

SETUP INSTRUCTIONS
LIFEPAK® CR-T
AED Trainer

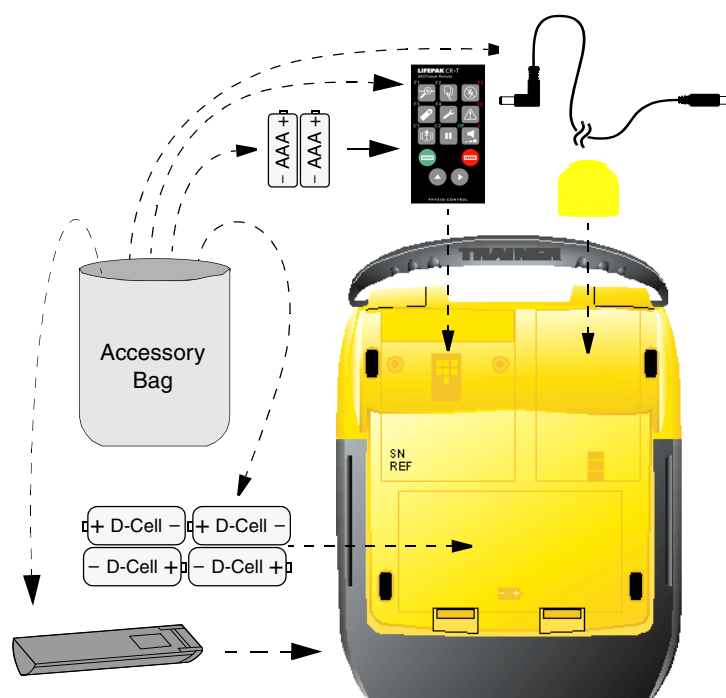
After receiving the LIFEPAK CR-T AED Trainer, carefully remove the Trainer and the operating instructions from the shipping container. Examine the Trainer and accessories for any sign of damage during shipping.

Shipping container contents include:

- LIFEPAK CR-T AED Trainer
- Remote control
- Remote control cable
- Yellow plastic shock key cover
- CHARGE-PAK™ Trainer
- Quick reference card
- QUIK-PAK™ training electrodes
- 2 AAA alkaline batteries (for remote control)
- 4 D-cell alkaline batteries (for Trainer)
- Operating instructions
- Lid labels (international trainers only)
- Soft case with identification card

If any components are missing or the Trainer appears to be damaged, contact your dealer or local Physio-Control representative right away. Save the container for reshipping the Trainer if necessary.

Always place the Trainer in a location separate from the defibrillator to avoid confusion in real emergencies.

Accessory Bag


Soft Case



Physio-Control, Inc.
11811 Willows Road NE
Redmond, WA 98052-2003 USA
Telephone: 425.867.4000
Toll Free (USA only): 800.442.1142
Fax: 425.867.4121
www.physio-control.com

LIFEPAK is a registered trademark of Physio-Control, Inc.
CHARGE-PAK and QUIK-PAK are trademarks of Physio-Control, Inc.
Specifications are subject to change without notice.
© 2002-2012 Physio-Control, Inc.

LIFEPAK® CR-T AED Træner

Efter modtagelsen af LIFEPAK CR-T AED Træner tages Træner og betjeningsvejledningen forsigtigt ud af emballagen. Undersøg Træner og tilbehøret for tegn på skader opstået under transporten.

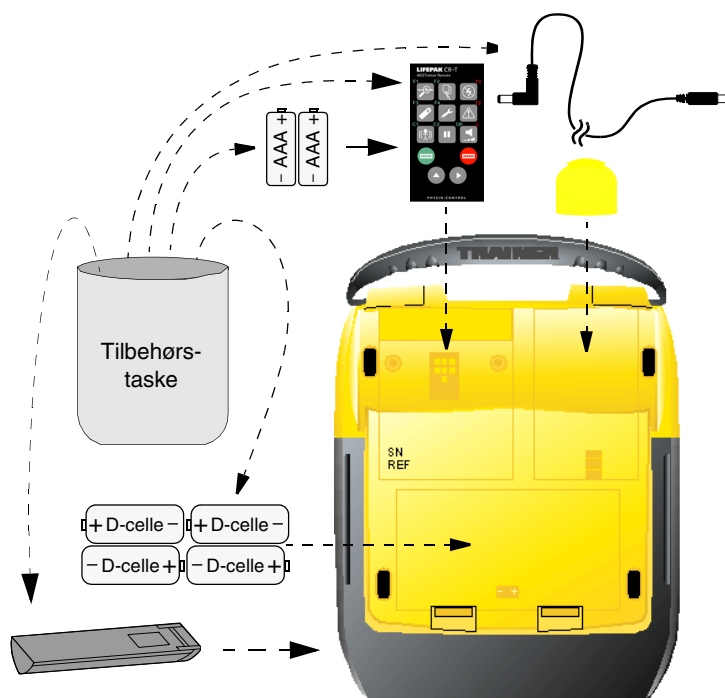
Emballagen indeholder:

- LIFEPAK CR-T AED Træner
- Fjernbetjening
- Fjernbetjeningskabel
- Gult plastdæksel til stødknap
- CHARGE-PAK™ Træner
- Lynvejledningskort
- QUIK-PAK™ træningselektroder
- 2 stk. alkaliske batterier i størrelse AAA (til fjernbetjeningen)
- 4 stk. alkaliske batterier i størrelse D (til Træner)
- Betjeningsvejledning
- Etiketter til låget (kun internationale versioner af Træner)
- Etui med identifikationskort

Hvis nogen komponenter mangler, eller hvis Træner ser ud til at være beskadiget, så kontakt straks den lokale Physio-Control-repræsentant. Gem emballagen for det tilfælde, at det skulle blive nødvendigt at sende Træner et sted hen.

Placér altid Træner et andet sted end defibrillatoren for at undgå forveksling i tilfælde af en virkelig nødsituation.

Tilbehørstaske



Etui



Physio-Control, Inc.
11811 Willows Road NE
Redmond, WA 98052-2003 USA
Telephone: 425.867.4000
Toll Free (USA only): 800.442.1142
Fax: 425.867.4121
www.physio-control.com

LIFEPAK er et registreret varemærke tilhørende Physio-Control, Inc. CHARGE-PAK og QUIK-PAK er varemærker tilhørende Physio-Control, Inc. Specifikationer kan ændres uden varsel.
© 2002-2012 Physio-Control, Inc.

INSTRUKSJONER FOR OPPSETT
LIFEPAK® CR-T
AED Trener

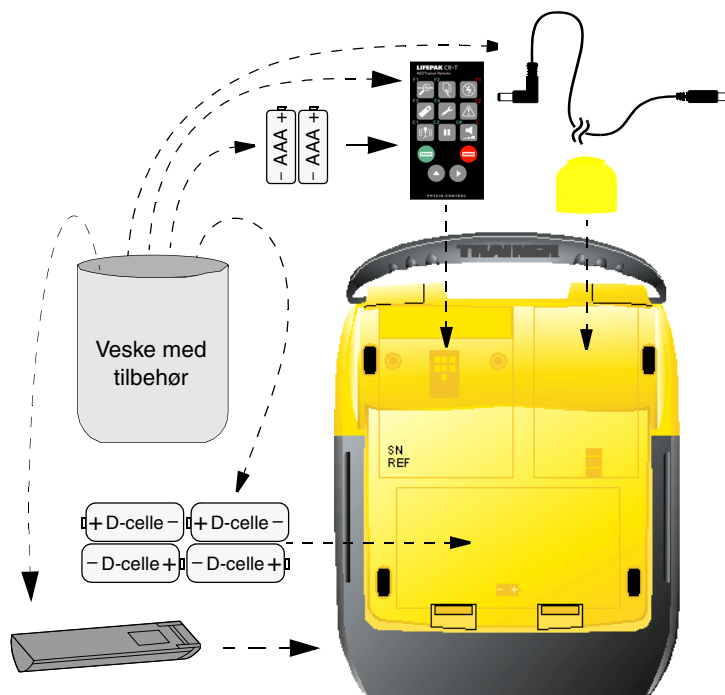
Når du har mottatt LIFEPAK CR-T AED Trener, fjerner du treneren og brukerhåndboken forsiktig fra emballasjen. Kontroller at treneren og tilbehøret ikke har fått synlige skader under transporten.

Innholdet i emballasjen inkluderer:

- LIFEPAK CR-T AED Trener
- Fjernkontroll
- Fjernkontrollkabel
- Gult plastdeksel for støttnappen
- CHARGE-PAK™ øvingsbatteri
- Referansekort
- QUIK-PAK™ øvelseselektroder
- 2 alkaliske AAA-batterier (til fjernkontrollen)
- 4 alkaliske D-cellebatterier (til treneren)
- Brukerhåndbok
- Dekseletiketter (kun internasjonale trenere)
- Myk veske med identifikasjonskort

Hvis det mangler deler eller treneren ser ut til å være skadet, bør du umiddelbart kontakte forhandleren eller en Physio-Control-representant. Ta vare på emballasjen i tilfelle det blir nødvendig å returnere treneren.

Du bør alltid oppbevare treneren et annet sted enn defibrillatoren for å unngå eventuelle forvekslinger i krisesituasjoner.

Veske med tilbehør


Myk veske



Physio-Control, Inc.
11811 Willows Road Northeast
Redmond, WA 98052-2003 USA
Telefon: 425.867.4000
Gratisnummer (kun USA): 800.442.1142
Faks: 425.867.4121
www.physio-control.com

LIFEPAK er et registrert varemerke for Physio-Control, Inc. CHARGE-PAK og QUIK-PAK er varemerker for Physio-Control, Inc. Spesifikasjonene kan endres uten varsel.
© 2002-2012 Physio-Control, Inc.

KÄYTTÖOHJETO-OHJEET
LIFEPAK® CR-T
AED-harjoituslaite

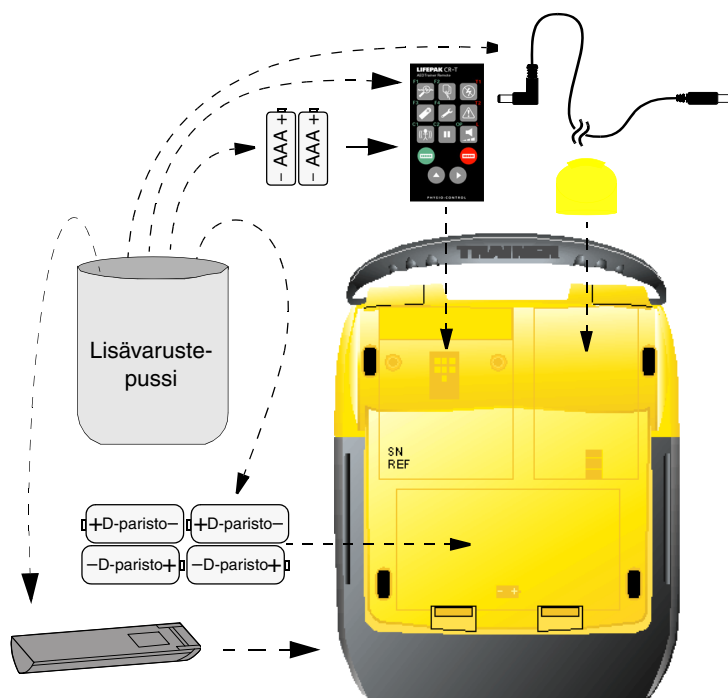
Kun olet saanut LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen, ota se ja käyttöohjeet varovasti pakkauksesta. Tutki harjoituslaite ja lisävarusteet kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyneiden vaurioiden varalta.

Pakkauksen sisältö:

- LIFEPAK CR-T -harjoituslaite
- kaukosäädin
- kaukosäätimen kaapeli
- defibrillointipainikkeen keltainen muovisuojaus
- CHARGE-PAK™-harjoituslaturi
- pikaohjekortti
- QUIK-PAK™-harjoituselektrodit
- 2 AAA-alkaliparistoa (kaukosäätimeen)
- 4 D-alkaliparistoa (harjoituslaitteeseen)
- käyttöohjeet
- kanteen kiinnitettävät tarrat (vain kansainvälisissä harjoituslaitteissa)
- tunnistuskortin sisältävä pehmeä kotelo.

Jos jokin osa puuttuu tai harjoituslaite näyttää vaurioituneelta, ota heti yhteys laitteen myyjään tai Physio-Controlin paikalliseen edustajaan. Säästä pakkaus harjoituslaitteen mahdollista palautusta varten.

Säilytä harjoituslaite ja defibrillaattori aina eri paikoissa sekaannusten välttämiseksi todellisissa hätätilanteissa.

Lisävarustepussi


Pehmeä kotelo



Physio-Control, Inc.
11811 Willows Road Northeast
Redmond, WA 98052-2003 USA
Puhelin: +1 425 867 4000
Maksuton (vain Yhdysvalloissa): 800 442 1142
Faksi: +1 425 867 4121
www.physio-control.com

LIFEPAK on Physio-Control, Inc.:n rekisteröity tavaramerkki. CHARGE-PAK ja QUIK-PAK ovat Physio-Control, Inc.:n tavaramerkkejä.
Teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.
© 2002–2012 Physio-Control, Inc.

INSTÄLLNINGSANVISNINGAR
LIFEPAK® CR-T
AED-tränare

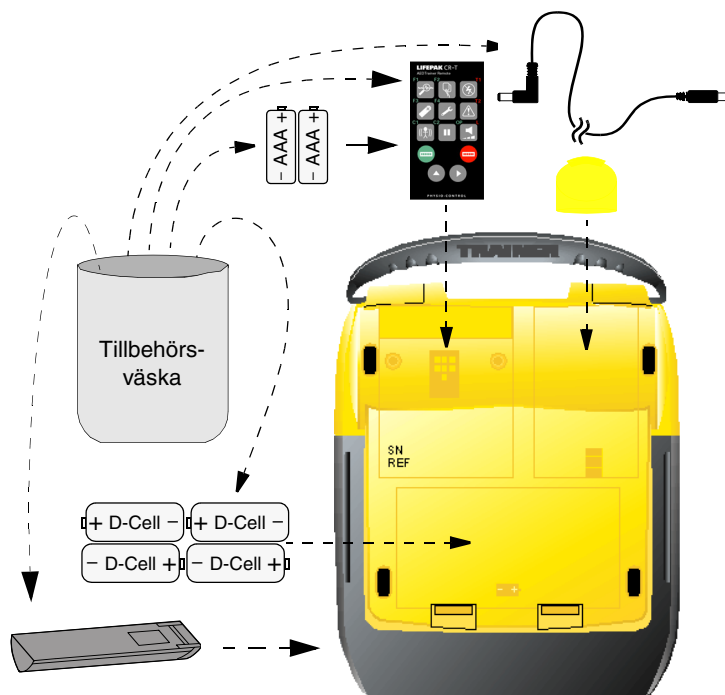
Ta upp LIFEPAK CR-T AED-tränaren och bruksanvisningen försiktigt ur leveranskartongen. Undersök tränaren och tillbehören så att det inte finns några tecken på transportskada.

Leveranskartongen innehåller:

- LIFEPAK CR-T AED-tränare
- Fjärrkontroll
- Fjärrkontrollkabel
- Gult plastskydd för defibrilleringsknapp
- CHARGE-PAK™-tränare
- Snabbpreferenskort
- QUIK-PAK™-träningselektroder
- 2 alkaliska AAA-batterier (för fjärrkontrollen)
- 4 alkaliska D-cellbatterier (för tränaren)
- Bruksanvisning
- Locketiketter (endast internationella tränare)
- Mjuk väska med identifieringskort

Om några delar saknas eller tränaren verkar vara skadad ska du genast kontakta inköpsstället eller en lokal Physio-Control-representant. Spara kartongen. Den behövs om du behöver returnera tränaren.

Placera alltid tränaren på en annan plats än defibrillatorn, så att inte sammanblandning sker i verkliga nödsituationer.

Tillbehörsväska


Mjuk väska



Physio-Control, Inc.
11811 Willows Road Northeast
Redmond, WA 98052-2003 USA
Telefon: 425.867.4000
Lokalsamtalstaxa (endast USA): 800.442.1142
Fax: 425.867.4121
www.physio-control.com

LIFEPAK är ett registrerat varumärke som tillhör Physio-Control, Inc. CHARGE-PAK och QUIK-PAK är varumärken som tillhör Physio-Control, Inc. Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.
© 2002-2012 Physio-Control, Inc.

LIFEPAK® CR-T

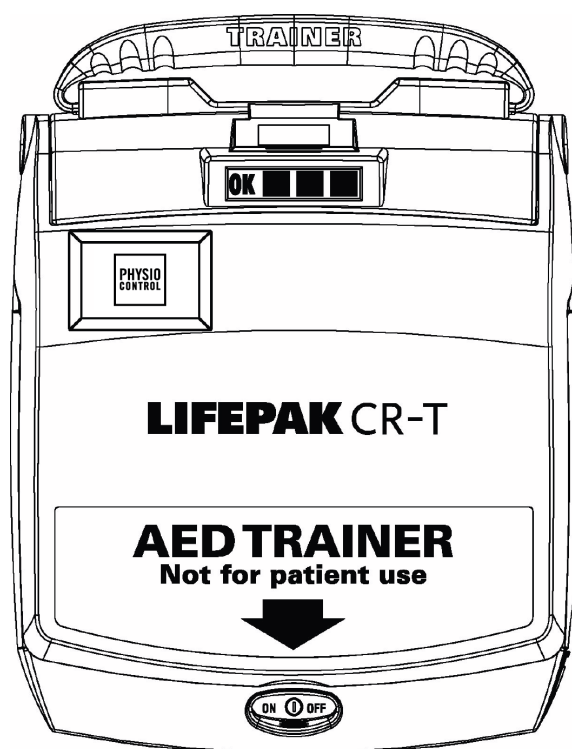
AED Trainer

AED Træner

AED Trener

AED-harjoituslaite

AED-tränare



Operating Instructions ■ Betjeningsvejledning
Brukerhåndbok ■ Käyttöohjeet ■ Bruksanvisning



OPERATING INSTRUCTIONS

LIFEPAK® CR-T

AED Trainer

Text Conventions

Throughout these operating instructions, special text characters are used to indicate labels and voice prompts:

- Operating control labels: CAPITAL LETTERS such as LID RELEASE/ON-OFF.
- Voice prompts: CAPITAL ITALICIZED LETTERS such as *CALL FOR HELP NOW*.

Version History

These operating instructions describe the LIFEPAK CR–T AED Trainer, MIN 3201804-005 or later.



LIFEPAK is a registered trademark of Physio-Control, Inc.
CHARGE-PAK and QUIK-PAK are trademarks of Physio-Control, Inc.
Specifications are subject to change without notice.
©2002-2012 Physio-Control, Inc.

MIN 3201838-914 / CAT. 26500-002372

TABLE OF CONTENTS

1 Getting Started	
Introduction	2
Unpacking and Inspecting the LIFEPAK CR–T AED Trainer	2
Controls, Indicators, and Labels	3
Outside Controls, Indicators, and Labels	3
Remote Control and Remote Control Cable	7
Installing and Replacing Batteries	8
Installing and Replacing Trainer Batteries.....	8
Installing and Replacing Remote Control Batteries.....	8
2 Using the LIFEPAK CR–T AED Trainer	
Voice Prompts and Tones	10
Using the Remote Control	10
Remote Control Functions	10
Using the Remote Control Cable	12
Preparing for a Training Session	12
Conducting a Training Session	13
Following a Training Session	14
3 Setup	
Setup Configuration and Operating Settings	16
Changing Options for Operating Settings	18
Using the Remote Control and the LED Display	18
Procedures for Changing Operating Settings.....	18
Shock Protocol	18
Selecting Shock Protocols.....	18
Configuring Shock Protocols	19
General Operating Settings.....	20

CPR Time.....	21
Language Option.....	21
Setup	22
Resetting Default Settings.....	22
4 Caring for the LIFEPAK CR–T AED Trainer	
Replacing Batteries	24
Troubleshooting	24
Cleaning	26
Product Recycling Information	26
Recycling Assistance	26
Preparation.....	26
Recycling of Training Electrodes	26
Packaging.....	26
Warranty	26
Accessories	27
Specifications	27
A LIFEPAK CR–T AED Trainer Voice Prompts and Tones	29
B LIFEPAK CR–T AED Trainer Quick Start Reference Card	33
Index.....	37

1 GETTING STARTED

This section introduces the LIFEPAK® CR–T Automated External Defibrillator (AED) Trainer and provides an orientation to its features.

Introduction	page 2
Unpacking and Inspecting the LIFEPAK CR–T AED Trainer	2
Controls, Indicators, and Labels	3
Installing and Replacing Batteries	8

INTRODUCTION

The LIFEPAK CR–T AED Trainer provides the necessary interface for practical skill demonstration during a simulated cardiac arrest. The Trainer is designed to assist the instructor with realistic training on the use of the defibrillator without the actual charge and discharge of electrical energy.

The Trainer simulates voice prompts, audible tones, and readiness display features of all LIFEPAK CR defibrillator models. These features help guide trainees through simulated analysis, simulated shock delivery, and prompted CPR time.

An infrared, wireless, remote control allows the instructor to operate the Trainer during training sessions. Labeled buttons on the remote control are used to define operating settings for training scenarios and, while training is in progress, pause Trainer operation or interrupt preset training scenarios. Optional operating settings offer flexibility and a variety of potential setup configurations.

The Trainer and remote control are intended for indoor use under normal room temperature and lighting conditions.

Note: The Trainer does not provide training for the defibrillator data management functions.

UNPACKING AND INSPECTING THE LIFEPAK CR–T AED TRAINER

After receiving the LIFEPAK CR–T AED Trainer, carefully remove the Trainer and the operating instructions from the shipping container. Examine the Trainer and accessories for any sign of damage during shipping.

Shipping container contents include:

- LIFEPAK CR–T AED Trainer
- QUIK-PAK™ training electrodes
- Yellow plastic shock key cover
- Remote control
- Remote control cable
- CHARGE-PAK™ Trainer
- Operating instructions
- Quick reference card
- Soft case with identification card
- Lid labels (international trainers only)
- 4 D-cell alkaline batteries (for Trainer)
- 2 AAA alkaline batteries (for remote control)

If any components are missing or the Trainer appears to be damaged, contact your dealer or local Physio-Control representative right away. Save the container for reshipping the Trainer if necessary.

Note: Always place the Trainer in a location separate from the defibrillator to avoid confusion in real emergencies.

CONTROLS, INDICATORS, AND LABELS

There are several important controls, indicators, and labels on the LIFEPAK CR-T AED Trainer with which you should become familiar.

Outside Controls, Indicators, and Labels

The outside controls, indicators, and labels are identified in [Figure 1](#) and [Figure 2](#) and described in [Table 1](#) and [Table 2](#).

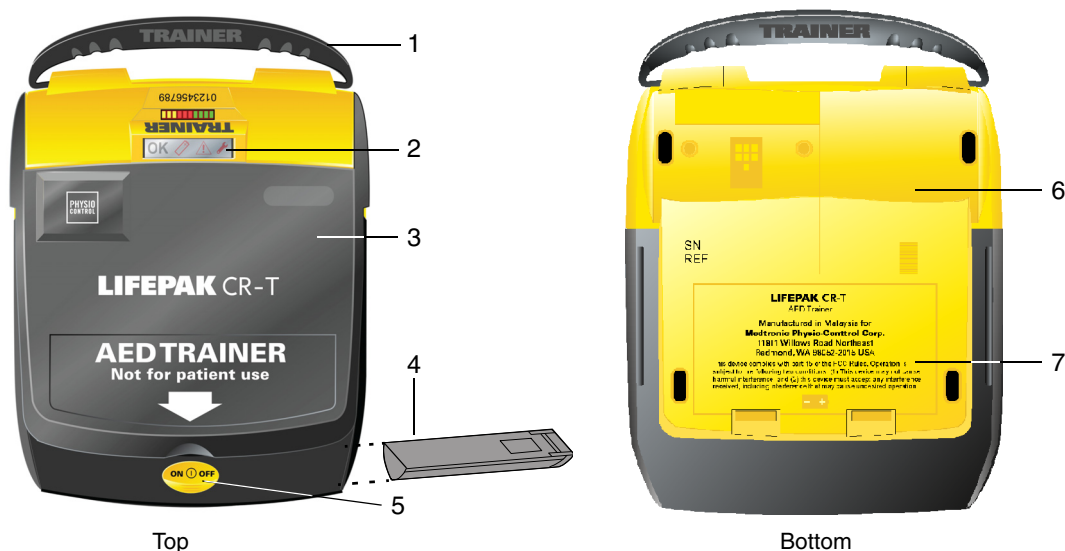


Figure 1 LIFEPAK CR-T AED Trainer Outside Controls, Indicators, and Labels (Top and Bottom)

Table 1 Outside Controls, Indicators, and Labels (Top and Bottom)

1	Carrying handle	The carrying handle is used to transport the Trainer.
2	Readiness display	This display simulates whether the defibrillator is ready for use or needs attention. The remote control and CHARGE-PAK activate the following indicators: OK OK indicator. Simulates that the defibrillator is ready for use.  CHARGE-PAK indicator. Simulates that the CHARGE-PAK needs to be replaced or is not installed.  Attention indicator. Simulates that the internal battery of the defibrillator is low.  Wrench indicator. Simulates that there is a condition that prevents or could prevent normal operation of the defibrillator. Service is required.
3	Lid	The top of the Trainer. After the lid is open, the Trainer begins training scenarios. When the lid is closed, the Trainer simulates the defibrillator in OFF status.

Getting Started

Table 1 Outside Controls, Indicators, and Labels (Top and Bottom) (Continued)

4 CHARGE-PAK Trainer	The CHARGE-PAK Trainer is not functional. It is used only to demonstrate how to remove and replace the CHARGE-PAK.
5 Lid release/On-Off button	Button that opens the Trainer lid and simulates turning on the defibrillator. Pressing this button for approximately 2 seconds after the lid is open simulates turning off the defibrillator.
6 Storage compartment	Storage compartment for the remote control cable and shock button cover.
7 Battery compartment	Compartment that holds four D-cell alkaline batteries.

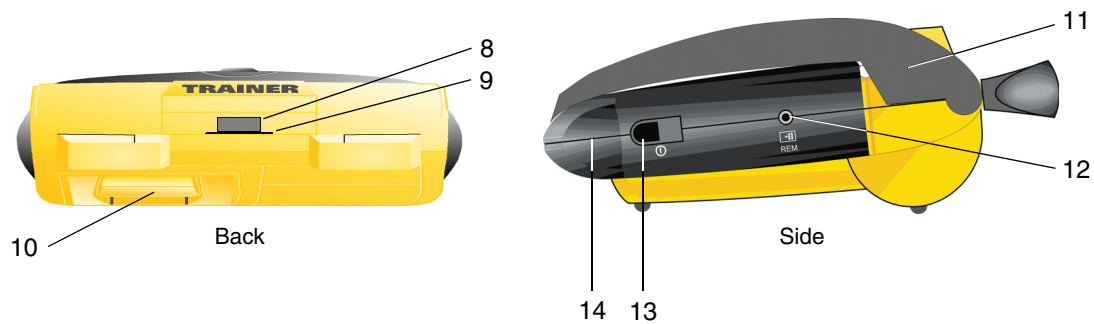


Figure 2 LIFEPAK CR-T AED Trainer Outside Controls, Indicators, and Labels (Back and Side)

Table 2 Outside Controls, Indicators, and Labels (Back and Side)

8 Remote control signal sensor	Sensor used for wireless remote control operation. The signal from the remote control must be detected at this sensor for proper communication.
9 Light emitting diode (LED) display	Display containing ten LED bars that are viewed to confirm selections when operating settings are changed. The LED display is also used to verify volume level when the volume is adjusted.
10 Remote control compartment	Storage compartment for the remote control.
11 Software download receptacle	Connection point for loading software to the Trainer.
12 Remote control receptacle	Connection point for the remote control cable.
13 Master power switch	Press and release switch that provides power to the Trainer.
14 CHARGE-PAK Trainer compartment	Compartment that accommodates the removable CHARGE-PAK Trainer.

Inside Features

When the Trainer lid is opened, you will see the electrode packet and the release handle shown in [Figure 3](#). [Figure 4](#) shows the features you see after releasing the electrode packet. [Table 3](#) and [Table 4](#) describe the inside features shown in [Figure 3](#) and [Figure 4](#).

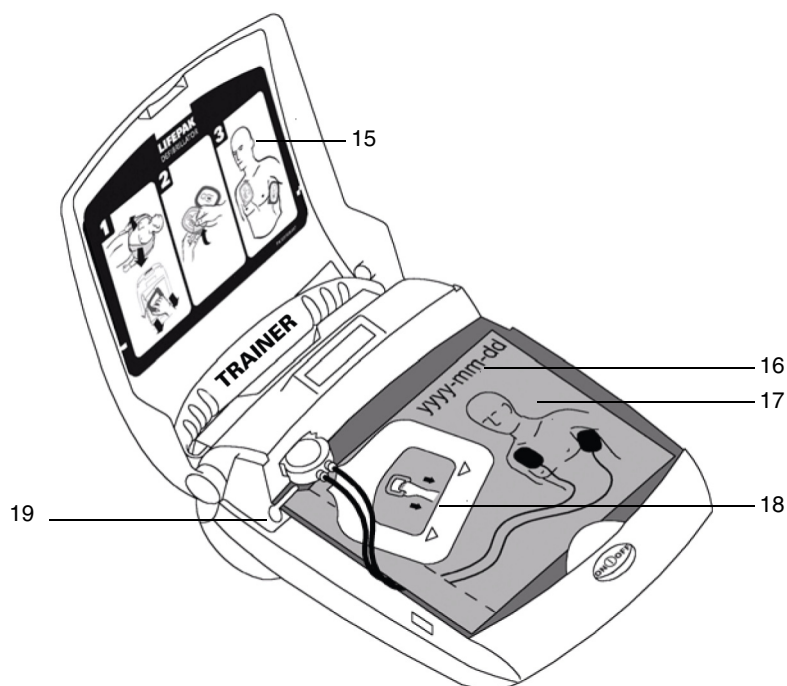


Figure 3 LIFEPAK CR-T AED Trainer Inside Features

Table 3 Inside Features

15 Quick reference card	An illustrated and condensed guide for using the Trainer.
16 Use By date	Use By date shown: yyyy-mm-dd. This simulated date is visible when the plastic lid is open or closed.
17 QUIK-PAK electrode packet	Packet that holds a set of training electrode pads.
18 Electrode packet release handle	Pulling this red handle tears open the training electrode packet and releases the training electrode pads.
19 Electrode packet anchor pin	Pin that secures the training electrode packet to the Trainer.

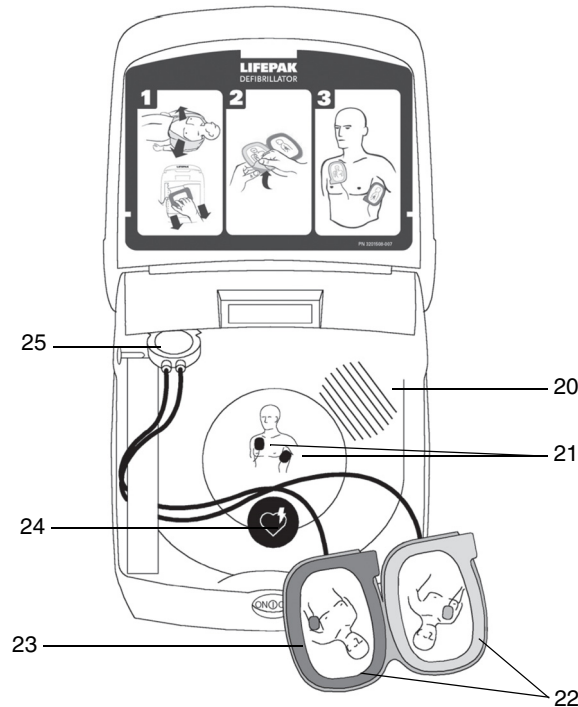


Figure 4 Inside Features after Opening the Electrode Packet

Table 4 Inside Features after Opening the Electrode Packet

20 Speaker	Speaker that projects the voice prompts and tones.
21 Electrode pad indicators	Indicators that automatically flash red when the Trainer lid is opened, alerting the trainee that the electrode pads are NOT applied to the training manikin. Indicators turn solid green when the instructor presses the ELECTRODE PADS button to indicate the electrode pads were properly applied during the training scenario. Refer to page 10 for information about using the ELECTRODE PADS button.
22 Training electrode pads	Training electrode pads to be applied to the training manikin.
23 Blue plastic	Blue plastic liner that protects the adhesive until the electrode pads are used.
24 Training shock button	Pressing this red flashing button simulates the delivery of a shock by the defibrillator semiautomatic model. (The trainee cannot deliver a simulated shock unless a Trainer voice prompt instructs them to do so.) When training simulates the defibrillator automatic model, cover this button with the yellow shock button cover.
25 Electrode connector	Connects the electrode pads to the Trainer. The connection is not functional—simulated connection/disconnection is initiated by means of the remote control.

Remote Control and Remote Control Cable

The remote control is stored in the remote control compartment (refer to page 4). The dual-function keys are used to configure the Trainer operating settings prior to a training session and to alter simulation during training scenarios. The remote control communicates with the Trainer through signals to the infrared sensor located in the back of the Trainer.

The remote control cable, stored in the storage compartment (refer to pages 3 and 4), can be used as an alternative to the infrared sensor. Refer to [Section 2](#), beginning on [page 9](#), for information about connecting the remote control cable.

[Figure 5](#) shows the remote control and remote control cable with the features identified in [Table 5](#). Remote control button functions are described in [Section 2](#), beginning on [page 10](#).

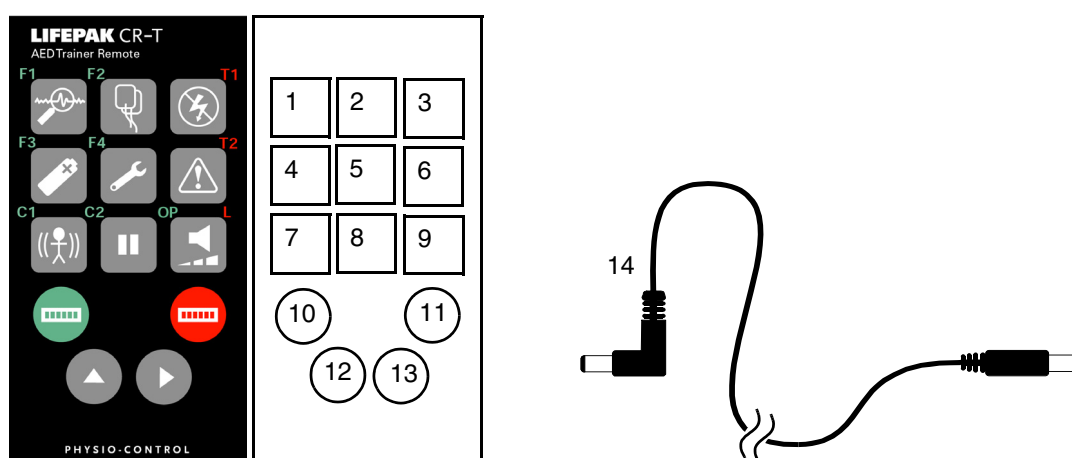


Figure 5 Remote Control and Remote Control Cable

Table 5 Remote Control Features (Setup Functions)

1 Feature not available (F1)	8 Pause button (C2)
2 Electrode pads button (F2)	9 Volume control button (OP) (L)
3 No advised shock button (T1)	10 Green select button
4 CHARGE-PAK button (F3)	11 Red select button
5 Service button (F4)	12 Up arrow button
6 Attention button (T2)	13 Right arrow button
7 Motion button (C1)	14 Remote control cable

INSTALLING AND REPLACING BATTERIES

The following paragraphs provide the procedures for installing or replacing LIFEPAK CR-T AED Trainer and remote control batteries.

Installing and Replacing Trainer Batteries

Four D-cell alkaline batteries provide power to the Trainer. The batteries are installed in a compartment in the bottom of the Trainer. Fresh batteries provide approximately 100 hours of continuous Trainer operation.

To install the batteries:

- 1 Verify that power to the Trainer has been turned off (using the MASTER POWER switch).
- 2 Carefully turn the Trainer upside down.
- 3 Remove the battery compartment cover by depressing both latches on the cover and lifting the cover.
- 4 Insert four fresh, identical batteries, taking care to align the (+) and (-) terminals correctly. The correct battery placement is shown in [Figure 6](#).
- 5 Replace the cover and press down until you hear the latches snap into place.

Note: Always replace all of the batteries at the same time. Always use four identical batteries.

Note: For permanent storage (longer than six months), remove the batteries from the battery compartment. If the Trainer is used infrequently (approximately once every six months), the batteries can remain in the battery compartment.

Installing and Replacing Remote Control Batteries

Two AAA alkaline batteries provide power to the remote control. The batteries are located in a compartment on the bottom of the remote control. (See [Figure 6](#).)

To replace the remote control batteries:

- 1 Turn the remote control upside down.
- 2 Open the battery compartment by sliding the battery compartment cover down with firm thumb pressure.
- 3 Insert two fresh, identical batteries, taking care to align the (+) and (-) terminals correctly.
- 4 Replace the battery compartment cover, sliding it up until it snaps securely into place.

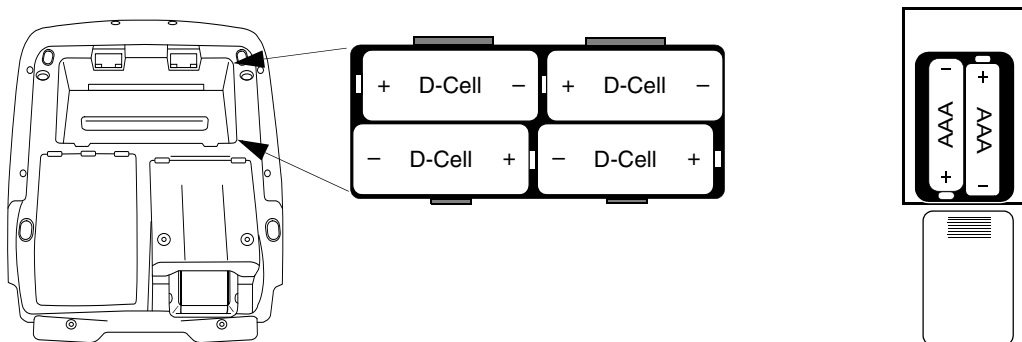


Figure 6 LIFEPAK CR-T AED Trainer and Remote Control Battery Placement

2 USING THE LIFEPAK CR-T AED TRAINER

This section provides information and instructions for using the LIFEPAK CR-T AED Trainer.

Voice Prompts and Tones	page 10
Using the Remote Control	10
Preparing for a Training Session	12
Conducting a Training Session	13
Following a Training Session	14

VOICE PROMPTS AND TONES

The LIFEPAK CR-T AED Trainer voice prompts provide the trainee with step-by-step instructions for responding to training scenarios. For a complete list of voice prompts, refer to [Appendix A](#).

USING THE REMOTE CONTROL

The remote control allows the instructor to:

- Preset operating settings in a setup configuration (refer to [Section 3](#), beginning on page 15).
- Pause LIFEPAK CR-T AED Trainer operation.
- Interrupt preset routines with *NO SHOCK ADVISED*, *CHECK PADS FOR GOOD CONTACT*, *MOTION*, and *LOW BATTERY*.
- Select any one of the six available shock protocols.

The remote control communicates with the Trainer by using wireless infrared signals or the remote control cable. The signal indicator acknowledges remote control signals received, both with and without the remote control cable.

- One red flash indicates that a signal was received from the remote control and that the Trainer is responding accordingly.
- Three red flashes indicate that an invalid remote control key was pressed and that Trainer operation is unchanged.
- A continuous red light indicates that the Trainer is in pause mode.

To use the remote control without the cable, the instructor must stand behind the Trainer. During use, the instructor must hold the remote control level rather than aiming it directly at the Trainer.

Remote Control Functions

Remote control button functions are described in [Table 6](#). The Trainer is designed for maximum flexibility. Your defibrillator may not have all of the functions identified in [Table 6](#).

Refer to [Section 3, Setup Configuration and Operating Settings](#) or a description of the alternate remote control functions, for example, F1.

Table 6 Remote Control Button Functions

Button	Function	Operation and Description
F1 	Feature not available	Refer to Section 3, Setup Configuration and Operating Settings .
F2 	Simulates electrode pads application	The ELECTRODE PADS button is used to indicate whether or not the electrode pads are properly applied to the manikin. After the trainee applies the electrode pads to the manikin, press the ELECTRODE PADS button to change the ELECTRODE PAD indicators to solid green. Press the ELECTRODE PADS button a second time to initiate the <i>CHECK PADS FOR GOOD CONTACT</i> voice prompt and to change the ELECTRODE PAD indicators to flashing red, indicating that the training electrodes were not applied properly or were disconnected after they were properly applied. Press the ELECTRODE PADS button a third time after the training electrodes are properly applied to continue the training scenario.

Table 6 Remote Control Button Functions (Continued)

Button	Function	Operation and Description
T1 	Change shock to no shock advised	The NO SHOCK ADVISED button can be used only during simulated analysis. Press the NO SHOCK ADVISED button to change any shock within a shock protocol to <i>NO SHOCK ADVISED</i>.
F3 	Simulates the CHARGE-PAK needs to be replaced	The CHARGE-PAK button can be used only when the Trainer is in simulated OFF status (MASTER POWER switch ON, LID RELEASE/ON-OFF button OFF). Press the CHARGE-PAK button once to activate the CHARGE-PAK indicator in the readiness display. The CHARGE-PAK indicator automatically appears on the readiness display after simulating a patient use. To clear the CHARGE-PAK indicator from the readiness display, remove and replace the CHARGE-PAK. The instructor can also clear the indicator by pressing the button a second time.
F4 	Simulates a call for service situation	The WRENCH button can be used only when the Trainer is in simulated OFF status. Press the WRENCH button once to activate the wrench indicator in the readiness display. To clear the WRENCH indicator from the readiness display, press the button a second time.
T2 	Attention	The ATTENTION button can be used when the Trainer is ON and when it is in simulated OFF status. Press the ATTENTION button once to activate the ATTENTION indicator in the readiness display. This simulates a low internal battery condition (simulating a situation in which the actual defibrillator would have a minimum of 6 shocks or 42 minutes of monitoring time available for use). To clear the ATTENTION indicator from the readiness display, press the ATTENTION button a second time.
C1 	Start or stop simulated motion	The MOTION button is used only during simulated analysis. Press the MOTION button to start simulated motion. The Trainer interrupts simulated analysis and delivers <i>MOTION DETECTED</i> prompts for 10 seconds or until the instructor presses the MOTION button again.
C2 	Pause	The PAUSE button suspends the Trainer in its present state and causes the LED display to illuminate red until operation is resumed. This allows the instructor to interject other instruction, if necessary. The Trainer will pause for approximately 30 minutes before it turns completely off. Pressing the PAUSE button a second time resumes Trainer operation.

Table 6 Remote Control Button Functions (Continued)

Button	Function	Operation and Description
	Adjust volume of voice prompts	Each time the Trainer is turned on, the volume level defaults to the level used during the previous session. Three volume levels are available (low, medium, high). Press the VOLUME CONTROL button to select the volume level desired. As you press the button, the volume increases. View the LED display to observe volume changes. When the highest volume is reached, the next press returns the volume to low.
	GREEN SELECT button	The GREEN SELECT button is used to change the shock protocol and general operating setting options. When the GREEN SELECT button is pressed, the LED display flashes green to indicate setup mode is activated. Press the GREEN SELECT button twice to display the shock protocol. For more information, refer to Section 3, beginning on page 15.
	RED SELECT button	The RED SELECT button is used to change CPR Time 1, CPR Time 2, and the Language Option. When the RED SELECT button is pressed, the LED display flashes red to indicate setup mode is activated. For more information, refer to Section 3, beginning on page 15.
	UP ARROW button	The UP ARROW button is used to select a setting option.
	RIGHT ARROW button	The RIGHT ARROW button is used to advance through the settings.

Using the Remote Control Cable

To use the remote control cable, insert the cable's right-angle connector into the remote control receptacle. Insert the connector on the opposite end of the cable into the receptacle located on the side of the Trainer (see [Figure 2](#), page 4).

Disconnect the remote control cable by grasping the connector on the side of the Trainer and gently pulling away from the Trainer. Disconnect the right-angle connector from the remote control in the same way.

PREPARING FOR A TRAINING SESSION

- Connect the electrode packet to the Trainer as follows:
 - Press the **LID RELEASE/ON-OFF** button to open the Trainer lid.
 - Insert the electrode pads connector into the Trainer cable receptacle until it snaps into place (see [Figure 7](#)).
 - Insert the black plastic anchor pin on the electrode packet into the anchor receptacle at the upper left corner of the Trainer (see [Figure 7](#)).
 - Ensure that the lower edge of the packet is under the fin on the lower front part of the Trainer.
 - After the electrode packet is in place, close the Trainer lid.

- 2 Slide and release the MASTER POWER switch to provide power to the Trainer.
- 3 Check to confirm that the existing setup configuration is appropriate for the training scenario. If not, change the setup configuration as desired (refer to [Section 3](#), beginning on page 15 for setup information).
- 4 If preparing for a training session on the automatic model of the defibrillator, place the yellow plastic cover, stored in the storage compartment (refer to pages 3 and 4), over the SHOCK button.

Two Quick Start Reference Cards are provided in [Appendix B](#), beginning on [page 33](#). These cards include a condensed description of the steps to complete when preparing the Trainer for a training scenario. The cards are perforated for easy removal and may be photocopied.

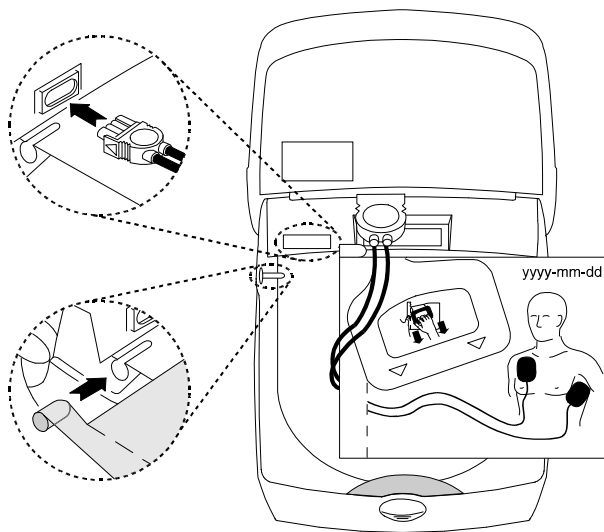


Figure 7 Connecting the Training Electrode Packet to the LIFEPAK CR-T AED Trainer

CONDUCTING A TRAINING SESSION

- 1 Verify that power to the Trainer is on and the OK indicator appears in the readiness display.
- 2 Proceed with the training session.

Note: Ensure that the trainee does not touch the adhesive on the QUIK-PAK training electrodes or allow a training electrode to fold over on itself. Also ensure that the training electrodes are correctly oriented on the manikin as shown on the electrode packet (see Figure 8).

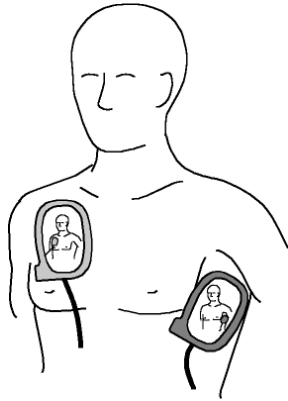


Figure 8 Placing Training Electrodes on the Manikin

Note: If the QUIK-PAK training electrodes accidentally detach from the manikin or disconnect from the Trainer, the *CHECK PADS FOR GOOD CONTACT* voice prompt will **not** sound. The instructor must press the **ELECTRODE PADS** button on the remote control to indicate that the electrode pads are disconnected.

- 3 Upon ending a training scenario, press the lid release/ON-OFF button or close the Trainer lid to simulate turning off the defibrillator. The *CHARGE-PAK* indicator automatically appears on the readiness display. To clear this indicator, the trainee must remove and reinsert the CHARGE-PAK or the instructor must press the *CHARGE-PAK* button (F3).

FOLLOWING A TRAINING SESSION

- 1 Remove the training electrodes from the manikin by grasping the electrode pad at the cable end and peeling it away from the manikin at a 45° angle. Do not remove the training electrodes from the manikin by pulling on the cable.
- 2 Reassemble the QUIK-PAK training electrode packet for the next training session.
- 3 Slide and release the *MASTER POWER* switch to turn off the Trainer. (The Trainer automatically turns off after 15 minutes of inactivity.)
- 4 Care for the Trainer as appropriate (refer to [Section 4](#), beginning on [page 23](#)).

Note: Always place the Trainer in a location separate from the defibrillator to avoid confusion in real emergencies.

3 SETUP

This section provides setup configuration instructions for the LIFEPAK CR–T AED Trainer. It also identifies default settings and describes the setting options, including the procedures for changing those setting options.

Setup Configuration and Operating Settings	page 16
Changing Options for Operating Settings	18

SETUP CONFIGURATION AND OPERATING SETTINGS

Table 7 lists the operating settings for the LIFEPAK CR-T AED Trainer setup configuration, describes the options for each setting, and identifies the preset default for each setting. Your defibrillator may not have all of the functions identified in Table 7.

Table 7 Trainer Operating Setting Options

Operating Settings	Options/Description	Default Setting
SHOCK PROTOCOL	There are six shock protocol options available: - Four protocols (F1 through F4) are preset and cannot be modified during setup. - Two protocols (C1 and C2) can be user-defined or customized by the instructor.	Custom #1
Note regarding Shock Protocol and Stack Shocks settings:	When Stack Shocks is OFF, each shock/no shock decision is followed by an interval of CPR (interval = time). When Stack Shocks is ON, each <i>series</i> of consecutive shocks will be followed by an interval of CPR (refer to the CPR time settings on page 3-17).	
• F1 - Fixed #1	One <i>SHOCK ADVISED</i> followed by three <i>NO SHOCK ADVISED</i> decisions.	
• F2 - Fixed #2	Two <i>SHOCK ADVISED</i> followed by two <i>NO SHOCK ADVISED</i> decisions.	
• F3 - Fixed #3	One <i>NO SHOCK ADVISED</i> , followed by one <i>SHOCK ADVISED</i> , followed by two <i>NO SHOCK ADVISED</i> decisions.	
• F4 - Fixed #4	Four <i>NO SHOCK ADVISED</i> decisions.	
• C1 - Custom #1	Defined by instructor (refer to page 3-19).	Nine consecutive <i>SHOCK ADVISED</i> decisions
• C2 - Custom #2	Defined by instructor (refer to page 3-19).	Nine consecutive <i>NO SHOCK ADVISED</i> decisions
START PROMPT	When the Trainer lid is opened, two beeping tones confirm that the Trainer is turned ON and that a training scenario has begun. A <i>CALL FOR HELP</i> voice prompt can be added following the beeping tones.	Voice prompt on
PULSE PROMPTS	Three signs of life voice prompt options are available.	<i>CHECK FOR PULSE</i>
• <i>CHECK FOR PULSE</i>	This prompt is for the more advanced trainee to check for a pulse.	
• <i>CHECK FOR BREATHING</i>	This prompt is for the lay trainee to check for signs of breathing.	
• <i>CHECK FOR SIGNS OF CIRCULATION</i>	This prompt is for the lay trainee to check for signs of circulation.	

Table 7 Trainer Operating Setting Options (Continued)

Operating Settings	Options/Description	Default Setting
AUTOMATIC/ SEMI-AUTOMATIC MODEL	The Trainer can be set up to simulate a defibrillator, automatic model (no SHOCK button) or semiautomatic model (SHOCK button).	Semiautomatic
Automatic	The Trainer automatically delivers a simulated shock. The shock button cover is stored in the storage compartment (refer to pages 3 and 4).	
Semiautomatic	The trainee must press the Trainer SHOCK button to deliver a simulated shock.	
CPR TIME	CPR Time is the time interval allowed between Trainer prompts to perform CPR. Seven CPR time intervals (in seconds) are available for CPR Time 1 and CPR Time 2: 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180.	120 seconds *
CPR Time 1	With Stack Shocks OFF: Occurs after every shock. With Stack Shocks ON: Occurs after a series of consecutive shocks (stack) and after the first NSA that follows a shock series.	
CPR Time 2	Occurs after all other NSA conditions.	
STACK SHOCKS	Stack Shocks can be set to ON or OFF.	OFF *
ON	The Trainer follows a traditional stacked shock protocol and delivers up to three consecutive SHOCK ADVISED, as necessary, without interposed CPR.	
OFF	Allows for an increased emphasis on CPR by prompting the responder to provide CPR after each SHOCK ADVISED.	
PULSE CHECK	Pulse Check can be set to NEVER, AFTER EVERY NSA, AFTER SECOND NSA, or ALWAYS.	NEVER *
NEVER	Increases the time allowed for CPR by removing the prompt to perform a pulse check after a SHOCK ADVISED and after a NO SHOCK ADVISED.	
AFTER EVERY NSA	Prompts to perform a pulse check after every NO SHOCK ADVISED.	
AFTER SECOND NSA	Only prompts to perform a pulse check after the second NO SHOCK ADVISED and every NO SHOCK ADVISED after that.	
ALWAYS	Prompts for a pulse check to be performed after every SHOCK ADVISED and after every NO SHOCK ADVISED decision.	
LANGUAGE OPTION	This option allows you to select the language spoken for voice prompts. Refer to Table 10 for available settings.	English

*These default settings are consistent with the 2005 AHA Guidelines for Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiac Care:

- CPR time = 2 minutes
- One-shock strategy, followed by CPR
- Removal of Pulse Check prompt

CHANGING OPTIONS FOR OPERATING SETTINGS

The following paragraphs describe how to change the operating settings identified in [Table 7](#). Included are paragraphs that discuss using the remote control and LED display when making changes and paragraphs that explain the procedural steps for completing the changes.

Using the Remote Control and the LED Display

To make changes to the operating settings, you must use the remote control (shown previously in [Figure 5, page 7](#)) and the Trainer LED display.

Before you perform any of the procedures for changing operating settings, complete these steps:

- 1 If the Trainer is completely turned off, press the MASTER POWER switch forward and release it to provide power to the Trainer.
- 2 Stand behind the Trainer and hold the remote control level, unless the remote control cable is connecting the remote control and the Trainer.
- 3 As you complete the steps in the procedures that follow, view the LED display to ensure that the correct bars and colors illuminate.

Note: The LED bars illuminate until you save the setting and continue to the next action.

Figure 9 shows the LED display with its ten LED bars blank. Each bar corresponds to a setting function and illuminates when you initiate a change.

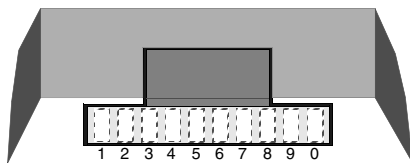


Figure 9 LED Display

Procedures for Changing Operating Settings

The following paragraphs provide the procedural steps for changing operating settings. The procedures address Shock Protocol, General Operating Settings (including Start Prompt, Pulse Prompts, and Automatic/Semiautomatic Model), CPR Time, and the Language Option.

Shock Protocol

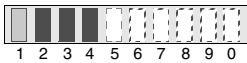
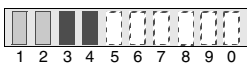
For most training scenarios, it is easiest to set up the shock protocol before the training session when the Trainer is in simulated OFF status (MASTER POWER switch ON, LID RELEASE/ON-OFF button OFF).

Selecting Shock Protocols

To select one of the fixed shock protocols, F1 through F4, or custom shock protocols, C1 or C2:

- 1 Press the GREEN SELECT button.
- 2 Refer to [Table 8](#) to determine which protocol you want to enter and then press the appropriate button.
- 3 Press the GREEN SELECT button to save the selection. The signal sensor flashes, indicating the selection is saved, and the Trainer enters a simulated OFF status.

Table 8 Shock Protocol Options

Button	Shock Protocol	Order	LED Display*
F1 	Fixed #1	SNNN	
F2 	Fixed #2	SSNN	
F3 	Fixed #3	NSNN	
F4 	Fixed #4	NNNN	
C1 	Custom #1	SSSSSSSSS	
C2 	Custom #2	NNNNNNNNN	
*  = Shock (Green)  = No Shock (Red)  = End Scenario (Blank)			

Configuring Shock Protocols

You can change the Custom #1 and Custom #2 shock protocols to any configuration of *SHOCK* and *NO SHOCK ADVISED* prompts, up to nine selections.

To change Custom #1 and Custom #2 shock protocols:

- 1 Press the GREEN SELECT button.
- 2 Press either the MOTION button (C1) for Custom #1 or the PAUSE button (C2) for Custom #2.
- 3 Press the UP ▲ ARROW button to select shock or no shock. The first bar can be set only to shock or no shock.
- 4 Press the RIGHT ► ARROW button to advance to the next bar and press the UP ▲ ARROW button to select shock or no shock.
- 5 Repeat Step 4 until you have set the scenario you want to demonstrate and then press the UP ▲ ARROW button until remaining LED bars turn blank.
- 6 Press the GREEN SELECT button to save the change. The signal sensor flashes, indicating the change has been saved. The Trainer enters simulated OFF status.

Figure 10 shows the LED displaying the following shock protocol: Bar 1, no shock (red); Bar 2, shock (green); Bar 3, no shock (red); Bar 4, shock (green); Bar 5, end scenario (blank).

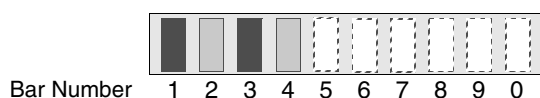


Figure 10 Custom #1 and #2 Options

General Operating Settings

The procedure for changing the general operating settings (Start Prompt, Stack Shocks, Pulse Check, Pulse Prompts, and Automatic/Semiautomatic Model) is the same for each. Table 9 identifies each general operating setting, indicates the LED bar that corresponds to the setting, and describes the options available.

Table 9 General Operating Setting Options

Operating Setting	Bar Number	Options
Automatic/Semiautomatic Model	1	Green = Semiautomatic; Red = Automatic
Start Prompt	2	Green = Voice ON; Red = Voice OFF
Stack Shocks	3	Green = OFF; Red = ON
Pulse Check	4, 5	Green, Green = NEVER Red, Red = ALWAYS Yellow, Yellow = AFTER 2ND NSA Green, Yellow = AFTER EVERY NSA
Pulse Prompts	6	Green = <i>CHECK FOR PULSE</i> Red = <i>CHECK FOR BREATHING</i> Yellow = <i>CHECK FOR SIGNS OF CIRCULATION</i>

To change the general operating settings:

- 1 Press the **GREEN SELECT** button.
- 2 Press the **VOLUME** button (OP, L).
- 3 Press the **RIGHT ► ARROW** button to advance to the desired operating setting (LED bar number).
- 4 Press the **UP ▲ ARROW** button to select the desired option (LED bar color).
- 5 Repeat steps 3 and 4 until you have changed all of the desired operating settings.
- 6 After making your changes, press the **GREEN SELECT** button to save the selections. The signal sensor flashes, indicating the selections have been saved. The Trainer enters simulated OFF status.

Figure 11 shows the LED displaying the following option settings:

- Bar 1, Automatic/Semiautomatic Model: Semiautomatic (green)
- Bar 2, Start Prompt: Voice ON (green)
- Bar 3, Stack Shocks ON (red)
- Bars 4 and 5, Pulse Check OFF (green, green)

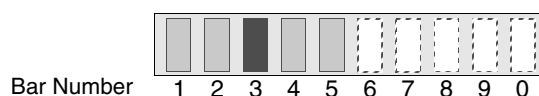


Figure 11 General Operating Setting Options

CPR Time

To change CPR Time 1 or CPR Time 2:

- 1 Press the **RED SELECT** button.
- 2 Press the **NO SHOCK ADVISED** button (T1) for CPR Time 1 and then proceed with steps 3 and 4.
—or—
Press the **ATTENTION** button (T2) for CPR Time 2 and then proceed with steps 3 and 4.
- 3 Press the **RIGHT ► ARROW** button to advance through the possible CPR time intervals. (Each bar illuminates red as you advance to it.)
- 4 When the bar corresponding to the desired time illuminates red, press the **RED SELECT** button to save the selection. The signal sensor flashes, indicating that the selection has been saved. The Trainer enters simulated OFF status.

Figure 12 shows the LED displaying the CPR Time set to 90 seconds.

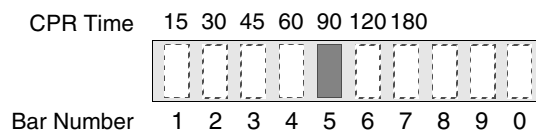


Figure 12 CPR Time Options

Language Option

You can set the voice prompts to be delivered in any of up to six languages, depending on the language group ordered with your Trainer. There are six language groups available. Table 10 lists the language groups and the languages available in each group.

Table 10 Language Groups

Configuration	Bar 1	Bar 2	Bar 3	Bar 4	Bar 5	Bar 6
Group A	English	Norwegian	Danish	Swedish	Finnish	
Group B	English	German	French	Dutch		
Group C	English	Hungarian	Polish	Portuguese (Iberian)	Portuguese (Brazilian)	
Group D	English	Japanese	Chinese (Cantonese)	Chinese (Mandarin)		
Group E	English	Czech	Russian			
Group G	English	Italian	Spanish			

To change the language option:

- 1 Press the **RED SELECT** button.
- 2 Press the **VOLUME CONTROL** button (OP, L).
- 3 Press the **RIGHT ► ARROW** button until the desired bar illuminates red.
- 4 Press the **RED SELECT** button to save the selection. The signal sensor flashes, indicating that the selection has been saved. The Trainer enters simulated OFF status.

Setup

Setup

Figure 13 shows an example of a Trainer configured with Group A, and the desired language is Finnish.

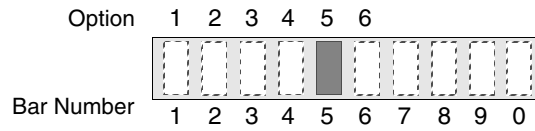


Figure 13 Language Options

Resetting Default Settings

To reset all settings to the original factory default, hold the **MASTER POWER** switch to ON for at least five seconds. Four yellow bars will appear when the reset is complete.

4 CARING FOR THE LIFEPAK CR-T AED TRAINER

This section provides information about caring for the LIFEPAK CR-T AED Trainer.

Replacing Batteries	page 24
Troubleshooting	24
Cleaning	26
Product Recycling Information	26
Warranty	26
Accessories	27
Specifications	27

REPLACING BATTERIES

When batteries for the LIFEPAK CR-T AED Trainer or the remote control become depleted or damaged, they should be replaced immediately. Refer to [Section 1, page 8](#) for procedures detailing the steps for installing and replacing batteries in the Trainer and the remote control.

TROUBLESHOOTING

Tables 11 through 15 provide checklists for troubleshooting LIFEPAK CR-T AED Trainer operating problems. If you cannot correct a problem, discontinue using the Trainer until the problem is resolved. Contact your local Physio-Control representative.

Note: Do not disassemble the Trainer. There are no operator-serviceable components and operator disassembly may void the warranty.

Table 11 Voice Prompts and Tones Troubleshooting

Observation	Possible Cause	Corrective Action
Low volume; Trainer remains functional	- D-cell batteries are low - Speaker grill partially covered	- Replace D-cell batteries. - Remove obstruction.
Three beeping tones sound when the Trainer is turned OFF	D-cell batteries are low	Replace D-cell batteries immediately.
No sound; Trainer remains functional	- Speaker grill covered - Speaker damaged	- Remove blockage. - Contact your local Physio-Control representative.
No sound; Trainer does not function	- D-cell batteries depleted or damaged - Trainer damaged	- Replace D-cell batteries. - Contact your local Physio-Control representative.

Table 12 LED Display Troubleshooting

Observation	Possible Cause	Corrective Action
Intensity is fading (or inconsistent)	Low battery	Replace D-cell batteries.
Unlit when MASTER POWER switch pressed; Trainer does not function	- D-cell batteries depleted or damaged - Trainer damaged	- Replace D-cell batteries. - Contact your local Physio-Control representative.
LED display scrolls yellow light back and forth	- Trainer detects interference - Remote control operation not appropriate	- Check for possible obstruction. - Install remote control cable to improve connection.

Table 13 Setup Options Troubleshooting

Observation	Possible Cause	Corrective Action
Voice prompts are out of sequence	Incorrect operating setting options selected	Review setup procedures in Section 3, beginning on page 15.
Voice prompts are incomplete	Trainer damaged	Contact your local Physio-Control representative.
<i>CONNECT ELECTRODES</i> sequence repeats after training electrodes are connected to the Trainer	- Instructor did not press remote control to begin scenario sequence - Damaged remote control - Infrared sensor not working properly	- Press the ELECTRODE PADS button once on the remote control to initiate voice prompts. - Contact your local Physio-Control representative. - Clean or clear the signal sensor, if obstructed. - Install remote control cable. - Contact your local Physio-Control representative.

Table 14 Remote Control Troubleshooting

Observation	Possible Cause	Corrective Action
Trainer does not respond to remote control button presses	- Infrared sensor is not receiving remote control signal - D-cell batteries depleted or damaged - Remote control damaged - Remote control batteries low	- Reposition remote control relative to the Trainer. - Remove anything blocking the signal sensor. - Install remote control cable. - Replace D-cell batteries. - Replace remote control. - Replace remote control batteries.

Table 15 Training Electrodes Troubleshooting

Observation	Possible Cause	Corrective Action
Training electrode pads do not adhere to manikin	Adhesive contaminated	Replace training electrode packet.
Training electrode connector will not plug into the Trainer	- Training electrode connector damaged - Trainer electrode receptacle damaged	- Replace training electrode packet. - Contact your local Physio-Control representative.

CLEANING

Clean the Trainer, remote control, and the remote control cable by wiping surfaces with one of the following:

- A lint-free, slightly damp cloth moistened with mild soap and water.
- A lint-free, slightly damp cloth moistened with denatured alcohol.

Observe the following precautions when cleaning:

- Do not immerse or soak the Trainer, remote control, or the cable.
- Do not use bleach, bleach dilution, or phenolic compounds.
- Do not steam or gas sterilize.

PRODUCT RECYCLING INFORMATION

Recycle the Trainer and its accessories at the end of their useful life.

Recycling Assistance

Items should be recycled according to national and local regulations. Contact your local Physio-Control representative for assistance.

Preparation

Items should be clean and contaminant-free prior to being recycled.

Recycling of Training Electrodes

After training electrodes have reached the end of their useful life, follow your local clinical procedures for recycling.

Packaging

Packaging should be recycled according to national and local regulations.

WARRANTY

In the USA, call 1.800.442.1142. Outside the USA, contact your local Physio-Control representative for warranty information.

ACCESSORIES

The following accessories are available for the LIFEPAK CR-T AED Trainer:

Table 16 LIFEPAK CR-T AED Trainer Accessories

Accessory	Part Number
QUIK-PAK Training Electrode Packet	3201805
Shock Button Cover	3201801
Remote Control and Cable	3201799
Serial Cable	3206630
CHARGE-PAK Trainer	3201800
Quick Reference Card	3201508
Soft Case	3201803
Soft Case Cards	3201792
International Lid Labels	3201755

SPECIFICATIONS

Table 17 lists the specifications for the LIFEPAK CR-T AED Trainer. [Table 18](#) lists the specifications for the remote control.

Table 17 LIFEPAK CR-T AED Trainer Specifications

General	Device designed for low impact, low stress environments. For use in temperature-controlled areas protected from precipitation. Capable of withstanding heavy usage and prolonged periods of operation.
Physical Characteristics	Height: 10.7 cm (4.2 in.) Width: 20.3 cm (8.0 in.) Depth: 24.1 cm (9.5 in.), excluding handle Weight: 2.1 kg (4.6 lb) with batteries
Batteries	6 volts/4 cells, range 3.4 Vdc ~ 6.5 Vdc Four non-rechargeable D-cell alkaline batteries. New batteries will provide not less than 100 hours of continuous operation under normal indoor-environment conditions.
Buttons	Master Power, lid release/ON-OFF, shock
Speaker	Volume output: Hi, Med., Low
Operating Temperature	3° to 38° C (37° to 100° F)
Storage Temperature	–10° to 60° C (14° to 140° F) (remove batteries for storage)
Water Resistance	Spillage resistance per IEC 601-1, part 44.3

Table 18 Remote Control Specifications

Transmission	Wireless infrared signal. Range, 3 meters max 82-inch (2-meter) optional cable attachment
Size	4.57 cm x 3.38 cm x 1.65 cm (1.8 in. x 1.3 in. x .6 in.)
Weight (without batteries)	32 grams (.08 lb)
Batteries	3 volts supplied from two AAA alkaline batteries
Buttons	13-key membrane switch pad labeled for the following functions: NO SHOCK, SERVICE REQUIRED, ELECTRODE PAD CONTACT, MOTION, REPLACE CHARGE-PAK, CPSS, PAUSE, VOLUME CONTROL, LOW INTERNAL BATTERY, SETUP NAVIGATION BUTTONS
Operating Temperature	3° to 38° C (37° to 100° F)
Storage Temperature	–10° to 60° C (14° to 140° F) (remove batteries for storage)
Water Resistance	Spillage resistance per IEC 601-1, part 44.3

APPENDIX A

LIFEPAK CR-T AED TRAINER

VOICE PROMPTS AND TONES

Table 19 Voice Prompts and Tones

Voice Prompt	Tones
CALL FOR HELP NOW	After the AED Trainer lid opens, two beeping tones sound. If the start option is set to voice prompts, this voice prompt will sound following the beeping tones.
REMOVE ALL CLOTHING FROM PATIENT'S CHEST	
PULL RED HANDLE TO OPEN BAG	
LOOK AT PICTURES ON PADS	
PEEL ONE PAD OFF BLUE PLASTIC	
APPLY PAD TO BARE SKIN EXACTLY AS SHOWN IN THE PICTURE	
PRESS PAD FIRMLY	
PEEL OTHER PAD OFF BLUE PLASTIC	
CHECK PADS FOR GOOD CONTACT	
CHECK CONNECTOR	
DO NOT TOUCH PATIENT – EVALUATING HEART RHYTHM	Two beeping tones sound to simulate heart rhythm analysis.
MOTION DETECTED	
STOP MOTION	
STAND BY PREPARING TO SHOCK	
EVERYONE CLEAR	Semiautomatic model only. An alarm tone sounds until the SHOCK button is pressed.
PRESS FLASHING BUTTON	
DO NOT TOUCH PATIENT – DELIVERING SHOCK	
SHOCK DELIVERED	
SHOCK NOT DELIVERED	
NO SHOCK ADVISED	
PROVIDE CHEST COMPRESSIONS AND RESCUE BREATHS	
CHECK FOR PULSE	
IF NO PULSE, PROVIDE CHEST COMPRESSIONS AND RESCUE BREATHS	

LIFEPAK CR-T AED Trainer Voice Prompts and Tones

Table 19 Voice Prompts and Tones (Continued)

Voice Prompt	Tones
<i>CHECK FOR BREATHING</i>	
<i>IF NOT BREATHING, PROVIDE CHEST COMPRESSIONS AND RESCUE BREATHS</i>	
<i>CHECK FOR SIGNS OF CIRCULATION</i>	
<i>IF NO SIGNS OF CIRCULATION, PROVIDE CHEST COMPRESSIONS AND RESCUE BREATHS</i>	
<i>CONTINUE CARE</i>	

APPENDIX B
LIFEPAK CR-T AED TRAINER
QUICK START REFERENCE CARD

LIFEPAK® CR-T AED TRAINER
Quick Start Reference Card



Quick Start Setup Procedure

- 1 Turn on the Trainer using the MASTER POWER switch.
- 2 Press the GREEN SELECT  button on the remote control.
- 3 Select the desired shock protocol (the default setting is C1) using the buttons referenced in the following table.
- 4 Press the GREEN SELECT  button again to confirm shock protocol. The Trainer enters simulated OFF status.
- 5 You are now ready to begin a training session.
- 6 When the electrode pads are properly placed on the manikin, press the ELECTRODE PADS  button (F2) on the remote control.
- 7 Use the remote control to create troubleshooting situations. Refer to the opposite side of this card for details.

Remote Control Button	AED Trainer Shock Protocol	Shock Order*
F1 	Fixed #1	SNNN
F2 	Fixed #2	SSNN
F3 	Fixed #3	NSNN
F4 	Fixed #4	NNNN
C1** 	Custom #1	SSSSSSSS
C2** 	Custom #2	NNNNNNNN

* S: Shock Advised (green LED)
N: No Shock Advised (red LED)

** Custom settings, C1 and C2, may be changed (refer to operating instructions).

LIFEPAK® CR-T AED TRAINER
Quick Start Reference Card



Quick Start Setup Procedure

- 1 Turn on the Trainer using the MASTER POWER switch.
- 2 Press the GREEN SELECT  button on the remote control.
- 3 Select the desired shock protocol (the default setting is C1) using the buttons referenced in the following table.
- 4 Press the GREEN SELECT  button again to confirm shock protocol. The Trainer enters simulated OFF status.
- 5 You are now ready to begin a training session.
- 6 When the electrode pads are properly placed on the manikin, press the ELECTRODE PADS  button (F2) on the remote control.
- 7 Use the remote control to create troubleshooting situations. Refer to the opposite side of this card for details.

Remote Control Button	AED Trainer Shock Protocol	Shock Order*
F1 	Fixed #1	SNNN
F2 	Fixed #2	SSNN
F3 	Fixed #3	NSNN
F4 	Fixed #4	NNNN
C1** 	Custom #1	SSSSSSSS
C2** 	Custom #2	NNNNNNNN

* S: Shock Advised (green LED)
N: No Shock Advised (red LED)

** Custom settings, C1 and C2, may be changed (refer to operating instructions).

LIFEPAK® CR-T AED TRAINER
Quick Start Reference Card

**PHYSIO
CONTROL**

Button	Function	Button	Function
	Press to change <i>SHOCK ADVISED</i> to <i>NO SHOCK ADVISED</i> . Function is active only during simulated analysis.		Press once to activate the ATTENTION indicator in the readiness display. To clear, press the button again.
	Press to advance the training electrodes to ON or OFF.		Press any time to suspend device operation. Press again to resume operation at point of interruption.
	Press to advance <i>MOTION DETECTED</i> to ON or OFF. This feature is active during simulated analysis only.		Press to change the speaker volume. The volume level scrolls up, and returns to lowest level after the highest is reached.
	Press to activate WRENCH indicator on the readiness display (active only when Trainer is in simulated OFF status). To clear, press the button again.		Press to enter the GREEN SELECT button operating settings.
	Press to activate CHARGE-PAK indicator on the readiness display (active only when Trainer is in simulated OFF status). To clear, press the button again.		Press to enter the RED SELECT button operating settings.
	Feature not available		Press the RIGHT ARROW button to advance to the next operating setting.
			Press the UP ARROW button to select the desired option.

LIFEPAK® CR-T AED TRAINER
Quick Start Reference Card

**PHYSIO
CONTROL**

Button	Function	Button	Function
	Press to change <i>SHOCK ADVISED</i> to <i>NO SHOCK ADVISED</i> . Function is active only during simulated analysis.		Press once to activate the ATTENTION indicator in the readiness display. To clear, press the button again.
	Press to advance the training electrodes to ON or OFF.		Press any time to suspend device operation. Press again to resume operation at point of interruption.
	Press to advance <i>MOTION DETECTED</i> to ON or OFF. This feature is active during simulated analysis only.		Press to change the speaker volume. The volume level scrolls up, and returns to lowest level after the highest is reached.
	Press to activate WRENCH indicator on the readiness display (active only when Trainer is in simulated OFF status). To clear, press the button again.		Press to enter the GREEN SELECT button operating settings.
	Press to activate CHARGE-PAK indicator on the readiness display (active only when Trainer is in simulated OFF status). To clear, press the button again.		Press to enter the RED SELECT button operating settings.
	Feature not available.		Press the RIGHT ARROW button to advance to the next operating setting.
			Press the UP ARROW button to select the desired option.

INDEX

A

Attention Button 7, 11
 Attention Indicator 3
 Automatic Defibrillator operating setting 17
 Automatic/Semiautomatic Shock 17, 20

B

Back View of Trainer 4
 Battery
 Compartment for 4
 Replacement of 24
 Bottom View of Trainer 3
 Buttons
 Attention 7, 11
 CHARGE-PAK 7, 11
 Electrode Pads 6, 7
 Green Select 7, 12
 Lid Release/ON-OFF 4
 Motion 7, 11
 No Shock Advised 7, 11
 Pause 7, 11
 Red Select 7, 12
 Remote Control 7, 10–12
 Right Arrow 7, 12
 Service 7, 11
 Shock 6
 Up Arrow 7, 12
 Volume Control 7, 12
 Wrench 7, 11

C

Carrying Handle 3
 Changing
 Custom Shock Protocols 19
 Operating Settings 18
 CHARGE-PAK
 Button location 7
 Button operation 11
 Indicator location 3
 Trainer description 4
 Cleaning the AED Trainer 26
 Clearing the CHARGE-PAK Indicator 14
 Conducting a Training Session 13
 Connecting the Training Electrode Packet 12
 Controls, Indicators, and Labels 3–4
 CPR Time 17

D

Default Operating Settings 16–17
 Default Settings, resetting 22

E

Electrode
 Connector location 6
 Electrode (QUIK-PAK) Packet
 Anchor Pin location 5
 Connecting to AED Trainer 12
 Release Handle location 5
 Removing from manikin following a session 14

Index

Electrode Pads
 Button location 7
 Button operation 10
 Indicators description 6

F

Features inside the AED Trainer 5–6

G

General Operating Settings
 Automatic/Semiautomatic Shock 17, 20
 CPR Time 17
 Pulse Check 17, 20
 Pulse Prompts 16, 20
 Shock Protocol 16
 Stack Shocks 17, 20
 Start Prompt 16, 20

Green Select Button
 Location 7
 Operation 12

H

Handle location 3
Handle, carrying 3

I

Inside Features 5, 6
Installing and Replacing Batteries 8, 24
Installing and Replacing Remote Control Batteries 8

L

Language Option 17, 21

LED

 Display location 4
 Display operation 18–21
 Troubleshooting 24

Lid 3

Lid Release/ON-OFF Button 4

LIFEPAK CR–T AED Trainer

 Accessories for 27
 Back View of 4
 Bottom View of 3
 Cleaning the 26
 Controls, Indicators, and Labels 3–4
 Features inside of 5–6
 Installing/Replacing Batteries in 8, 24
 Operating/Default Settings of 16–17
 Remote Control/Remote Control Cable
 features 7
 Specifications for 27
 Storing the 2, 14
 Troubleshooting 24–25
 Warranty 26

M

Master Power Switch location 4
Motion Button

Location 7
Operation 11

N

No Shock Advised Button
 Location 7
 Operation 11

O

OK Indicator location 3
Operating Settings Options 18
Operating Settings/Defaults
 Automatic/Semiautomatic Shock 17, 20
 CPR Time 17
 Language option 17
 Pulse Check 17, 20
 Pulse Prompts 16, 20
 Shock Protocol 16
 Stack Shocks 17, 20
 Start Prompt 16, 20
Outside Controls, Indicators, and Labels 3

P

Pause Button
 Location 7
 Operation 11
Power Switch, Master 4
Preparing for a Training Session 12
Product Recycling 26
Pulse Check 17, 20
Pulse Prompts 16, 20

Q

Quick Reference Card 35
QUIK-PAK Training Electrodes location 5

R

Readiness Display location 3
Red Select Button
 Location 7
 Operation 12
Remote Control
 Buttons functions 10–12
 Buttons locations 7
 Cable connection description 7
 Cable connection location 4
 Cable connection operation 12
 Communication description 10
 Functions 10–12
 Operation 10
 Signal Sensor location 4
 Specifications 28
 Storage compartment location 4
 Troubleshooting 25
Replacing Batteries 24
Resetting Default Settings 22

Right Arrow Button

Location 7

Operation 12

S

Semiautomatic Defibrillator operating setting 17

Service Button

Location 7

Operation 11

Setting

CPR Time 21

General Operation 20

Language Option 21

Shock protocol 18

Setup Configuration and Operating Settings 16–17

Setup Options Troubleshooting 25

Shock

Button cover placement 13

Button location 6

Custom protocols 19

Fixed protocols 18

Protocol Operation 16, 18–19

Side View of Trainer 4

Speaker location 6

Specifications 27

Stack Shocks 17, 20

Start Prompt 16, 20

Storing the Trainer following Training Session 14

T

Top View of Trainer 3

Training Electrode Placement 14

Training Electrodes (QUIK-PAK)

Connecting for Training Session 13

Connector location 6

Pads location (packet closed) 5

Pads location (packet open) 6

Placing (electrodes) during Training Session 13

Removing (electrodes) following Training

Session 14

Troubleshooting 25

Training Sessions

Conducting a 13

Following a 14

Preparing for 12

Training Shock Button location 6

Turning On the Trainer 13

U

Unpacking and Inspecting the Trainer 2

Up Arrow Button

Location 7

Operation 12

Use By Date

Location 5

Operation 5

Using the Remote Control 10

Using the Remote Control Cable 12

V

Voice Prompts and Tones

Description 31

Troubleshooting 24

Volume Control Button

Location 7

Operation 12

W

Warranty 26

Wrench

Button 11

Indicator 3

BETJENINGSVEJLEDNING

LIFEPAK® CR-T

AED Træner

Typografiske virkemidler

I hele denne betjeningsvejledning anvendes der særlige skrifttyper til at markere betegnelser og stemmemeddelelser:

- Betegnelser på betjeningsmekanismer: *STORE BOGSTAVER* **såsom** *TÆND/SLUK*.
- Stemmemeddelelser: *STORE BOGSTAVER MED KURSIV* **såsom** *TILKALD HJÆLP NU*.

Historik

Nærværende brugervejledning beskriver LIFEPAK CR–T AED Træner, MIN 3201804-005 eller nyere.



LIFEPAK er et registreret varemærke tilhørende Physio-Control, Inc.
CHARGE-PAK og QUIK-PAK er varemærker tilhørende Physio-Control, Inc.
Specifikationer kan ændres uden varsel.
©2002-2012 Physio-Control, Inc.

MIN 3201838-914 / CAT. 26500-002372

INDHOLDSFORTEGNELSE

1 SÅDAN KOMMER MAN I GANG

INDLEDNING	2
UDPAKNING OG INSPICERING AF LIFEPAK CR-T AED TRÆNER	2
BETJENINGSMEKANISMER, INDIKATORER OG ETIKETTER	3
Udvendige betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter	3
Fjernbetjening og fjernbetjeningskabel	7
INSTALLERING OG UDSKIFTNING AF BATTERIER	8
Installering og udskiftning af Træner's batterier	8
Installering og udskiftning af fjernbetjeningens batterier	8

2 BRUG AF LIFEPAK CR-T AED TRÆNER

STEMMEMEDDELELSER OG TONER	10
BRUG AF FJERNBETJENINGEN	10
Fjernbetjeningens funktioner	10
Brug af fjernbetjeningskablet	12
KLARGØRING TIL EN UNDERVISNINGSSSESSION	13
KLARGØRING TIL EN UNDERVISNINGSSSESSION	13
EFTER EN UNDERVISNINGSSSESSION	14

3 OPSÆTNING

OPSÆTNINGSKONFIGURATION OG DRIFTSINDSTILLINGER	16
ÆNDRING AF VALG FOR DRIFTSINDSTILLINGER	18
Brug af fjernbetjeningen og lysdiodedisplayet	18
Procedurer for ændring af driftsindstillinger	18
Stødprotokol	19
Valg af stødprotokoller	19
Konfigurering af stødprotokoller	19
Generelle driftsindstillinger	20

HLR-tid	21
Sprogvalg	22
Opsætning	22
Nulstilling til standardindstillinger	22
4 PASNING AF LIFEPAK CR-T AED TRÆNER	
UDSKIFTNING AF BATTERIER	24
FEJLFINDING	24
RENGØRING	26
OPLYSNINGER OM GENINDVINDING AF PRODUKTET	26
Hjælp til genindvinding	26
Klargøring	26
Genindvinding af træningselektroder	26
Emballage	26
GARANTI	27
TILBEHØR	27
SPECIFIKATIONER	27
A LIFEPAK CR-T AED TRÆNER STEMMEMEDDELELSER OG TONER	29
B LIFEPAK CR-T AED TRÆNER LYNVEJLEDNING FOR HURTIG START	33
STIKORDSREGISTER	37

1 SÅDAN KOMMER MAN I GANG

Nærværende afsnit giver en introduktion til LIFEPAK® CR-T Automatisk Ekstern Defibrillator (AED) Træner og giver en orientering om dens funktioner.

INDLEDNING	side 2
UDPAKNING OG INSPICERING AF LIFEPAK CR-T AED TRÆNER	2
BETJENINGSMEKANISMER, INDIKATORER OG ETIKETTER	3
INSTALLERING OG UDSKIFTNING AF BATTERIER	8

INDLEDNING

LIFEPAK CR–T AED TRÆNER giver den nødvendige grænseflade til demonstration af praktiske færdigheder under et simuleret hjertestop. Træner er konstrueret til at hjælpe instruktøren med realistisk uddannelse i brugen af defibrillatoren uden rent faktisk at foretage opladning og afgive stød.

Træner simulerer stemmemeddelelser, hørlige toner og parathedsdisplayet, sådan som disse funktioner reagerer på de forskellige modeller af LIFEPAK CR defibrillatoren. Disse funktioner er en hjælp til vejledning af eleverne gennem simuleret analyse, simuleret afgivelse af stød og stemmemeddelelser vedrørende hjerte-lungeredning.

En infrarød, trådløs fjernbetjening giver instruktøren mulighed for at betjene Træner under uddannelsesprocessen. Knapper med forklarende betegnelser på fjernbetjeningen benyttes til at fastlægge driftsindstillinger for uddannelsesscenarier og til under uddannelsen at få Træner til at holde pause samt til at afbryde igangværende uddannelsesforløb. Valgfrie driftsindstillinger giver fleksibilitet og mange forskellige muligheder for opsætning af konfigurationer.

Træner og fjernbetjeningen er beregnet til indendørs brug under normale temperatur- og lysforhold.

Bemærk: Træner giver ikke uddannelse i brug af funktionerne for styring af defibrillatordata.

UDPAKNING OG INSPICERING AF LIFEPAK CR–T AED TRÆNER

Efter modtagelsen af LIFEPAK CR–T AED TRÆNER tages Træner og betjeningsvejledningen forsigtigt ud af emballagen. Undersøg Træner og tilbehøret for tegn på skader opstået under transporten.

Emballagen indeholder:

- | | |
|--------------------------------|---|
| • LIFEPAK CR–T AED TRÆNER | • Betjeningsvejledning |
| • QUIK-PAK™ træningselektroder | • Lynvejledningskort |
| • Gult plastdæksel til stødnap | • Etui med identifikationskort |
| • Fjernbetjening | • Etiketter til låget (kun internationale versioner af Træner) |
| • Fjernbetjeningskabel | • 4 stk. alkaliske batterier i størrelse D (til Træner) |
| • CHARGE-PAK™ Træner | • 2 stk. alkaliske batterier i størrelse AAA (til fjernbetjeningen) |

Hvis nogen komponenter mangler, eller hvis Træner ser ud til at være beskadiget, så kontakt straks den lokale Physio-Control-repræsentant. Gem emballagen for det tilfælde, at det skulle blive nødvendigt at sende Træner et sted hen.

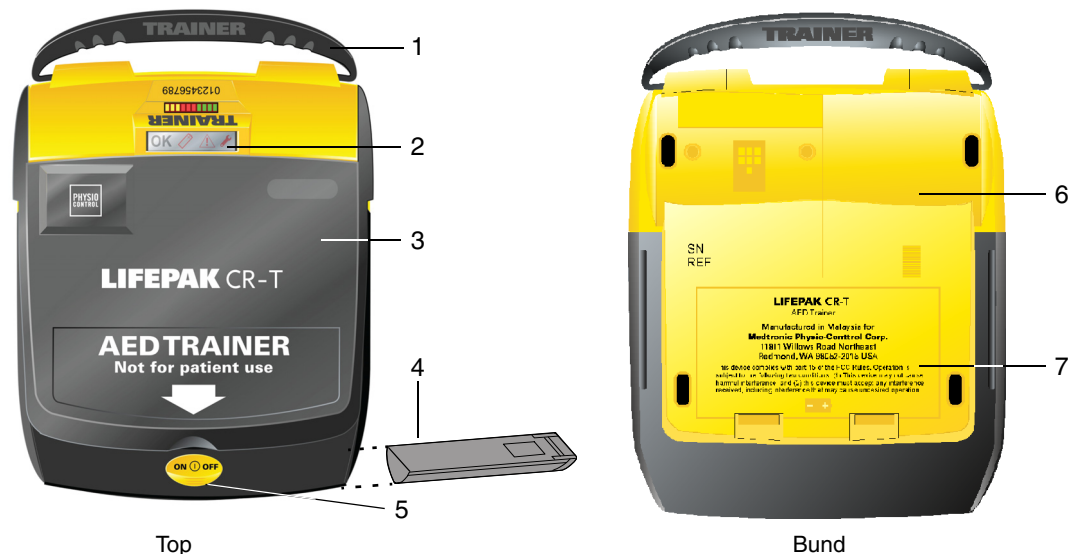
Bemærk: Placér altid Træner et andet sted end defibrillatoren for at undgå forveksling i tilfælde af en virkelig nødsituation.

BETJENINGSMEKANISMER, INDIKATORER OG ETIKETTER

Der er flere vigtige betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter på LIFEPAK CR-T AED TRÆNER, som brugeren skal gøre sig fortrolig med.

Udvendige betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter

De udvendige betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter opføres i [Figur 1](#) og [Figur 2](#), og de beskrives i [Tabel 1](#) og [Tabel 2](#).



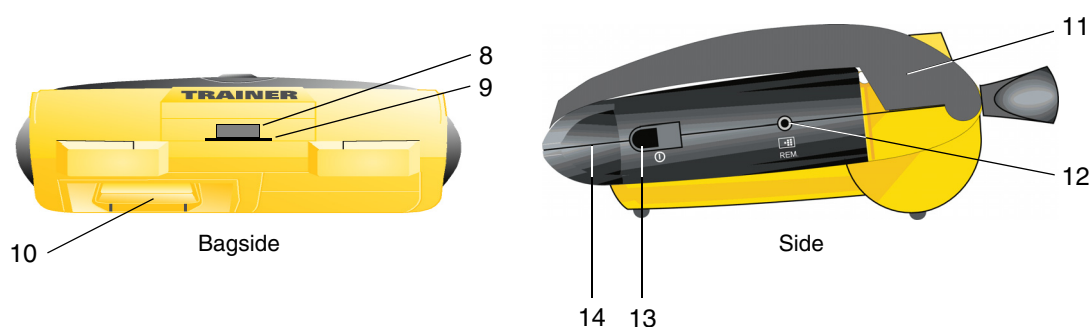
Figur 1 LIFEPAK CR-T AED TRÆNER Udvendige betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter (top og bund)

Tabel 1 Udvendige betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter (top og bund)

1 Bærehåndtag	Bærehåndtaget bruges til at transportere Træner.
2 Parathedsdisplay	Dette display simulerer angivelse af, om defibrillatoren er klar til brug, eller der skal gøres noget ved den. Fjernbetjeningen og CHARGE-PAK aktiverer følgende indikatorer: OK OK-indikator. Simulerer, at defibrillatoren er klar til brug.  CHARGE-PAK indikator. Simulerer, at CHARGE-PAK skal udskiftes eller ikke er isat.  Obs-indikator. Simulerer, at defibrillatorens interne batteri er ved at være brugt op (lav spænding).  Skruenøgleindikator. Simulerer, at der er en tilstand, som forhindrer eller kunne forhindre normal funktion af defibrillatoren. Service påkrævet.
3 Låg	Træners top. Når låget er åbnet, begynder Træner uddannelses-scenarierne. Når låget lukkes, simulerer Træner, at defibrillatoren er slukket.

Tabel 1 Udvendige betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter (top og bund) (Fortsat)

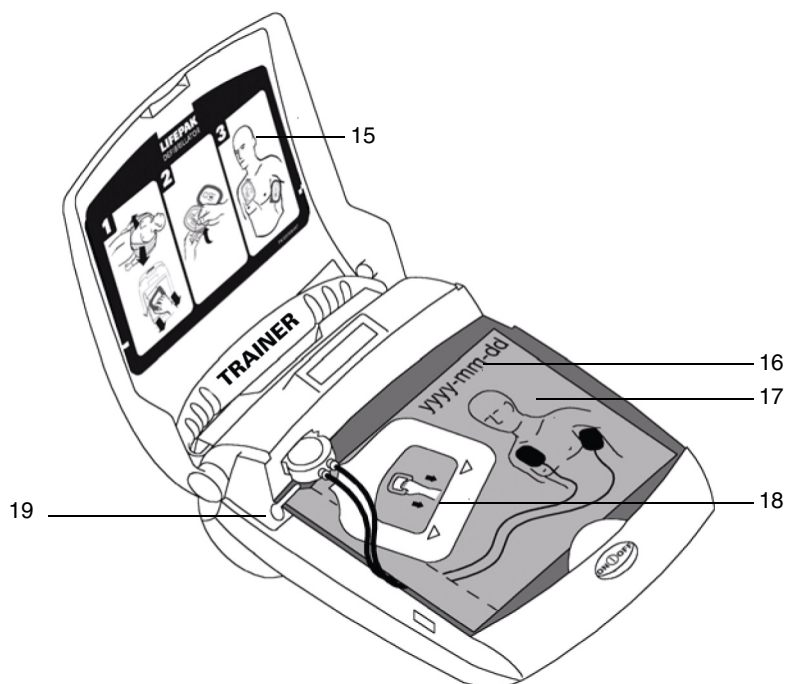
4 CHARGE-PAK Træner	CHARGE-PAK Træner kan ikke udføre reelle funktioner. Den bruges udelukkende til at demonstrere, hvordan man udtager og erstatter CHARGE-PAK.
5 Knap til lågets åbning/On-Off	Knap, der åbner låget på Træner og simulerer tænding af defibrillatoren. Holdes denne knap nede i ca. 2 sekunder, efter at låget er åbnet, simuleres slukning af defibrillatoren.
6 Opbevaringstemperatur	Opbevaringsrum til fjernbetjeningskabel og hætte til stødknap.
7 Batterirum	Rum til fire alkaliske batterier af D-celletypen.


Figur 2 LIFEPAK CR-T AED TRÆNER Udvendige betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter (bagside og side)

Tabel 2 Udvendige betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter (bagside og side)

8 Fjernbetjenings-signalsensor	Sensor, som benyttes til trådløs fjernstyring. Signalet fra fjernbetjeningen skal registreres af denne sensor, for at kommunikationen kan gennemføres.
9 Lysdiode (eng.: LED, 'light emitting diode' – dvs. diode, der udsender lys)	Display, der indeholder ti lysdioderækker, der benyttes til visuel bekræftelse ved ændring af driftsindstillinger. Lysdiodedisplayet bruges også til visning af niveau for lydvolume, når denne indstilles.
10 Fjernbetjeningsrum	Opbevaringsrum til fjernbetjening.
11 Bøsning til hentning (download) af software	Tilslutningspunkt for indlæsning af software til Træner.
12 Bøsning til fjernbetjening	Tilslutningspunkt for fjernbetjeningskablet.
13 Hovedafbryder	Tryk på og slip igen den knap, der leverer strøm til Træner.
14 CHARGE-PAK Træner rummet	Rum til den udtagelige CHARGE-PAK Træner.

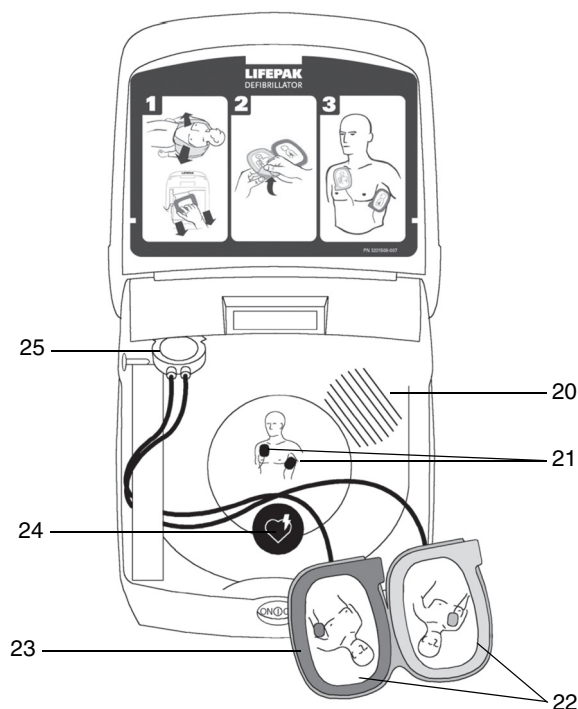
Når låget på Træner åbnes, ses elektrodepakken og frigørelseshåndtaget som vist i [Figur 3](#). [Figur 4](#) viser de funktioner, der ses efter frigørelse af elektrodepakken. [Tabel 3](#) og [Tabel 4](#) beskriver de indre funktioner, der er vist i [Figur 3](#) og [Figur 4](#).



Figur 3 LIFEPAK CR-T AED TRÆNER Indvendige funktioner

Tabel 3 Indvendige funktioner

15 Lynvejledningskort	En illustreret kortfattet vejledning i brugen af Træner.
16 Udløbsdato	Visning af udløbsdato: åååå-mm-dd. Denne simulerede dato er synlig, både når plastlåget er åbent og lukket.
17 QUIK-PAK elektrodepakke	Pakke, der indeholder et sæt træningselektroder.
18 Elektrodepakkens frigørelsesthåndtag	Ved træk i dette røde håndtag åbnes trænings-elektrodepakken og træningselektroderne frigøres.
19 Elektrodepakkens forankringsstift	Stift, der fastholder trænings-elektrodepakken på Træner.



Figur 4 Indvendige funktioner efter elektrodepakken er åbnet

Tabel 4 Indvendige funktioner efter elektrodepakken er åbnet

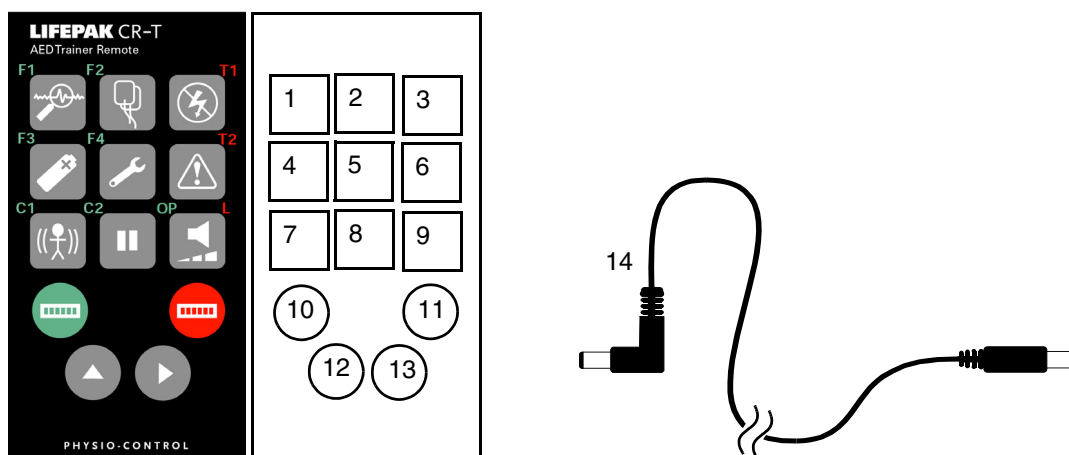
20 Højttaler	Højttaler, der giver hørlige stemmemeddelelser samt toner.
21 Elektrodeindikatorer	Indikator, der automatisk blinker rødt, når Træner's låg åbnes, og derved gør eleven opmærksom på, at elektroderne IKKE er sat på øvelsesdukken. Indikatorer lyser konstant grønt, når instruktøren trykker på knappen ELEKTRODER for at angive, at elektroderne er blevet sat korrekt på under uddannelsesscenariet. Der henvises til side 10 for flere oplysninger om brug af knappen ELEKTRODER.
22 Træningselektroder	Træningselektroder til placering på øvelsesdukken.
23 Blåt plast	Plast, der beskytter klæbemidlet, indtil elektroderne anvendes.
24 Træningsstødnap	Et tryk på denne røde blinkende knap simulerer afgivelse af et stød med brug af den halvautomatiske model af defibrillatoren. (Elev kan ikke afgive et simuleret stød, medmindre Træner's stemmemeddelelse instruerer dem om at gøre det). Når Træner simulerer den automatiske model af defibrillatoren, skal denne knap tildækkes med den gule hætte til stødknappen.
25 Elektrodekonnektor	Tilslutter elektroderne til Træner. Denne forbindelse er ikke reelt fungerende—simuleret tilslutning/afbrydelse styres ved hjælp af fjernbetjeningen.

Fjernbetjening og fjernbetjeningskabel

Fjernbetjeningen opbevares i rummet til fjernbetjeningen (se side 4). Tasterne med to funktioner benyttes til at konfigurere Træner's driftsindstillinger før en uddannelsessession og til at ændre simuleringen under træningsscenarier. Fjernbetjeningen kommunikerer med Træner via signaler til den infrarøde sensor, der er placeret bag på Træner.

Fjernbetjeningskablet, der ligger i opbevaringsrummet (se side 3 og 4), kan bruges som alternativ til den infrarøde sensor. Der henvises til [Afsnit 2](#), der starter på [side 9](#), for information om tilslutning af fjernbetjeningskablet.

[Figur 5](#) viser fjernbetjeningen og fjernbetjeningskablet med identifikation af funktionerne i [Tabel 5](#). Funktionerne for fjernbetjenings knapper er beskrevet i [Afsnit 2](#), der starter på [side 10](#).



Figur 5 Fjernbetjening og fjernbetjeningskabel

Tabel 5 Fjernbetjenings funktioner (opsætningsfunktioner)

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1 Funktion ikke tilgængelig (F1) | 8 Pause-knap (C2) |
| 2 Elektroder-knap (F2) | 9 Volumenkontrolknap (OP) (L) |
| 3 Stød ikke anbefalet-knap (T1) | 10 Grøn vælger-knap |
| 4 CHARGE-PAK knap (F3) | 11 Rød vælger-knap |
| 5 Service-knap (F4) | 12 Oppil-knap |
| 6 Obs-knap (T2) | 13 Højrepil-knap |
| 7 Bevægelse-knap (C1) | 14 Fjernbetjeningskabel |

INSTALLERING OG UDSKIFTNING AF BATTERIER

De efterfølgende afsnit gennemgår procedurerne for installering og udskiftning af batterierne i LIFEPAK CR-T AED TRÆNER og fjernbetjeningen.

Installering og udskiftning af Træner's batterier

Fire alkaliske batterier af typen D-celle giver strøm til Træner. Batterierne installeres i et rum i bunden af Træner. Nye batterier kan levere strøm til ca. 100 timers kontinuerlig brug af Træner.

Sådan installeres batterierne:

- 1 Kontrollér, at strømmen til Træner er blevet afbrudt (ved hjælp af HOVEDAFBRYDEREN).
- 2 Vend forsigtigt Træner på hovedet.
- 3 Fjern dækslet over batterirummet ved at trykke på begge låse på dækslet og derefter løfte dækslet af.
- 4 Isæt fire nye ens batterier, idet det sikres, at (+) og (-) terminalerne vender korrekt. Den korrekte batteriplacering vises i [Figur 6](#).
- 5 Sæt dækslet på igen og tryk det på plads, så det låser sig fast.

Bemærk: Udskift altid alle batterier samtidigt. Brug altid fire ens batterier.

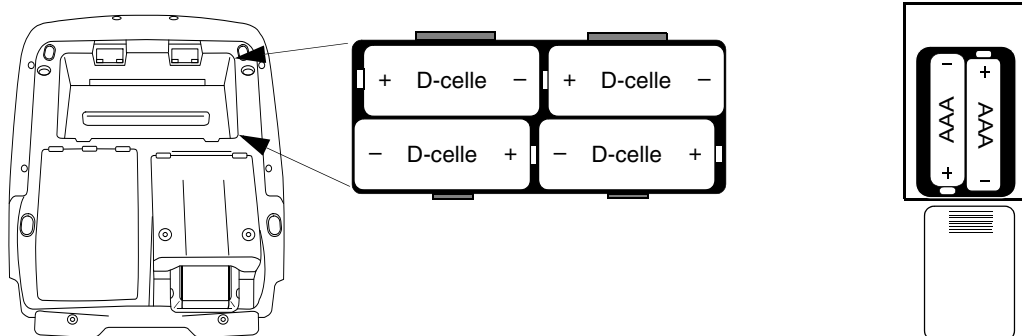
Bemærk: For permanent opbevaring (længere end et halvt år) skal batterierne tages ud af batterirummet. Hvis Træner bruges sjældent (ca. 1 gang hvert halve år), kan batterierne blive i batterirummet.

Installering og udskiftning af fjernbetjeningens batterier

To alkaliske batterier i størrelse AAA giver strøm til fjernbetjeningen. Batterierne er placeret i et rum i bunden af fjernbetjeningen. (Se [Figur 6](#)).

Sådan udskiftes fjernbetjeningens batterier:

- 1 Vend fjernbetjeningen på hovedet.
- 2 Åbn batterirummet ved at skubbe dets dæksel nedad med et kraftigt tryk med tommelfingeren.
- 3 Isæt to nye ens batterier, idet det sikres, at (+) og (-) terminalerne vender korrekt.
- 4 Sæt batterirummets dæksel på igen, idet det skubbes opad, indtil det klikker på plads.



Figur 6 Placering af LIFEPAK CR-T AED TRÆNER's og fjernbetjeningens batterier

2 BRUG AF LIFEPAK CR-T AED TRÆNER

Nærværende afsnit giver information om og instruktion i brug af LIFEPAK CR-T AED TRÆNER.

STEMMEMEDDELELSER OG TONER	side 10
BRUG AF FJERNBETJENINGEN	10
KLARGØRING TIL EN UNDERVISNINGSSSESSION	13
KLARGØRING TIL EN UNDERVISNINGSSSESSION	13
EFTER EN UNDERVISNINGSSSESSION	14

STEMMEMEDDELELSER OG TONER

LIFEPAK CR-T AED TRÆNER's stemmemeddelelser giver eleven trin-for-trin instruktioner i korrekt reaktion under træningsscenarier. For en komplet liste over stemmemeddelelser henvises til [Tillæg](#).

BRUG AF FJERNBETJENINGEN

Fjernbetjeningen giver instruktøren mulighed for:

- At forudindstille driftsindstillinger i en opsætningskonfiguration (se [Afsnit 3](#), som starter på [side 15](#)).
- At sørge for pause i LIFEPAK CR-T AED TRÆNER's drift.
- At afbryde forudindstillede rutiner med funktionerne *STØD IKKE ANBEFALET*, *KONTROLLÉR OM ELEKTRODERNE HAR GOD KONTAKT*, *BEVÆGELSE PÅVIST* og *LAV BATTERISPÆNDING*.
- Vælg en vilkårlig protokol blandt de seks tilgængelige stødprotokoller.

Fjernbetjeningen kommunikerer med Træner ved brug af infrarøde signaler eller fjernbetjeningskablet. Signalindikatoren bekræfter, at fjernbetjeningens signaler er modtaget; det gælder både med og uden brug af fjernbetjeningskablet.

- Ét rødt blink indikerer, at der blev modtaget et signal fra fjernbetjeningen, og at Træner reagerer på det.
- Tre røde blink indikerer, at der blev trykket på en ugyldig knap på fjernbetjeningen, og at der ikke er sket nogen ændring i Træner's drift.
- En konstant lysende rød lysdiode indikerer, at Træner er i pausestatus.

For at kunne bruge fjernbetjeningen uden kablet skal instruktøren stå bag Træner. Under brugen skal instruktøren holde fjernbetjeningen vandret snarere end at rette den direkte mod Træner.

Fjernbetjeningens funktioner

Funktionerne for fjernbetjeningens knapper er beskrevet i [Tabel 6](#). Træner er konstrueret til maksimal fleksibilitet. Den aktuelle defibrillator har måske ikke alle de funktioner, der er nævnt i [Tabel 6](#).

Der henvises til [Afsnit 3, OPSÆTNINGSKONFIGURATION OG DRIFTSINDSTILLINGER](#) eller en beskrivelse af de alternative fjernbetjeningsfunktioner, for eksempel F1.

Tabel 6 Fjernbetjeningens knappers funktioner

Knap	Funktion	Funktion og beskrivelse
F1 	Funktion ikke tilgængelig	Der henvises til Afsnit 3, OPSÆTNINGSKONFIGURATION OG DRIFTSINDSTILLINGER .
F2 	Simulerer påsætning af elektroder	Knappen ELEKTRODER benyttes til at indikere, om elektroderne er sat korrekt på øvelsesdukken eller ej. Efter at eleven har sat elektroderne på dukken, skal der trykkes på knappen ELEKTRODER for at få indikatorerne ELEKTRODER til at lyse konstant grønt. Tryk endnu engang på knappen ELEKTRODER for at starte talemædelelsen <i>KONTROLLÉR OM ELEKTRODER HAR FÅET KONTAKT</i> og ændre indikatorerne for ELEKTRODER til røde blink som indikation på, at træningselektroderne ikke blev sat rigtigt på, eller at de blev frakoblet efter korrekt påsætning. Tryk for tredje gang på knappen ELEKTRODER, efter at træningselektroderne er blevet sat på, så træningsscenariet kan fortsættes.

Tabel 6 Fjernbetjeningens knappers funktioner (Fortsat)

Knap	Funktion	Funktion og beskrivelse
T1 	Ændrer stød til stød ikke anbefalet	Knappen STØD IKKE ANBEFALET kan kun bruges under simuleret analyse. Tryk på knappen STØD IKKE ANBEFALET for at ændre eventuelle stød i en stødprotokol til STØD IKKE ANBEFALET.
F3 	Simulerer, at CHARGE-PAK skal udskiftes	Knappen CHARGE-PAK kan kun bruges, når Træner er i simuleret slukket status (HOVEDAFBRYDER er tændt (ON), KNAP TIL LÅGETS ÅBNING/ON-OFF er slukket (OFF)). Tryk på knappen CHARGE-PAK én gang for at aktivere CHARGE-PAK indikatoren i parathedssdisplayet. Indikatoren CHARGE-PAK vises automatisk i parathedssdisplayet efter simulering af en anvendelse på en patient. For at fjerne indikatoren CHARGE-PAK fra parathedssdisplayet skal CHARGE-PAK fjernes og sættes i igen. Instruktøren kan også fjerne indikatoren ved at trykke endnu en gang på knappen.
F4 	Simulerer en situation, hvor der skal tilkaldes service	SKRUENØGLE-knappen kan kun bruges, når Træner er i simuleret OFF status. Tryk på knappen SKRUENØGLE én gang for at aktivere skruenøgle-indikatoren i parathedssdisplayet. For at fjerne SKRUENØGLE-indikatoren fra parathedssdisplayet skal der trykkes endnu en gang på knappen.
T2 	Obs	OBS-knappen kan bruges, når Træner er tændt, og når den er i simuleret OFF status. Tryk på knappen OBS én gang for at aktivere OBS-indikatoren i parathedssdisplayet. Dette simulerer en tilstand med lav batterispænding for de interne batterier (simulering af en situation, hvor den rigtige defibrillator ville have strøm til mindst 6 stød eller 42 minutters monitorering tilbage). For at fjerne OBS-indikatoren fra parathedssdisplayet skal der trykkes endnu en gang på OBS-knappen.
C1 	Start eller stop simuleret bevægelse	Knappen BEVÆGELSE kan kun bruges under simuleret analyse. Tryk på knappen BEVÆGELSE for at starte simuleret bevægelse. Træner afbryder den simulerede analyse og udsender meddelelsen BEVÆGELSE PÅVIST i 10 sekunder, eller indtil instruktøren igen trykker på knappen BEVÆGELSE.
C2 	Pause	Knappen PAUSE lader Træner holde pause i den aktuelle status og får lysdiodedisplayet til at lyse rødt, indtil driften genoptages. Dette giver instruktøren mulighed for at komme med andre instruktioner efter behov. Træner vil være i pausestatus i ca. 30 minutter, før den slukker helt. Endnu et tryk på knappen PAUSE vil få Træner til at gå i gang igen.

Tabel 6 Fjernbetjeningens knappers funktioner (Fortsat)

Knap	Funktion	Funktion og beskrivelse
OP 	Indstiller lydvolume for talemeddelelser	Hver gang Træner tændes, vender indstillingen for lydvolume tilbage til det niveau, der blev brugt under den forrige session. Der findes tre niveauer for lydvolume (lav, middel, høj). Tryk på knappen VOLUMENKONTROL for at vælge det ønskede lydniveau. Når der trykkes på knappen, øges lydvolume. Hold øje med lysdiodedisplayet for at se, hvordan lydvolume ændres. Når den højeste volumen er nået, vil det næste tryk vende tilbage til lav volumen.
	GRØN VÆLGER-knap	GRØN VÆLGER-knap benyttes til at ændre værdier vedrørende stødprotokol og generelle driftsindstillinger. Når der trykkes på GRØN VÆLGER-knap, blinker lysdiodedisplayet grønt for at indikere, at der er valgt opsætningsstatus. Tryk to gange på GRØN VÆLGER-knap for at få vist den ønskede stødprotokol. For yderligere information henvises til Afsnit 3 , der begynder på side 15.
	RØD VÆLGER-knap	RØD VÆLGER-knap benyttes til at ændre HLR-tid 1, HLR-tid 2 og indstillingen for sprog. Når der trykkes på RØD VÆLGER-knap, blinker lysdiodedisplayet rødt for at indikere, at der er valgt opsætningsstatus. For yderligere information henvises til Afsnit 3 , der begynder på side 15.
	OPPIL-knap	Knappen OPPIL benyttes til at vælge en indstillingsmulighed.
	HØJREPIL-knap	Knappen HØJREPIL benyttes til at gå fremad gennem indstillingerne.

Brug af fjernbetjeningskablet

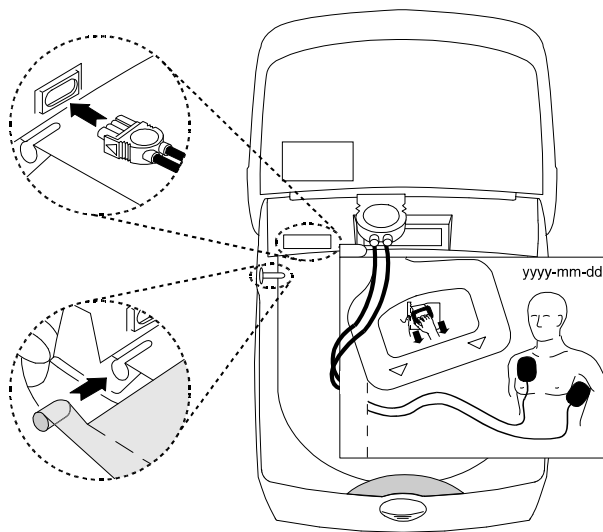
Når fjernbetjeningskablet skal benyttes, skal kablets retvinklede konnektor sættes i fjernbetjeningens bøsning. Sæt konnektoren i den modsatte ende af kablet ind i den bøsning, der sidder på siden af Træner (se [Figur 2](#), side 4).

Tag fjernbetjeningskablet ud ved at gribe om konnektoren på siden af Træner og forsigtigt trække i retningen væk fra Træner. Frigør den retvinklede konnektor fra fjernbetjeningen på samme måde.

KLARGØRING TIL EN UNDERVISNINGSSSESSION

- 1 Tilslut elektrodepakken til Træner på følgende måde:
 - Tryk på knappen LÅGETS ÅBNING/ON-OFF for at åbne Træner's låg.
 - Skub elektodekonnektoren ind i Træner's kabelbøsning, indtil den klikker på plads (se [Figur 7](#)).
 - Sæt forankringsstiften af sort plastik på elektrodepakken ind i forankringshullet i øverste venstre hjørne af Træner (se [Figur 7](#)).
 - Sørg for, at den nederste kant af pakken er under finnen nederst på forsiden af Træner.
 - Luk Træner's låg, når elektrodepakken er på plads.
- 2 Skub til HOVEDAFBRYDEREN og slip den igen for at give strøm til Træner.
- 3 Kontrollér, at den gældende opsætningskonfiguration er passende til uddannelesscenariet. Hvis ikke, så kan opsætningskonfigurationen ændres efter behov (se [Afsnit 3](#), som starter på [side 15](#), for information om opsætning).
- 4 Hvis der gøres klar til en uddannelsessession vedrørende den automatiske model af defibrillatoren, skal den gule plsthætte, der findes i opbevaringsrummet (se side 3 og 4), sættes over knappen STØD.

Der findes to Lynvejledningskort i [Tillæg B](#), der begynder på [side 33](#). Disse kort indeholder en kortfattet beskrivelse af de trin, der skal gennemgås, ved klargøring af Træner til et uddannelsesscenarie. Kortene er perforerede, så de er lette at tage ud af bogen; de må gerne fotokopieres.

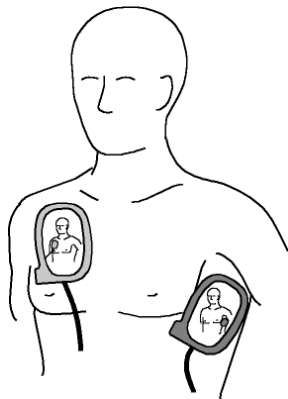


Figur 7 Tilslutning af trænings-elektrodepakken til LIFEPAK CR-T AED TRÆNER

KLARGØRING TIL EN UNDERVISNINGSSSESSION

- 1 Kontrollér, at der er strøm til Træner, og at OK-indikator vises i parathedsdysplayet.
- 2 Fortsæt med undervisningssessionen.

Bemærk: Sørg for, at eleven ikke rører ved klæbemidlet på QUIK-PAK træningselektroderne eller lader en træningselektrode folde sig sammen om sig selv. Sørg også for, at træningselektroderne vender rigtigt på øvelsesdukken som vist på elektrodepakken (se figur 8).



Figur 8 Placering af træningselektroder på øvelsesdukken

Bemærk: Hvis QUIK-PAK træningselektroderne ved et uheld falder af øvelsesdukken eller mister forbindelsen til Træner, vil talemiddelen *KONTROLLÉR OM ELEKTRODERNE HAR GOD KONTAKT* **ikke** lyde. Instruktøren skal trykke på knap **ELEKTRODER** på fjernbetjeningen for at indikere, at elektroderne ikke har forbindelse.

- 3 Ved slutningen af et undervisningsscenarie skal der trykkes på knappen for lågets åbning/ON-OFF, eller låget på Træner skal lukkes for at simulere slukning af defibrillatoren. Indikatoren *CHARGE-PAK* vises automatisk i parathedsdisplayet. For at fjerne denne indikator skal eleven tage *CHARGE-PAK* ud og sætte den i igen, eller instruktøren skal trykke på knappen *CHARGE-PAK* (F3).

EFTER EN UNDERVISNINGSSSESSION

- 1 Fjern træningselektroderne fra øvelsesdukken ved at gribe om elektroden ved kablet og tage elektroden af dukken i en vinkel på 45°. Tag ikke træningselektroderne af dukken ved at trække i kablet.
- 2 Pak QUIK-PAK trænings-elektrodepakken sammen igen til brug for næste undervisningssession.
- 3 Skub til *HOVEDAFBRYDEREN* og slip den igen for at slukke for Træner. (Træner slukker automatisk efter 15 minutter uden aktivitet).
- 4 Sørg for korrekt pasning af Træner (se [Afsnit 4](#), som starter på [side 23](#)).

Bemærk: Placér altid Træner et andet sted end defibrillatoren for at undgå forveksling i tilfælde af en virkelig nødsituation.

3 OPSÆTNING

Nærværende afsnit giver information om opsætningskonfiguration for LIFEPAK CR-T AED TRÆNER. Det oplyser også om standardindstillinger og beskriver indstillingsmulighederne samt giver procedurer for ændring af indstillingsmuligheder.

OPSÆTNINGSKONFIGURATION OG DRIFTSINDSTILLINGER	side 16
ÆNDRING AF VALG FOR DRIFTSINDSTILLINGER	18

OPSÆTNINGSKONFIGURATION OG DRIFTSINDSTILLINGER

Tabel 7 oplyser driftsindstillingerne for LIFEPAK CR-T AED Træner's opsætningskonfiguration, beskriver valgmulighederne for hver indstilling og oplyser om den forudindstillede standardværdi for hver indstilling. Den aktuelle defibrillator har måske ikke alle de funktioner, der er nævnt i Tabel 7.

Tabel 7 Valgmuligheder for Træner's driftsindstillinger

Driftsindstillinger	Muligheder/beskrivelse	Standardindstilling
STØDPROTOKOL	Der er seks stødprotokoller til rådighed: - Der er fire forudindstillede protokoller (F1 til F4), og de kan ikke ændres under opsætningen. - To protokoller (C1 og C2) er brugerdefinérbare eller kan tilpasses af instruktøren.	Special #1
Bemærk følgende vedrørende indstillinger for stødprotokoller og stød i serie: - F1 - Fast #1 - F2 - Fast #2 - F3 - Fast #3 - F4 - Fast #4 - C1 - Special #1 - C2 - Special #2	Når Stød i serie er slået fra, vil hver beslutning om Stød anbefalet/Stød ikke anbefalet blive fulgt af hjerte-lungeredning (interval = tid). Når Stød i serie er slået til, vil hver <i>serie</i> af på hinanden følgende stød blive fulgt af et interval med hjerte-lungeredning (der henvises til indstillinger for HLR-tid på side 17). Beslutning om ét <i>STØD ANBEFALET</i> fulgt af tre <i>STØD IKKE ANBEFALET</i>. En beslutning om to <i>STØD ANBEFALET</i> fulgt af to <i>STØD IKKE ANBEFALET</i>. En beslutning om ét <i>STØD IKKE ANBEFALET</i> fulgt af ét <i>STØD ANBEFALET</i> fulgt af to <i>STØD IKKE ANBEFALET</i>. En beslutning om fire <i>STØD IKKE ANBEFALET</i>. Defineres af instruktøren (se side 19). Defineres af instruktøren (se side 19).	Beslutning om ni på hinanden følgende <i>STØD ANBEFALET</i> Beslutning om ni på hinanden følgende <i>STØD IKKE ANBEFALET</i>
STARTMEDDELELSE	Når Træner's låg åbnes, bekræfter to biptoner, at Træner er tændt, og at et undervisningsscenarie er begyndt. Stemmemeddelelsen <i>TILKALD HJÆLP NU</i> kan tilføjes efter biptonerne.	Stemmemeddelelse slået til
PULSMEDDELELSER	Der er tre muligheder for talemmeddelelser vedrørende livstegn. <i>CHECK OM DER ER PULS</i> <i>KONTROLLÉR OM DER ER ÅNDEDRÆT</i>	<i>CHECK OM DER ER PULS</i> Denne meddelelse beder den mere erfarne elev om at checke, om der kan registreres puls hos patienten. Denne meddelelse beder den uerfarne elev om at checke, om der er tegn på åndedræt.

Tabel 7 Valgmuligheder for Træner's driftsindstillinger (Fortsat)

Driftsindstillinger	Muligheder/beskrivelse	Standardindstilling
KONTROLLÉR OM DER ER TEGN PÅ CIRKULATION	Denne meddelelse beder den uerfarne elev om at checke, om der er tegn på blodcirkulation.	
AUTOMATISK/HALV-AUTOMATISK MODEL	Træner kan indstilles til at simulere en defibrillator, automatisk model (ingen STØD-knap) eller halvautomatisk model (STØD-knap).	Halvautomatisk
- Automatisk - Halvautomatisk	Træner afgiver automatisk et simuleret stød. Hætten til stødknappen findes i opbevaringsrummet (se side 3 og 4). Eleven skal trykke på knappen STØD på Træner for at afgive et simuleret stød.	
HLR-TID	HLR-tid er tidsrummet før, Træner instruerer om at udføre hjerte-lungeredning. Der findes syv værdier (i sekunder) til brug for HLR-tid 1 og HLR-tid 2: 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180.	120 sekunder *
- HLR-tid 1 - HLR-tid 2	Med Stød i serie slået fra: Forekommer efter hvert stød. Med Stød i serie slået til: Forekommer efter en række på hinanden følgende stød (serie) og efter første Stød ikke anbefalet-beslutning efter en serie stød. Forekommer efter alle Stød ikke anbefalet-tilstande.	
STØD I SERIE	Stød i serie kan indstilles til ON eller OFF.	OFF *
- ON - OFF	Træner følger en traditionel protokol for stød i serie og afgiver op til tre på hinanden følgende STØD ANBEFALET-beslutninger efter behov uden mellemliggende hjerte-lungeredning. Giver øget opmærksomhed på hjerte-lungeredning ved at give førstehjælperen besked om at yde hjerte-lungeredning efter hver STØD ANBEFALET-beslutning.	
PULSKONTROL	Pulskontrol kan indstilles til ALDRIG, EFTER HVER STØD IKKE ANBEFALET, EFTER ANDET STØD IKKE ANBEFALET eller ALTID.	ALDRIG *
- ALDRIG - EFTER HVER STØD IKKE ANBEFALET - EFTER ANDET STØD IKKE ANBEFALET - ALTID	Giver ekstra tid til hjerte-lungeredning ved at fjerne meddelelsen om at udføre pulskontrol efter en STØD ANBEFALET-beslutning og efter en STØD IKKE ANBEFALET-beslutning. Beder brugeren om at udføre pulskontrol efter hver STØD IKKE ANBEFALET-beslutning. Beder kun brugeren om at udføre pulskontrol efter anden STØD IKKE ANBEFALET-beslutning og efter hver STØD IKKE ANBEFALET-beslutning derefter. Beder brugeren om at udføre pulskontrol efter hver STØD ANBEFALET-beslutning og efter hver STØD IKKE ANBEFALET-beslutning.	

Tabel 7 Valgmuligheder for Træner's driftsindstillinger (Fortsat)

Driftsindstillinger	Muligheder/beskrivelse	Standardindstilling
SPROGVALG	Denne valgmulighed styrer, på hvilket sprog stemme-meddelelserne høres. Der henvises til Tabel 10 for oplysninger om mulige indstillinger.	Engelsk

*Disse standardindstillinger er i overensstemmelse med 2005 AHA Guidelines for Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiac Care:

- HLR-tid = 2 minutter
- Ét-støds strategi fulgt af hjerte-lungeredning
- Fjernelse af anmodning om pulskontrol

ÆNDRING AF VALG FOR DRIFTSINDSTILLINGER

De efterfølgende afsnit beskriver, hvordan det er muligt at ændre de driftsindstillinger, der er omtalt i [Tabel 7](#). Der er afsnit, der gennemgår brug af fjernbetjeningen og lysdiodedisplayet ved ændring, ligesom der er afsnit, der forklarer trinene i proceduren for at fuldføre ændringerne.

Brug af fjernbetjeningen og lysdiodedisplayet

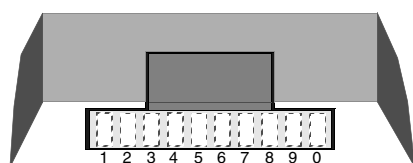
For at foretage ændringer i driftsindstillingerne skal fjernbetjeningen benyttes (tidligere vist i [Figur 5, side 7](#)), og Træner's lysdiodedisplay skal benyttes.

Før der udføres nogen procedure for ændringer af driftsindstillinger, skal følgende trin gennemføres:

- 1 Hvis Træner er helt slukket, så skub fremad på HOVEDAFBRYDEREN og slip den igen for at give strøm til Træner.
- 2 Stå bag ved Træner og hold fjernbetjeningen vandret, medmindre fjernbetjeningskablet forbinder fjernbetjeningen og Træner.
- 3 Under udførelse af trinene i procedurerne i det følgende skal der holdes øje med lysdiodedisplayet for at sikre, at de korrekte rækker og farver lyser op.

Bemærk: Lysdioderækkerne lyser, indtil indstillingen gemmes, og der fortsættes til næste handling.

Figur 9 viser lysdiodedisplayet med dets ti lysdioderækker slukket. Hver række svarer til en indstillingsfunktion og lyser, når der startes på en ændring.


Figur 9 Lysdiodedisplay

Procedurer for ændring af driftsindstillinger

De efterfølgende afsnit præsenterer trinene i procedurerne for ændring af driftsindstillingerne. Procedurerne handler om Stødprotokol, Generelle driftsindstillinger (inklusive Startmeddelelse, Pulsmeddelelser og Automatisk/halvautomatisk model), HLR-tid og Sprogvalg.

Stødprotokol

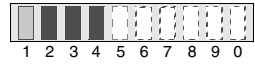
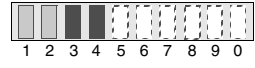
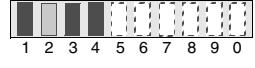
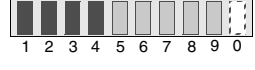
For de fleste undervisningsscenarier er det lettest at foretage opsætning af stødprotokol før uddannelsessession, når Træner er i simuleret slukket status. (HOVEDAFBRYDER er ON, LÅGES ÅBNING/ON-OFF-knap OFF).

Valg af stødprotokoller

Sådan vælges en af de faste stødprotokoller, F1 til F4, eller special-stødprotokoller, C1 eller C2:

- 1 Tryk på GRØN VÆLGER-knap.
- 2 Der henvises til [Tabel 8](#) vedrørende beslutning om, hvilken protokol der skal gås ind i, og hvornår der skal trykkes på den relevante knap.
- 3 Tryk på GRØN VÆLGER-knap for at gemme valget. Signalsensoren blinker som indikation på, at valget er gemt, og Træner går i simuleret OFF-status.

Tabel 8 Valgmuligheder for stødprotokol

Knap	Stødprotokol	Rækkefølge	Lysdiodedisplay*
F1 	Fast #1	SNNN	
F2 	Fast #2	SSNN	
F3 	Fast #3	NSNN	
F4 	Fast #4	NNNN	
C1 	Special #1	SSSSSSSS	
C2 	Special #2	NNNNNNNN	
*  = Stød (grøn)  = Intet stød (rød)  = Afslut scenarie (tomt)			

Konfigurering af stødprotokoller

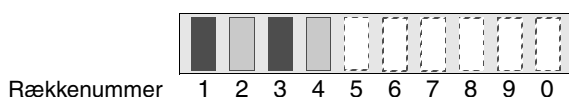
Det er muligt at ændre Special #1 og Special #2 stødprotokoller til en hvilken som helst kombination af STØD og STØD IKKE ANBEFALET meddelelser, op til ni valg.

Sådan ændres Special #1 og Special #2 stødprotokoller:

- 1 Tryk på GRØN VÆLGER-knap.
- 2 Tryk på enten BEVÆGELSE-knap (C1) for Special #1 eller på PAUSE-knap (C2) for Special #2.
- 3 Tryk på OPPIL-knap ▲ for at vælge stød eller intet stød. Den første række kan kun indstilles til stød eller intet stød.
- 4 Tryk på HØJREPIL-knap ► for at gå videre til næste række, tryk så på OPPIL-knap ▲ for at vælge stød eller intet stød.

- 5 Gentag Trin 4, indtil det scenarie, der ønskes demonstreret, er valgt, og tryk så på OPPIL-knap ▲, indtil de resterende lysdioderækker slukker.
- 6 Tryk på GRØN VÆLGER-knap for at gemme ændringen. Signalsensoren blinker som indikation på, at ændringen er blevet gemt. Træner går ind i simuleret OFF-status.

Figur 10 viser lysdiodedisplayet, der indikerer følgende stødprotokol: Række 1, intet stød (rød); Række 2, stød (grøn); Række 3, intet stød (rød); Række 4, stød (grøn); Række 5, afslut scenarie (tom).



Figur 10 Special #1 og #2 valgmuligheder

Generelle driftsindstillinger

Procedurerne for ændring af generelle driftsindstillinger (Startmeddelelse, Stød i serie, Puls kontrol, Pulsmeddelelser og Automatisk/halvautomatisk model) er de samme for dem alle. Tabel 9 identificerer hver enkelt generel driftsindstilling, oplyser den lysdioderække, der svarer til indstillingen, og beskriver de tilgængelige valgmuligheder.

Tabel 9 Generelle driftsindstillings valgmuligheder

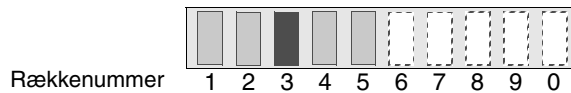
Driftsindstilling	Række nummer	Muligheder
Automatisk/halvautomatisk model	1	Grøn = Halvautomatisk; Rød = Automatisk
Startmeddelelse	2	Grøn = Stemme ON; Rød = Stemme OFF
Stød i serie	3	Grøn = OFF; Rød = ON
Puls kontrol	4, 5	Grøn, grøn = ALDRIG Rød, rød = ALTID Gul, gul = EFTER 2. STØD IKKE ANBEFALET Grøn, gul = EFTER HVER STØD IKKE ANBEFALET
Pulsmeddelelser	6	Grøn = CHECK OM DER ER PULS Rød = CHECK OM DER ER ÅNEDRÆT Gul = CHECK OM DER ER TEGN PÅ CIRCULATION

Sådan ændres generelle driftsindstillinger:

- 1 Tryk på GRØN VÆLGER-knap.
- 2 Tryk på VOLUMEN-knap (OP, L).
- 3 Tryk på HØJREPIL-knap ► for at gå videre til den ønskede driftsindstilling (lysdioderække nummer).
- 4 Tryk på OPPIL-knap ▲ for at vælge den ønskede mulighed (lysdioderække farve).
- 5 Gentag trin 3 og 4, indtil alle de ønskede driftsindstillinger er valgt.
- 6 Efter at have foretaget ændringerne skal der trykkes på GRØN VÆLGER-knap for at gemme valgene. Signalsensoren blinker som indikation på, at valgene er blevet gemt. Træner går ind i simuleret OFF-status.

Figur 11 viser lysdiodedisplayet, der indikerer følgende indstillinger:

- Række 1, Automatisk/halvautomatisk model: Halvautomatisk (grøn)
- Række 2, Startmeddelelse: Stemmemeddelelse ON (grøn)
- Række 3, Stød i serie ON (rød)
- Række 4 og 5, Pulskontrol ALDRIG (grøn, grøn)



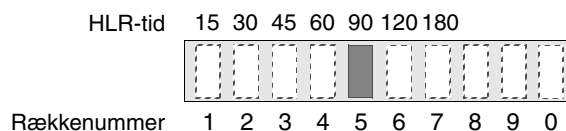
Figur 11 Generelle driftsindstillinger valgmuligheder

HLR-tid

Sådan ændres HLR-tid 1 eller HLR-tid 2:

- 1 Tryk på RØD VÆLGER-knap.
- 2 Tryk på STØD IKKE ANBEFALET-knap (T1) for HLR-tid 1 og fortsæt derefter med trin 3 og 4.
–eller–
Tryk på OBS-knap (T2) for HLR-tid 2 og fortsæt derefter med trin 3 og 4.
- 3 Tryk på HØJREPIL-knap ► for at gå videre gennem de mulige intervaller for HLR-tid.
(Hver række lyser rødt, når den nås).
- 4 Når den række, der svarer til den ønskede tid, lyser rødt, skal der trykkes på RØD VÆLGER-knap for at gemme valget. Signalsensoren blinker som indikation på, at valget er blevet gemt. Træner går ind i simuleret OFF-status.

Figur 12 viser lysdiodedisplayet, der indikerer, at HLR-tid er indstillet til 90 sekunder.



Figur 12 Valgmuligheder for HLR-tid

Sprogvalg

Det er muligt at indstille talemeddelelserne til at blive afgivet på ét af seks mulige sprog, som afhænger af den sproggruppe, der blev bestilt sammen med Træner. Der er seks forskellige sproggrupper at vælge imellem. Tabel 10 oplister sproggrupperne og de tilgængelige sprog i hver gruppe.

Tabel 10 Sproggrupper

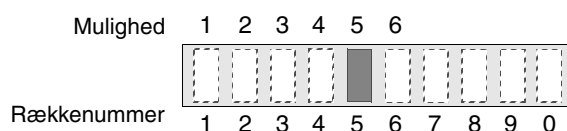
Konfiguration	Række 1	Række 2	Række 3	Række 4	Række 5	Række 6
Gruppe A	Engelsk	Norsk	Dansk	Svensk	Finsk	
Gruppe B	Engelsk	Tysk	Fransk	Hollandsk		
Gruppe C	Engelsk	Ungarsk	Polsk	Portugisisk (Iberiske halvø)	Portugisisk (Brasilien)	
Gruppe D	Engelsk	Japansk	Kinesisk (Cantonese)	Kinesisk (Mandarin)		
Gruppe E	Engelsk	Tjekkisk	Russisk			
Gruppe G	Engelsk	Italiensk	Spansk			

Sådan foretages sprogvalg:

- 1 Tryk på RØD VÆLGER-knap.
- 2 Tryk på VOLUMEN-knap (OP, L).
- 3 Tryk på HØJREPIL-knap ►, indtil den ønskede række lyser rødt.
- 4 Tryk på RØD VÆLGER-knap for at gemme valget. Signalsensoren blinker som indikation på, at valget er blevet gemt. Træner går ind i simuleret OFF-status.

Opsætning

Figur 13 viser et eksempel på en Træner, der er konfigureret med Gruppe A, og hvor det ønskede sprog er Finsk.



Figur 13 Sprogvalg

Nulstilling til standardindstillinger

For at nulstille til de oprindelige fabriksstandarder skal HOVEDAFBRYDEREN stilles på ON i mindst fem sekunder. Der fremkommer fire gule rækker, når nulstillingen er gennemført.

4 PASNING AF LIFEPAK CR-T AED TRÆNER

Nærværende afsnit giver information om pasning af LIFEPAK CR-T AED TRÆNER.

UDSKIFTNING AF BATTERIER	side 24
FEJLFINDING	24
RENGØRING	26
OPLYSNINGER OM GENINDVINDING AF PRODUKTET	26
GARANTI	27
TILBEHØR	27
SPECIFIKATIONER	27

UDSKIFTNING AF BATTERIER

Når batterierne i LIFEPAK CR-T AED TRÆNER eller i fjernbetjeningen er brugt op eller beskadigede, skal de straks udskiftes. Der henvises til [Afsnit 1, side 8](#) for nærmere procedurer med de enkelte trin ved installering og udskiftning af batterier i Træner og fjernbetjeningen.

FEJLFINDING

Tabellerne 11 til 15 indeholder kontrollister til fejlfinding vedrørende driftsproblemer med LIFEPAK CR-T AED TRÆNER. Hvis det ikke er muligt selv at afhjælpe et problem, så indstil brugen af Træner, indtil problemet er løst. Kontakt Deres lokale Physio-Control-repræsentant.

Bemærk: Undlad at adskille Træner. Den indeholder ingen komponenter, der kan repareres af brugeren, og adskillelse vil medføre bortfald af reklamationsretten.

Tabel 11 Fejlfinding vedrørende stemmemeddelelser og toner

Observation	Mulig årsag	Afhjælpning
Lav volumen; Træner er stadig funktionsdygtig	- D-celle batterier er næsten brugt op (lav batterispænding) - Højttalergitteret er delvist dækket	- Udskift D-celle batterierne. - Fjern forhindringen.
Der høres tre biptoner, når Træner slukkes	D-celle batterier er næsten brugt op (lav batterispænding)	Udskift straks D-celle batterierne.
Ingen lyd; Træner er stadig funktionsdygtig	- Højttalergitteret er dækket - Højttaleren er beskadiget	- Fjern forhindringen. - Kontakt Deres lokale Physio-Control-repræsentant.
Ingen lyd; Træner er ikke funktionsdygtig	- D-celle batterier er brugt op eller beskadigede - Træner er beskadiget	- Udskift D-celle batterierne. - Kontakt Deres lokale Physio-Control-repræsentant.

Tabel 12 Fejlfinding vedrørende lysdiodedisplay

Observation	Mulig årsag	Afhjælpning
Svagt lys (eller uensartet lys)	Lav batterispænding	Udskift D-celle batterierne.
Lyser ikke, når der trykkes på HOVEDAFBRYDEREN; Træner er ikke funktionsdygtig	- D-celle batterier er brugt op eller beskadigede - Træner er beskadiget	- Udskift D-celle batterierne. - Kontakt Deres lokale Physio-Control-repræsentant.

Tabel 12 Fejlfinding vedrørende lysdiodedisplay (Fortsat)

Observation	Mulig årsag	Afhjælpning
I lysdiodedisplayet ruller gule lys frem og tilbage	- Træner er udsat for interferens - Fjernbetjening vil ikke fungere på normal vis	- Kontrollér for mulige forhindringer. - Tilslut fjernbetjeningskablet for at opnå bedre forbindelse.

Tabel 13 Fejlfinding vedrørende opsætningsmuligheder

Observation	Mulig årsag	Afhjælpning
Stemmemeddelelser kommer ikke i korrekt rækkefølge	Der er valgt forkerte driftsindstillinger	Gennemse opsætnings-procedurerne i Afsnit 3, der starter på side 15.
Stemmemeddelelser er ufuldstændige	Træner er beskadiget	Kontakt Deres lokale Physio-Control-repræsentant.
TILSLUT ELEKTRODER-sekvensen gentages, efter at trænings-elektroderne er forbundet til Træner	- Instruktøren trykkede ikke på fjernbetjeningen for at starte scenarie-sekvens - Beskadiget fjernbetjening - Infrarød sensor fungerer ikke normalt	- Tryk én gang på knappen ELEKTRODER på fjernbetjeningen for at starte stemmemeddelelser. - Kontakt Deres lokale Physio-Control-repræsentant. - Rengør signalsensoren eller fjernforhindring på vejen til signalsensoren, hvis der er en forhindring. - Montér fjernbetjeningskablet. - Kontakt Deres lokale Physio-Control-repræsentant.

Tabel 14 Fejlfinding vedrørende fjernbetjening

Observation	Mulig årsag	Afhjælpning
Træner reagerer ikke ved tryk på fjernbetjeningens knapper	- Infrarød sensor modtager ikke signal fra fjernbetjeningen - D-celle batterier er brugt op eller beskadigede - Beskadiget fjernbetjening - Fjernbetjeningens batterier er brugt op	- Flyt fjernbetjeningen i forhold til Træner. - Fjern genstande, der eventuelt kan blokere for signalsensoren. - Montér fjernbetjeningskablet. - Udskift D-celle batterierne. - Udskift fjernbetjeningen. - Udskift fjernbetjeningens batterier.

Tabel 15 Fejlfinding vedrørende træningselektroder

Observation	Mulig årsag	Afhjælpning
Træningselektroderne klæber ikke fast til øvelsesduken	• Klæbemidlet er tilsmudset	• Udskift trænings-elektrodepakken.
Træningselektrodernes konektor kan ikke sættes i Træner	• Træningselektrodernes konektor er beskadiget • Træners elektrode-bøsning er beskadiget	• Udskift trænings-elektrodepakken. • Kontakt Deres lokale Physio-Control-repræsentant.

RENGØRING

Rengør Træner, fjernbetjeningen og fjernbetjeningskablet ved at aftørre overflader med et af følgende:

- En fnugfri, let fugtet klud med mild sæbe og vand.
- En fnugfri, let fugtet klud med denatureret alkohol.

Overhold følgende forsigtighedsregler ved rengøring:

- Træner, fjernbetjening og kabel må ikke nedsænkes i eller lægges i blød i væske.
- Undlad at bruge blegemidler, opløsninger med blegemidler eller fenolholdige midler.
- Undlad damp- eller gassterilisering.

OPLYSNINGER OM GENINDVINDING AF PRODUKTET

Sørg for genindvinding af Træner og dens tilbehør, når udstyret ikke længere kan bruges.

Hjælp til genindvinding

Tingene bør genindvindes i overensstemmelse med nationale og lokale forskrifter. Kontakt Deres lokale Physio-Control-repræsentant for hjælp.

Klargøring

Delene skal være rene og fri for forurenende materiale, før de genindvindes.

Genindvinding af træningselektroder

Når træningselektroderne ikke længere kan anvendes, skal de bortskaffes i overensstemmelse med lokale kliniske procedurer.

Emballage

Emballage bør genindvindes i overensstemmelse med nationale og lokale bestemmelser.

GARANTI

I USA ring til 1.800.442.1142. Uden for USA skal De kontakte Deres lokale Physio-Control-repræsentant for oplysninger vedrørende garanti.

TILBEHØR

Følgende tilbehør kan leveres til LIFEPAK CR-T AED TRÆNER:

Tabel 16 LIFEPAK CR-T AED TRÆNER Tilbehør

Tilbehør	Reservedelsnummer
QUIK-PAK trænings-elektrodepakke	3201805
Hætte til stødknap	3201801
Fjernbetjening og fjernbetjeningskabel	3201799
Serielt kabel	3206630
CHARGE-PAK Træner	3201800
Lynvejledningskort	3201508
Etui	3201803
Etui-kort	3201792
Internationale etiketter til låget	3201755

SPECIFIKATIONER

Tabel 17 oplister specifikationer for LIFEPAK CR-T AED TRÆNER. Tabel 18 oplister specifikationer for fjernbetjeningen.

Tabel 17 LIFEPAK CR-T AED TRÆNER Specifikationer

Generelt	Enheden er konstrueret til miljøer med ringe stødpåvirkninger og små belastninger. Til brug i områder med temperaturstyring og beskyttet mod fugt. Kan tåle omfattende brug og lange driftsperioder.
Fysiske egenskaber	Højde: 10,7 cm Bredde: 20,3 cm Dybde: 24,1 cm eksklusive håndtag Vægt: 2,1 kg med batterier
Batterier	6 volt/4 celler, spændingsområde 3,4 V= ~ 6,5 V= Fire ikke-genopladelige alkaliske batterier af D-celle typen. Nye batterier vil give mindst 100 timers kontinuerlig drift under normale forhold indendørs.
Knapper	Hovedafbryder, lågets åbning/On-Off, stød
Højtaler	Volumenindstilling: Høj, middel, lav

Tabel 17 LIFEPAK CR-T AED TRÆNER Specifikationer (Fortsat)

Driftstemperatur	3 °C til 38 °C
Opbevaringstemperatur	–10 °C til 60 °C (batterierne skal fjernes ved længere tids opbevaring)
Tæthedsgard over for vand	Stænkæt iht. IEC 601-1, part 44.3

Tabel 18 Specifikationer for fjernbetjening

Sending	Trådløst infrarødt signal. Rækkevidde 3 meter maks. 2 meter langt kabel kan monteres efter ønske
Størrelse	4,57 cm x 3,38 cm x 1,65 cm
Vægt (uden batterier)	32 gram
Batterier	3 volt leveret af to alkaliske batterier størrelse AAA
Knapper	13-tasters membrantastatur med angivelse af følgende funktioner: INTET STØD, SERVICE PÅKRÆVET, ELEKTRODEKONTAKT, BEVÆGELSE, UDSKIFT CHARGE-PAK, CPSS, PAUSE, VOLUMENKONTROL, LAV BATTERISPÆNDING, NAVIGATIONSKNAPPER FOR OPSÆTNING
Driftstemperatur	3 °C til 38 °C
Opbevaringstemperatur	–10 °C til 60 °C (batterierne skal fjernes ved længere tids opbevaring)
Tæthedsgard over for vand	Stænkæt iht. IEC 601-1, part 44.3

TILLÆG A
LIFEPAK CR-T AED TRÆNER
STEMMEMEDDELELSER OG TONER

Tabel over stemmemeddelelser og toner

Stemmemeddelelse	Toner
TILKALD HJÆLP NU	Efter åbning af Træner's låg høres to biptoner. Hvis opstarten er indstillet til stemmemeddelelser, vil denne stemmemeddelelse lyde efter de to biptoner.
FJERN AL BEKLÆDNING FRA PATIENTENS BRYST	
TRÆK I RØDT HÅNDTAG FOR AT ÅBNE POSEN	
SE PÅ BILLEDERNE PÅ ELEKTRODERNE	
TRÆK DEN BLÅ PLASTIC AF HVER ELEKTRODE	
PÅSÆT ELEKTRODER PÅ BLOTTET HUD, PRÆCIS SOM VIST PÅ BILLEDET	
TRYK GRUNDIGT PÅ ELEKTRODEN	
TRÆK DEN BLÅ PLASTIC AF DEN ANDEN ELEKTRODE	
KONTROLLÉR OM ELEKTRODERNE HAR GOD KONTAKT	
KONTROLLÉR KONNEKTOR	
RØR IKKE PATIENTEN – EVALUERER HJERTERYTMEN	Der høres to biptoner for at simulere analyse af hjerterytmen.
BEVÆGELSE PÅVIST	
STOP BEVÆGELSE	
VÆR KLAR GØR KLAR TIL STØD	
ALLE VÆK!	
TRYK PÅ DEN BLINKENDE KNAPE	Kun halvautomatisk model. Der høres en alarmtone, indtil der trykkes på knappen STØD.
RØR IKKE PATIENTEN – AFGIVER STØD	Der høres en alarmtone, indtil der trykkes på knappen STØD (halvautomatisk model), eller indtil der afgives et simuleret stød (automatisk model).
STØD AFGIVET	
STØD IKKE AFGIVET	
STØD IKKE ANBEFALET	
FORETAG BRYSTKOMPRESSIONER OG KUNSTIGT ÅNEDRÆT	
CHECK OM DER ER PULS HVIS DER IKKE ER NOGEN PULS, FORETAG BRYSTKOMPRESSIONER OG KUNSTIGT ÅNEDRÆT	

Tabel over stemmemeddelelser og toner (Fortsat)

Stemmemeddelelse	Toner
CHECK OM DER ER ÅNDEDRÆT HVIS DER IKKE ER NOGET ÅNDEDRÆT, FORETAG BRYSTKOMPRESSIONER OG KUNSTIGT ÅNDEDRÆT	
KONTROLLÉR OM DER ER TEGN PÅ CIRKULATION HVIS DER IKKE ER TEGN PÅ CIRKULATION, FORETAG BRYSTKOMPRESSIONER OG KUNSTIGT ÅNDEDRÆT	
FORTSÆT BEHANDLINGEN	

TILLÆG B
LIFEPAK CR-T AED TRÆNER
LYNVEJLEDNING FOR HURTIG START

Procedure for opsætning ved hurtig start

- 1 Tænd Træner med HOVEDAFBRYDEREN.
- 2 Tryk på GRØN VÆLGER-knap  på fjernbetjeningen.
- 3 Vælg den ønskede stødprotokol (standardindstillingen er C1) ved brug af knapperne i følgende tabel.
- 4 Tryk på GRØN VÆLGER-knap  igen for at bekræfte valget af stødprotokol. Træner går ind i simuleret OFF-status.
- 5 De er nu klar til at begynde en undervisningssession.
- 6 Når elektroderne er sat korrekt på øvelsesdukken, så tryk på knappen ELEKTRODER  (F2) på fjernbetjeningen.
- 7 Brug fjernbetjeningen til at frembringe fejlfindingssituationer. Der henvises til den anden side af nærværende kort for nærmere oplysninger.

Fjernbetjeningsknap	AED Træner stødprotokol	Stødrækkefølge*
F1 	Fast #1	SNNN
F2 	Fast #2	SSNN
F3 	Fast #3	NSNN
F4 	Fast #4	NNNN
C1** 	Special #1	SSSSSSSSS
C2** 	Special #2	NNNNNNNNN

* S: Stød anbefalet (grøn lysdiode)
N: Stød ikke anbefalet (rød lysdiode)

** Specialindstillinger, C1 og C2, kan ændres
(der henvises til betjeningsvejledningen).

Procedure for opsætning ved hurtig start

- 1 Tænd Træner med HOVEDAFBRYDEREN.
- 2 Tryk på GRØN VÆLGER-knap  på fjernbetjeningen.
- 3 Vælg den ønskede stødprotokol (standardindstillingen er C1) ved brug af knapperne i følgende tabel.
- 4 Tryk på GRØN VÆLGER-knap  igen for at bekræfte valget af stødprotokol. Træner går ind i simuleret OFF-status.
- 5 De er nu klar til at begynde en undervisningssession.
- 6 Når elektroderne er sat korrekt på øvelsesdukken, så tryk på knappen ELEKTRODER  (F2) på fjernbetjeningen.
- 7 Brug fjernbetjeningen til at frembringe fejlfindingssituationer. Der henvises til den anden side af nærværende kort for nærmere oplysninger.

Fjernbetjeningsknap	AED Træner stødprotokol	Stødrækkefølge*
F1 	Fast #1	SNNN
F2 	Fast #2	SSNN
F3 	Fast #3	NSNN
F4 	Fast #4	NNNN
C1** 	Special #1	SSSSSSSSS
C2** 	Special #2	NNNNNNNNN

* S: Stød anbefalet (grøn lysdiode)
N: Stød ikke anbefalet (rød lysdiode)

** Specialindstillinger, C1 og C2, kan ændres
(der henvises til betjeningsvejledningen).

Knap	Funktion	Knap	Funktion
	Tryk for at ændre <i>STØD ANBEFALET</i> til <i>STØD IKKE ANBEFALET</i> . Funktionen er kun aktiv under simuleret analyse.		Tryk én gang for at aktivere OBS-indikatoren i parathedssdisplayet. Sletning sker ved igen at trykke på knappen.
	Tryk for at ændre træningselektroder til ON eller OFF.		Tryk når som helst for at afbryde enhedens funktion. Tryk igen for at genoptage funktionen på det sted, hvor den blev afbrudt.
	Tryk for at ændre <i>BEVÆGELSE PÅVIST</i> til ON eller OFF. Denne funktion er kun aktiv under simuleret analyse.		Tryk for at ændre højttalerens volumen. Lydvolumen stiger; og den vender tilbage til laveste niveau efter passage af højeste niveau.
	Tryk for at aktivere SKRUENØGLE-indikatoren i parathedssdisplayet (kun aktiv når Træner er i simuleret OFF status). Sletning sker ved igen at trykke på knappen.		Tryk for at gå ind i GRØN VÆLGER-knaps driftsindstillinger.
	Tryk for at aktivere CHARGE-PAK indikatoren i parathedssdisplayet (kun aktiv når Træner er i simuleret OFF status). Sletning sker ved igen at trykke på knappen.		Tryk for at gå ind i RØD VÆLGER-knaps driftsindstillinger.
	Funktion ikke tilgængelig		Tryk på HØJREPIL-knappen for at gå videre til den næste driftsindstilling.
			Tryk på OPPIL-knappen for at vælge den ønskede mulighed.

Knap	Funktion	Knap	Funktion
	Tryk for at ændre <i>STØD ANBEFALET</i> til <i>STØD IKKE ANBEFALET</i> . Funktionen er kun aktiv under simuleret analyse.		Tryk én gang for at aktivere OBS-indikatoren i parathedssdisplayet. Sletning sker ved igen at trykke på knappen.
	Tryk for at ændre træningselektroder til ON eller OFF.		Tryk når som helst for at afbryde enhedens funktion. Tryk igen for at genoptage funktionen på det sted, hvor den blev afbrudt.
	Tryk for at ændre <i>BEVÆGELSE PÅVIST</i> til ON eller OFF. Denne funktion er kun aktiv under simuleret analyse.		Tryk for at ændre højttalerens volumen. Lydvolumen stiger; og den vender tilbage til laveste niveau efter passage af højeste niveau.
	Tryk for at aktivere SKRUENØGLE-indikatoren i parathedssdisplayet (kun aktiv når Træner er i simuleret OFF status). Sletning sker ved igen at trykke på knappen.		Tryk for at gå ind i GRØN VÆLGER-knaps driftsindstillinger.
	Tryk for at aktivere CHARGE-PAK indikatoren i parathedssdisplayet (kun aktiv når Træner er i simuleret OFF status). Sletning sker ved igen at trykke på knappen.		Tryk for at gå ind i RØD VÆLGER-knaps driftsindstillinger.
	Funktion ikke tilgængelig.		Tryk på HØJREPIL-knappen for at gå videre til den næste driftsindstilling.
			Tryk på OPPIL-knappen for at vælge den ønskede mulighed.

STIKORDSREGISTER

A

Afbryder, hoved- 4
 Automatisk defibrillator, driftsindstilling 17
 Automatisk/halvautomatisk stød 17, 20

B

Batteri
 Rum til 4
 Udskiftning af 24
 Betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter 3-4
 Bevægelse-knap
 Drift 11
 Placering 7
 Brug af fjernbetjeningen 10
 Brug af fjernbetjeningskablet 12
 Bærehåndtag 3

C

CHARGE-PAK
 Beskrivelse af Træner 4
 Indikatorplacering 3
 Knaps funktion 11
 Knaps placering 7

D

Driftsindstillinger, muligheder 18
 Driftsindstillinger/standardværdier
 Automatisk/halvautomatisk stød 17, 20
 HLR-tid 17
 Pulskontrol 17, 20

Pulsmeddelelser 16, 20
 Sprogvalg 18
 Startmeddelelse 16, 20
 Stød i serie 17, 20
 Stødprotokol 16

E

Elektrode
 Konnektorplacering 6
 Elektrodepakke (QUIK-PAK)
 Fjernelse fra øvelsesdukken efter en session 14
 Forankringsstiftens placering 5
 Frigørelseshåndtagets placering 5
 Tilslutning til AED Træner 13
 Elektroder
 Beskrivelse af indikatorer 6
 Knaps funktion 10
 Knaps placering 7

F

Fejlfinding vedrørende opsætningsmuligheder 25
 Fjernbetjening
 Beskrivelse af kabeltilslutning 7
 Beskrivelse af kommunikation 10
 Drift 10
 Fejlfinding 25
 Funktioner 10-12
 Kabeltilslutning 12
 Knappers funktion 10-12
 Knappers placering 7

- Opbevaringsrummets placering 4
- Placering af kabeltilslutning 4
- Signalsensors placering 4
- Specifikationer 28
- Fjernelse af indikatoren CHARGE-PAK 14
- Funktioner i AED-træneren 5-6

G

- Garanti 27
- Generelle driftsindstillinger
 - Automatisk/halvautomatisk stød 17, 20
 - HLR-tid 17
 - Pulskontrol 17, 20
 - Pulsmeddelelser 16, 20
 - Startmeddelelse 16, 20
 - Stød i serie 17, 20
 - Stødprotokol 16
- Genindvinding af produkt 26
- Gennemførelse af en undervisningssession 13
- Grøn vælger-knap
 - Drift 12
 - Placering 7

H

- Halvautomatisk defibrillator, driftsindstilling 17
- HLR-tid 17
- Hovedafbryderens placering 4
- Højrepil-knap
 - Drift 12
 - Placering 7
- Højttalers placering 6
- Håndtag, bære- 3
- Håndtagets placering 3

I

- Indstilling
 - Generelle indstillinger 20
 - HLR-tid 21
 - Sprogvalg 22
 - Stødprotokol 19
- Indvendige funktioner 5, 6
- Installering og udskiftning af fjernbetjeningsbatterier 8
- Installering/udskiftning af batterier 8, 24

K

- Klargøring til en undervisningssession 13
- Knap til lågets åbning/ON-OFF 4
- Knapper
 - Bevægelse 7, 11
 - CHARGE-PAK 7, 11
 - Elektroder 6, 7
 - Fjernbetjening 7, 10-12
 - Grøn vælger 7, 12
 - Højrepil 7, 12
 - Lågets åbning/ON-OFF 4
 - Obs 7, 11
 - Oppil 7, 12

- Pause 7, 11
- Rød vælger 7, 12
- Service 7, 11
- Skruenøgle 7, 11
- Stød 6
- Stød ikke anbefalet 7, 11
- Volumenkontrol 7, 12

L

- LIFEPAK CR-T AED Træner
 - Betjeningsmekanismer, indikatorer og etiketter 3-4
 - Fejlfinding 24-26
 - Fjernbetjenings/fjernbetjeningskablets funktioner 7
 - Funktioner i 5-6
 - Garanti 27
 - Installering/udskiftning af batterier i 8, 24
 - Opbevaring af 2, 14
 - Rengøring af 26
 - Set bagfra 4
 - Set nedefra 3
 - Specifikationer for 27
 - Standardværdier for driftsindstillinger 16-18
 - Tilbehør til 27
- Lynvejledningskort 35
- Lysdiode
 - Display, funktion 18-22
 - Displayets placering 4
 - Fejlfinding 24
- Låg 3

N

- Nulstilling til standardindstillinger 22

O

- Obs-indikator 3
- Obs-knap 7, 11
- OK-indikatorens placering 3
- Opbevaring af Træner efter en undervisningssession 14
- Oppil-knap
 - Drift 12
 - Placering 7
- Opsætningskonfiguration og driftsindstillinger 16-18

P

- Parathedsdisplayets placering 3
- Pause-knap
 - Drift 11
 - Placering 7

Pulskontrol 17, 20
Pulsmeddelelser 16, 20

Q

QUIK-PAK træningselektroders placering 5

R

Rengøring af AED Træner 26
Rød vælger-knap
Drift 12
Placering 7

S

Service-knap
Drift 11
Placering 7
Skruenøgle
Indikator 3
Knap 11
Specifikationer 27
Sprogvalg 18, 22
Standardindstillinger, nulstilling til 22
Standardværdier for driftsindstillinger 16-18
Startmeddelelse 16, 20
Stemmemeddelelser og toner
Beskrivelse 31
Fejlfinding 24
Stød
Faste protokoller 19
Knaps placering 6
Placering af knaphætte 13
Protokol, funktion 16, 19
Specialprotokoller 19
Stød i serie 17, 20
Stød ikke anbefalet-knap
Drift 11
Placering 7

T

Tilslutning af trænings-elektrodepakken 13
Træner set bagfra 4
Træner set fra siden 4
Træner set nedefra 3
Træner set ovenfra 3
Træningselektroder (QUIK-PAK)
Elektroders placering (pakken lukket) 5
Elektroders placering (pakken åben) 6
Fejlfinding 26
Fjernelse (elektroder) efter en
undervisningssession 14
Konnektorplacering 6
Placering (elektroder) under en
undervisningssession 13
Tilslutning for undervisningssession 13

Træningselektrodernes placering 14
Træningsstødknappens placering 6
Tænding af Træner 13

U

Udløbsdato
Drift 5
Placering 5
Udpakning og inspicering af Træner 2
Udskiftning af batterier 24
Udvendige betjeningsmekanismer, indikatorer og
etiketter 3
Undervisningssessioner
Efter en 14
Gennemførelse af 13
Klargøring til 13

V

Volumenkontrolknap
Drift 12
Placering 7

Æ

Ændring
Driftsindstillinger 18
Special-stødprotokoller 19

BRUKERHÅNDBOK

LIFEPAK® CR-T

AED Trener

Tekstkonvensjoner

I denne håndboken brukes spesielle skrifttyper for å angi etiketter og talemeldinger:

- Etiketter (navn) på betjeningsknapper: **BLOKKBOKSTAVER**, for eksempel **DEKSELÅPNER-/PÅ-AV**.
- Talemeldinger: *BLOKKBOKSTAVER I KURSIV*, for eksempel *RING ETTER HJELP NÅ*.

Revisjonshistorie

Denne brukerhåndboken beskriver LIFEPAK CR–T AED Trener, MIN 3201804-005 eller nyere versjoner.



LIFEPAK er et registrert varemerke for Physio-Control, Inc.
CHARGE-PAK og QUIK-PAK er varemerker for Physio-Control, Inc.
Spesifikasjonene kan endres uten varsel.
©2002-2012 Physio-Control, Inc.

MIN 3201838-914 / CAT. 26500-002372

INNHALDSFORTEGNELSE

1 KOMME I GANG

INNLEDNING	2
UTPAKKING OG KONTROLL AV LIFEPAK CR-T AED TRENER	2
KNAPPER, INDIKATORER OG ETIKETTER	3
Utvendige knapper, indikatorer og etiketter.....	3
Fjernkontroll og fjernkontrollkabel	7
INSTALLERE OG SKIFTE BATTERIER	8
Installere og skifte batterier i treneren.....	8
Installere og skifte batterier i fjernkontrollen.....	8

2 BRUKE LIFEPAK CR-T AED TRENER

TALEMELDINGER OG LYDSIGNALER	10
BRUKE FJERNKONTROLLEN	10
Fjernkontrollens funksjoner	10
Bruke fjernkontrollkabelen.....	12
FORBEREDE EN ØVELSESØKT	12
UTFØRE EN ØVELSESØKT	13
ETTER EN ØVELSESØKT	14

3 OPPSETT

OPPSETT OG DRIFTSINNSTILLINGER	16
ENDRE ALTERNATIVER FOR DRIFTSINNSTILLINGER	18
Bruke fjernkontrollen og LED-skjermen	18
Prosedyrer for å endre driftsinnstillinger	18
Støtprotokoll	18
Velge støtprotokoller	18
Konfigurere støtprotokoller.....	19
Generelle driftsinnstillinger	20

HLR-tid	21
Språkalternativ	21
Oppsett	22
Tilbakestill standardinnstillinger	22
4 VEDLIKEHOLDE LIFEPAK CR-T AED TRENER	
SKIFTE BATTERIER	24
FEILSØKING	24
RENGJØRING	27
INFORMASJON OM RESIRKULERING	27
Hjelp til resirkulering	27
Klargjøring	27
Resirkulering av øvelseselektroder	27
Emballasje	27
GARANTI	27
TILBEHØR	28
SPESIFIKASJONER	28
A LIFEPAK CR-T AED TRENER TALEMELDINGER OG LYDSIGNALER	31
B LIFEPAK CR-T AED TRENER KORTFATTET BRUKSANVISNING	35
STIKKORDREGISTER	39

1 KOMME I GANG

Dette delen inneholder en oversikt over LIFEPAK® CR-T AED Trener, og gir en innføring i apparatets funksjoner.

INNLEDNING	side 2
UTPAKKING OG KONTROLL AV LIFEPAK CR-T AED TRENER	2
KNAPPER, INDIKATORER OG ETIKETTER	3
INSTALLERE OG SKIFTE BATTERIER	8

INNLEDNING

LIFEPAK CR-T AED Trener har det nødvendige grensesnittet for å gi en praktisk demonstrasjon av hva som skal gjøres under en simulert hjertestans. Treneren er laget for å gi instruktøren realistiske øvelser i hvordan defibrillatoren skal brukes, uten at apparatet lades opp og avleverer elektrisk støt.

Treneren simulerer talemeldinger, lydsignaler og tilstandsvisning som er felles for alle defibrillatorene i LIFEPAK CR-serien. Alle som gjennomgår opplæring på treneren gjennomgår simulert analyse, simulert levering av støt og HLR-tid.

Instruktøren kan bruke en infrarød, trådløs fjernkontroll til å styre treneren mens øvelsesøkten pågår. Merkede knapper på fjernkontrollen brukes til å definere driftinnstillingene for treningsscenarioene, og mens øvelsen pågår kan instruktøren ta en pause i eller avbryte forhåndsinnstilte treningsscenarioer. Valgfrie driftsinnstillinger gir fleksibilitet og en rekke mulige oppsett.

Treneren og fjernkontrollen er beregnet på innendørs bruk ved normal romtemperatur og under normale lysforhold.

NB: Treneren gir ikke opplæring i funksjoner som brukes til behandling av defibrillatordata.

UTPAKKING OG KONTROLL AV LIFEPAK CR-T AED TRENER

Når du har mottatt LIFEPAK CR-T AED Trener, fjerner du treneren og brukerhåndboken forsiktig fra emballasjen. Kontroller at treneren og tilbehøret ikke har fått synlige skader under transporten.

Innholdet i emballasjen inkluderer:

- | | |
|------------------------------------|---|
| • LIFEPAK CR-T AED TRENER | • Brukerhåndbok |
| • QUIK-PAK™-øvelseselektroder | • Kortfattet bruksanvisning |
| • Gult plastdeksel for støtknappen | • Myk veske med identifikasjonskort |
| • Fjernkontroll | • Dekseletiketter (kun internasjonale trenere) |
| • Fjernkontrollkabel | • 4 alkaliske D-cellebatterier (til treneren) |
| • CHARGE-PAK™-øvingsbatteri | • 2 alkaliske AAA-batterier (til fjernkontrollen) |

Hvis det mangler deler eller treneren ser ut til å være ødelagt, bør du umiddelbart kontakte forhandleren eller en Physio-Control-representant. Ta vare på emballasjen i tilfelle det blir nødvendig å returnere treneren.

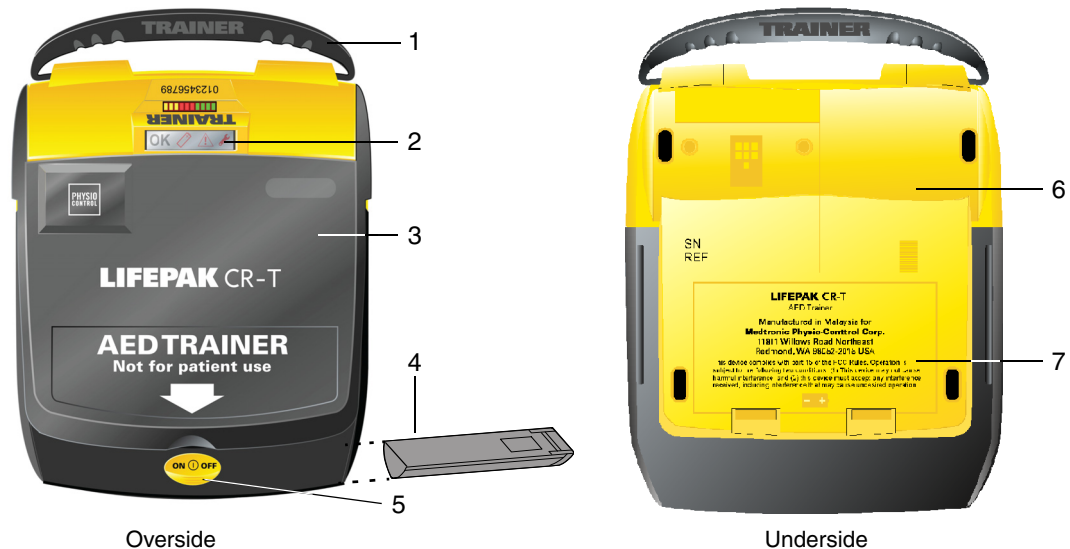
NB: Du bør alltid oppbevare treneren et annet sted enn defibrillatoren for å unngå eventuelle forvekslinger i kritesitasjoner.

KNAPPER, INDIKATORER OG ETIKETTER

Det finnes flere viktige knapper, indikatorer og etiketter på utsiden av LIFEPAK CR-T AED TRENER som du bør gjøre deg kjent med.

Utvendige knapper, indikatorer og etiketter

Knappene, indikatorene og etikettene på utsiden av treneren vises i [Figur 1](#) og [Figur 2](#), og blir beskrevet nærmere i [Tabell 1](#) og [Tabell 2](#).



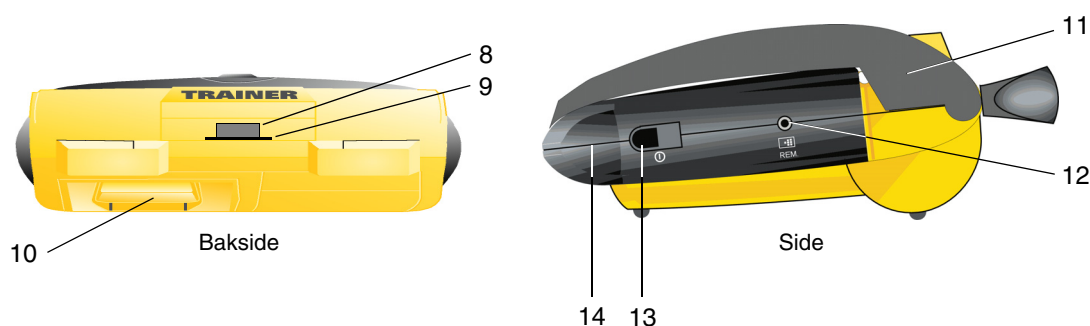
Figur 1 LIFEPAK CR-T AED TRENER Utvendige knapper, indikatorer og etiketter (overside og underside)

Tabell 1 Utvendige knapper, indikatorer og etiketter (overside og underside)

1 Bærehåndtak	Bærehåndtaket brukes til å transportere treneren.
2 Tilstandsvisning	Visningen simulerer om defibrillatoren er klar til bruk eller har behov for ettersyn. Fjernkontrollen og CHARGE-PAK aktiverer følgende indikatorer: OK OK-indikator. Simulerer at defibrillatoren er klar til bruk.  CHARGE-PAK-indikator. Simulerer at CHARGE-PAK må byttes ut, eller at den ikke er installert.  Advarselsindikator. Simulerer at det er lavt nivå på det interne batteriet i defibrillatoren.  Skrunøkkelindikator. Simulerer en tilstand som forhindrer, eller som kan forhindre normal drift av defibrillatoren. Det er nødvendig med service.
3 Deksel	Oversiden av treneren. Når dekslet er åpent, starter treneren øvelsesscenarioer. Når dekslet er lukket, simulerer treneren at defibrillatoren er i av-status.

Tabell 1 Utvendige knapper, indikatorer og etiketter (overside og underside) (fortsettelse)

4	CHARGE-PAK-øvingsbatteri	CHARGE-PAK-øvingsbatteriet fungerer ikke. Det brukes bare til å demonstrere hvordan CHARGE-PAK kan fjernes og byttes.
5	Dekselåpner-/av-på-knapp	Knapp som åpner dekslet på treneren og simulerer det å slå på defibrillatoren. Ved å trykke på denne knappen ca. 2 sekunder etter at dekslet ble åpnet, simuleres det å slå av defibrillatoren.
6	Lagringsrom	Lagringsrom for kabelen til fjernkontrollen og dekslet til støtknappen.
7	Batterirom	Lite rom med plass til fire alkaliske D-cellebatterier.

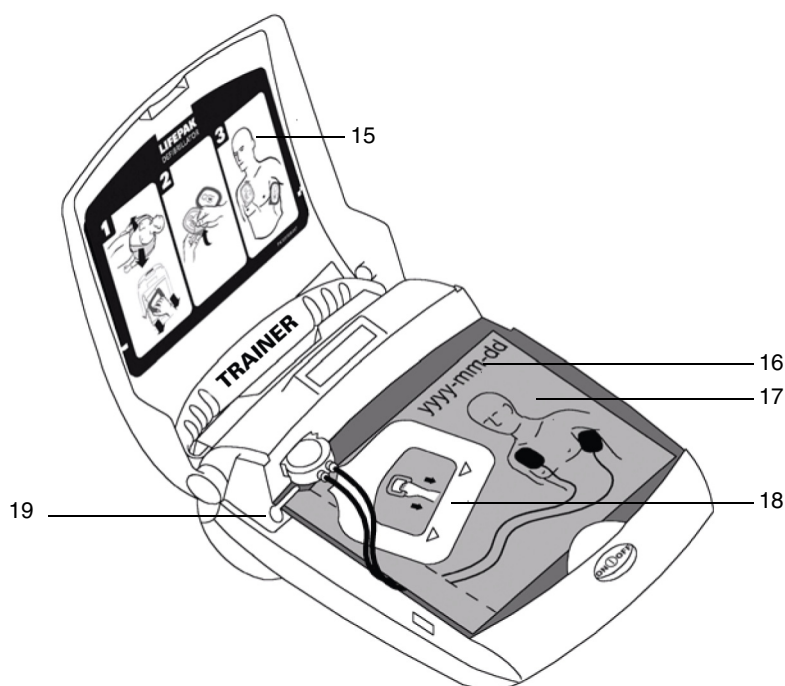

Figur 2 LIFEPAK CR-T AED Trener, utvendige knapper, indikatorer og etiketter (bakside og side)

Tabell 2 Utvendige knapper, indikatorer og etiketter (bakside og side)

8	Signalsensor for fjernkontroll	Sensor brukt til betjening av fjernkontoll. Signalet fra fjernkontrollen må registreres av denne sensoren for å sørge for riktig overføring.
9	LED-skjerm	Skjerm med ti LED-stolper som vises for å bekrefte valg når driftsinnstillingene endres. LED-skjermen brukes også til å vise lydstyrkenivået når du justerer volumet.
10	Rom til fjernkontroll	Lagringsrom for fjernkontrollen.
11	Kontakt for nedlasting av programvare	Kontakt for å laste inn programvare i treneren.
12	Kontakt for fjernkontroll	Kontakt for fjernkontrollkabelen.
13	Hovedbryter for strøm	Trykk på og slipp opp bryteren som gir treneren strøm.
14	Rom til CHARGE-PAK-øvingsbatteri	Rom med plass til det utskiftbare CHARGE-PAK-øvingsbatteriet.

Funksjoner på innsiden

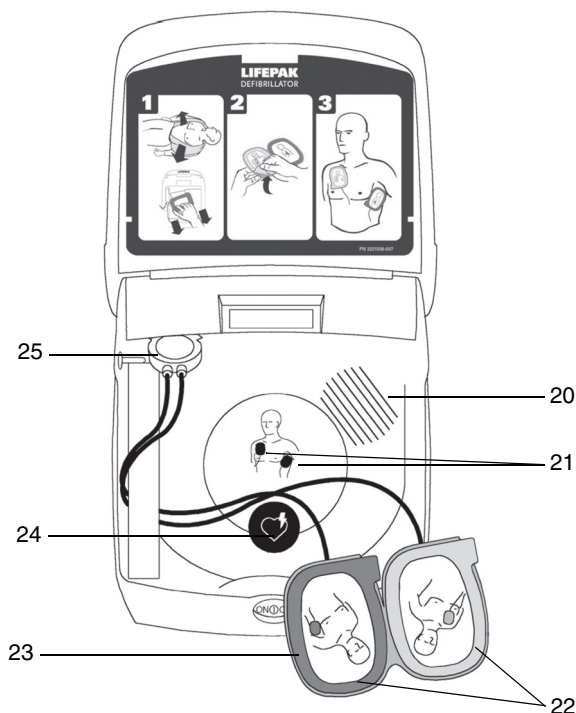
Når dekslet til treneren er åpent, kan du se elektrodepakken og utløserhendelen vist i [Figur 3](#). [Figur 4](#) viser funksjonene du ser når du har løsnet elektrodepakken. [Tabell 3](#) og [Tabell 4](#) beskriver funksjonene på innsiden som vist i [Figur 3](#) og [Figur 4](#).



Figur 3 LIFEPAK CR-T AED TRENER Funksjoner på innsiden

Tabell 3 Funksjoner på innsiden

15 Kortfattet bruksanvisning	En illustrert og sammenfattet veiledning som beskriver hvordan du bruker treneren.
16 Utløpsdato	Brukes før angitt dato: åååå-mm-dd. Den simulerte datoen vises når det gjennomsiktige plastdekslet er åpent eller lukket.
17 QUIK-PAK-elektrodepakke	Pakke som inneholder et sett med øvelseselektroder.
18 Utløserhendel for elektrodepakke	Når du drar i den røde hendelen åpnes pakken med øvelseselektroder, slik at øvelseselektrodene blir tilgjengelige.
19 Festepinne for elektrodepakke	Pinne som fester pakken med øvelseselektroder til treneren.



Figur 4 Funksjoner på innsiden, etter åpning av elektrodepakken

Tabell 4 Funksjoner på innsiden, etter åpning av elektrodepakken

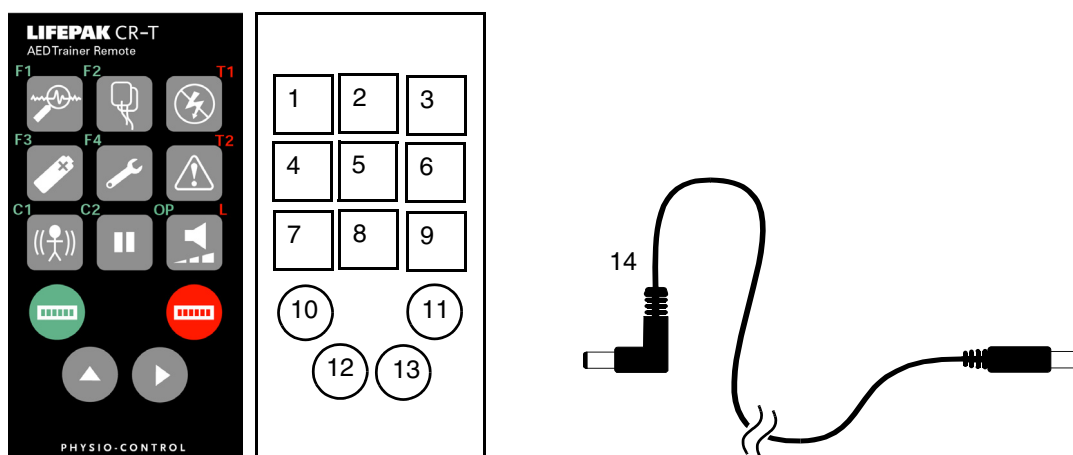
20 Høytaler	For talemeldinger og lydsignaler.
21 Elektrodeindikatorer	Indikatorer som automatisk blinker rødt når dekslet på treneren blir åpnet. Varsler at elektrodene IKKE skal festes på treningsdukken. Indikatorene lyser grønt når instruktøren trykker på ELEKTRODER-knappen for å vise at elektrodene ble riktig festet under øvelsesscenarioet. Se side 10 for mer informasjon om hvordan du bruker ELEKTRODER-knappen.
22 Øvelseselektroder	Øvelseselektroder som skal festes på treningsdukken.
23 Blå plast	Plastfilmen som beskytter klebemiddelet inntil elektrodene blir tatt i bruk.
24 Knapp for øvelsesstøt	Når du trykker på den røde blinkende knappen, simuleres leveringen av et støt fra den halvautomatiske defibrillatormodellen. (Brukerne kan bare levere et simulert sjokk når de får beskjed om å gjøre det via en talemelding.) Når øvelsen skal simulere bruk av en automatiske defibrillator, bør du dekke denne knappen med det gule støtknappdekslet.
25 Elektrodekontakt	Kobler elektrodene til treneren. Kontakten fungerer ikke. Simulert tilkobling/frakobling gjøres med fjernkontrollen.

Fjernkontroll og fjernkontrollkabel

Fjernkontrollen oppbevares i rommet for fjernkontrollen (se side 4). Du bruker funksjonstastene for å definere trenerens driftsinnstillinger før du starter øvelsesøkten, og for å endre simuleringen mens opplæringsscenarioet pågår. Fjernkontrollen kommuniserer med treneren via signaler til den infrarøde sensoren på baksiden.

Fjernkontrollkabelen som oppbevares i et eget rom (se side 3 og 4), kan brukes som et alternativ til den infrarøde sensoren. Se [Del 2](#), begynnelsen av [side 9](#), dersom du vil lese mer om hvordan du kobler til fjernkontrollkabelen.

[Figur 5](#) viser fjernkontrollen og fjernkontrollkabelen med funksjonene vist i [Tabell 5](#). Knappene på fjernkontrollen er beskrevet i [Del 2](#), begynnelsen av [side 10](#).



Figur 5 Fjernkontroll og fjernkontrollkabel

Tabell 5 Funksjoner for fjernkontrollen (oppsettsfunksjoner)

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 Funksjonen er ikke tilgjengelig (F1) | 8 Pauseknapp (C2) |
| 2 Elektroder-knapp (F2) | 9 Volumkontrollknapp (OP) (L) |
| 3 Knapp for Støt ikke anbefalt (T1) | 10 Grønn valgknapp |
| 4 CHARGE-PAK-knapp (F3) | 11 Rød valgknapp |
| 5 Serviceknapp (F4) | 12 Pil opp-knapp |
| 6 Advarselsknapp (T2) | 13 Pil høyre-knapp |
| 7 Bevegelseknapp (C1) | 14 Fjernkontrollkabel |

INSTALLERE OG SKIFTE BATTERIER

Avsnittene nedenfor beskriver hvordan du installerer og skifter batteriene i LIFEPAK CR-T AED TRENER og fjernkontrollen.

Installere og skifte batterier i treneren

Fire alkaliske D-cellebatterier gir strøm til treneren. Batteriene skal installeres i et rom på undersiden av treneren. Nye batterier sørger for at treneren får omtrent 100 timer sammenhengende driftstid.

Slik setter du inn batteriene:

- 1 Kontroller at strømmen til treneren er slått av (bruk HOVEDBRYTEREN).
- 2 Snu treneren forsiktig, slik at undersiden vender opp.
- 3 Fjern dekslet til batteriene ved å trykke ned begge låsemekanismene før du løfter av dekslet.
- 4 Sett inn fire nye, identiske batterier, og pass på at du legger (+)- og (-)-kontaktene riktig. Plasser batteriene som vist i [Figur 6](#).
- 5 Sett dekslet på plass, og trykk ned til du hører et lite klikk fra låsemekanismene.

NB: Skift alltid alle batteriene samtidig. Bruk alltid fire identiske batterier.

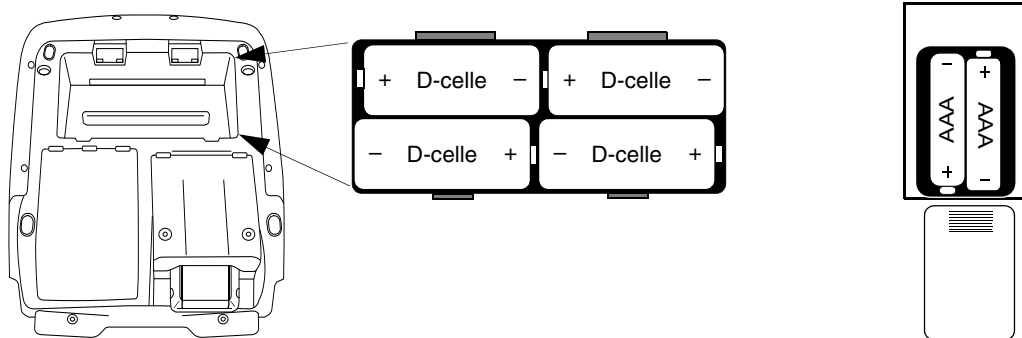
NB: Før permanent lagring (lengre enn seks måneder), må batteriene fjernes fra batterirommet. Hvis treneren ikke brukes så ofte (ca. én gang hver sjetten måned), kan batteriene stå i.

Installere og skifte batterier i fjernkontrollen

To alkaliske AAA-batterier gir strøm til fjernkontrollen. Batteriene er plassert i et rom på undersiden av fjernkontrollen. (Se [Figur 6](#).)

Slik skifter du batterier i fjernkontrollen:

- 1 Snu fjernkontrollen forsiktig, slik at undersiden vender opp.
- 2 Bruk tommelen og fjern dekslet til batteriene ved å trekke det nedover med et fast trykk.
- 3 Sett inn to nye, identiske batterier, og pass på at du legger (+)- og (-)-kontaktene riktig.
- 4 Sett dekslet til batterirommet på ved å skyve det oppover til det klikker på plass.



Figur 6 Plassering av batterier i LIFEPAK CR-T AED TRENER og fjernkontrollen

2 BRUKE LIFEPAK CR-T AED TRENER

Denne delen inneholder informasjon og instruksjoner om hvordan du bruker LIFEPAK CR-T AED TRENER.

TALEMELDINGER OG LYDSIGNALER	side 10
BRUKE FJERNKONTROLLEN	10
FORBEREDE EN ØVELSESØKT	12
UTFØRE EN ØVELSESØKT	13
ETTER EN ØVELSESØKT	14

TALEMELDINGER OG LYDSIGNALER

Talemeldingene for LIFEPAK CR-T AED TRENER gir brukeren trinnvise instruksjoner om hva man skal gjøre i forskjellige opplæringsscenarier. Du finner en fullstendig liste over talemeldinger i [Vedlegg](#).

BRUKE FJERNKONTROLLEN

Med fjernkontrollen kan instruktøren:

- Forhåndsdefinere innstillinger i et eget oppsett (se [Del 3](#), begynnelsen av side 15).
- Midlertidig stoppe LIFEPAK CR-T AED TRENER.
- Avbryte forhåndsinnstilte rutiner med *STØT IKKE ANBEFALT, UNDERSØK AT ELEKTRODENE ER FESTET ORDENTLIG, BEVEGELSE REGISTRERT* og *SVAKT BATTERI*.
- Velge en av de seks tilgjengelige støtprotokollene.

Fjernkontrollen kommuniserer med treneren ved hjelp av trådløse, infrarøde signaler eller via fjernkontrollkabelen. Signalindikatoren viser når den mottar signaler fra fjernkontrollen, både med og uten kabel.

- Ett rødt blink betyr at det er mottatt et signal fra fjernkontrollen og at treneren reagerer som den skal.
- Tre røde blink betyr at det ble trykket på en ugyldig knapp på fjernkontrollen og at driften av treneren er uendret.
- Et kontinuerlig rødt lys betyr at treneren er i pausemodus.

Instruktøren må stå bak treneren dersom hun/han vil bruke fjernkontrollen uten kabelen. Fjernkontrollen må holdes vannrett når den skal brukes, og den skal ikke peke rett mot treneren.

Fjernkontrollens funksjoner

Knappene på fjernkontrollen er beskrevet i [Tabell 6](#). Treneren har funksjoner som skal gi brukerne stor fleksibilitet. Defibrillatoren du bruker har kanskje ikke alle funksjonene som står oppført i [Tabell 6](#).

Du finner en beskrivelse av andre fjernkontrollfunksjoner (f.eks. F1) i [Del 3, OPPSETT OG DRIFTSINNSTILLINGER](#).

Tabell 6 Fjernkontrollens funksjoner

Knapp	Funksjon	Betjening og beskrivelse
F1 	Funksjonen er ikke tilgjengelig	Se Del 3, OPPSETT OG DRIFTSINNSTILLINGER .
F2 	Simulerer bruk av elektroder	ELEKTRODER-knappen brukes til å vise om elektrodene er riktig festet til dukken. Etter at brukeren har festet elektrodene til dukken, trykker du på ELEKTRODER-knappen for å endre ELEKTRODER-indikatorene til grønt. Trykk på ELEKTRODER-knappen en gang til for å starte talemeldingen <i>UNDERSØK AT ELEKTRODENE ER FESTET ORDENTLIG</i> og for å endre ELEKTRODER-indikatorene til blinkende rødt for å angi at øvelseselektrodene ikke var festet ordentlig eller at de har blitt ble frakoblet. Trykk på ELEKTRODER-knappen for tredje gang for å fortsette øvelsesscenarioet når elektrodene er festet ordentlig.

Tabell 6 Fjernkontrollens funksjoner (fortsettelse)

Knapp	Funksjon	Betjening og beskrivelse
T1 	Endrer støt til støt ikke anbefalt	STØT IKKE ANBEFALT-knappen kan bare brukes under simulert analyse. Trykk på STØT IKKE ANBEFALT-knappen for å endre et støt i en støtprotokoll til STØT IKKE ANBEFALT.
F3 	Simulerer at CHARGE-PAK må skiftes ut	CHARGE-PAK-knappen kan bare brukes når treneren er i simulert av-status (HOVEDBRYTEREN er på, DEKSELÅPNER-/AV-PÅ-knappen av). Trykk på CHARGE-PAK-knappen for å aktivere CHARGE-PAK-indikatoren i tilstandsvisningen. CHARGE-PAK-indikatoren vises automatisk i tilstandsvisningen etter simulering av bruk på pasient. For å fjerne CHARGE-PAK-indikatoren fra tilstandsvisningen, må CHARGE-PAK enten fjernes eller skiftes. Instruktøren kan også fjerne indikatoren ved å trykke på knappen en gang til.
F4 	Simulerer at apparatet må ha service	SKRUNØKKEL-knappen kan bare brukes når treneren er i simulert av-status. Trykk på SKRUNØKKEL-knappen én gang for å aktivere skrunøkkelindikatoren i tilstandsvisningen. For å fjerne SKRUNØKKEL-indikatoren fra tilstandsvisningen, må du trykke på knappen en gang til.
T2 	Advarsel	ADVARSEL-knappen kan brukes når treneren er på, og når den er i simulert av-status. Trykk på ADVARSEL-knappen én gang for å aktivere ADVARSEL-indikatoren i tilstandsvisningen. Dette simulerer en situasjon med lavt batterinivå (en situasjon hvor defibrillatoren ikke har mer enn 6 støt eller 42 minutter overvåkingstid igjen). For å fjerne ADVARSEL-indikatoren fra tilstandsvisningen, må du trykke på ADVARSEL-knappen en gang til.
C1 	Starter eller stopper simulert bevegelse	BEVEGELSE-knappen brukes bare under simulert analyse. Trykk på BEVEGELSE-knappen for å starte en simulert bevegelse. Treneren avbryter den simulerte analysen og gir meldingen BEVEGELSE REGISTRERT i 10 sekunder eller til instruktøren trykker på BEVEGELSE-knappen igjen.
C2 	Pause	PAUSE-knappen stopper treneren midlertidig, samtidig som LED-skjermen lyser rødt til driften gjenopptas. Dette gir instruktøren muligheten til å stoppe opp og gi andre instruksjoner dersom det er nødvendig. Treneren kan være i pausemodus i ca. 30 minutter før den slår seg helt av. Trykk en gang til på PAUSE-knappen for å gjenoppta driften av treneren.

Tabell 6 Fjernkontrollens funksjoner (fortsettelse)

Knapp	Funksjon	Betjening og beskrivelse
OP 	L Justerer volumet på talemeldingene	Hver gang treneren slås på, velger den automatisk volumnivået som ble brukt sist. Det finnes tre volumnivåer (lavt, medium og høyt). Trykk på VOLUMKONTROLL-knappen for å velge det ønskede volumnivået. Volumet øker etter hvert som du trykker på knappen. LED-skjermen viser endringene i volumnivået. Når du har nådd det høyeste nivået, går volumet tilbake til det laveste nivået neste gang du trykker på knappen.
	GRØNN valgknapp	Den GRØNNE valgknappen brukes til å endre støtprotokollen og alternativene for generelle driftsinnstillinger. Når du trykker på den GRØNNE valgknappen, blinker LED-skjermen grønt for å vise at oppsettmodus er aktivert. Trykk to ganger på den GRØNNE valgknappen for å vise støtprotokollen. Du finner mer informasjon i Del 3 , begynnelsen av side 15 .
	RØD valgknapp	Den RØDE valgknappen brukes til å endre HLR-tid 1, HLR-tid 2 og språk. Når du trykker på den RØDE valgknappen, blinker LED-skjermen rødt for å vise at oppsettmodus er aktivert. Du finner mer informasjon i Del 3 , begynnelsen av side 15 .
	PIL OPP-knapp	PIL OPP-knappen brukes til å velge en innstilling.
	PIL HØYRE-knapp	PIL HØYRE-knappen brukes til å bla gjennom innstillingene.

Bruke fjernkontrollkabelen

Når du vil bruke fjernkontrollkabelen, setter du kabelens høyrevinklede støpsel inn i kontakten på fjernkontrollen. Sett støpselet i den motsatte enden av kabelen inn i kontakten på siden av treneren (se [Figur 2](#), [side 4](#)).

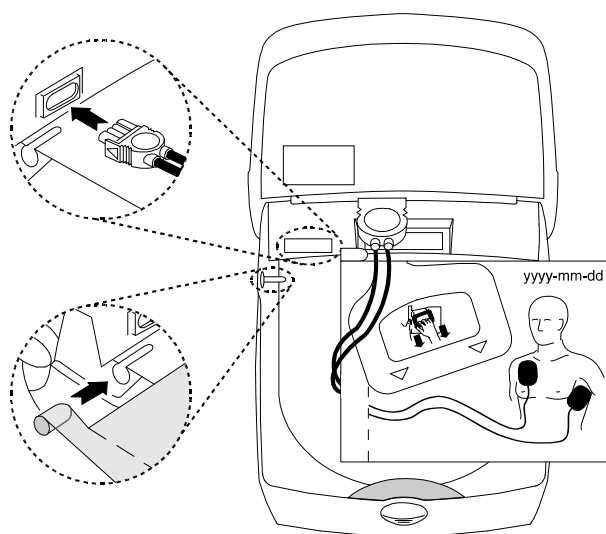
Når du skal koble fra fjernkontrollkabelen, tar du tak i støpselet på siden av treneren og trekker det forsiktig løs. Du kobler den høyrevinklede kontakten fra fjernkontrollen på samme måte.

FORBEREDE EN ØVELSESØKT

- Koble elektrodepakken til treneren på følgende måte:
 - Trykk på DEKSELÅPNER-/AV-PÅ-knappen for å åpne dekslet på treneren.
 - Sett inn støpselet til elektrodene i trenerkontakten. Du hører et klikk når støpselet klikker på plass (se [Figur 7](#)).
 - Sett den svarte plastfestepinnen på elektrodepakken inn i festekontakten øverst til venstre på treneren (se [Figur 7](#)).

- Pass på at den nederste kanten på pakken er under flippen på den nedre delen foran på treneren.
 - Lukk dekslet når elektrodepakken er på plass.
- 2 Skyv og slipp opp HOVEDBRYTEREN for å slå på strømmen.
 - 3 Kontroller at det eksisterende oppsettet passer for øvelsesscenarioet som skal gjennomgås. Hvis ikke, kan du endre oppsettet etter behov (se [Del 3](#), begynnelsen av [side 15](#)).
 - 4 Hvis du skal simulere trening med en automatiske defibrillator, setter du det gule plastdekslet over STØT-knappen. Det gule dekslet oppbevares i lagringsrommet (se side 3 og 4).

Du finner to kortfattede bruksanvisninger i [Vedlegg B](#), begynnelsen av [side 35](#). Bruksanvisningene gir et kort beskrivelse av hva som må fullføres når du klargjør treneren til et opplæringsscenario. Kortene er perforerte for at de skal være lette å ta ut, og de kan også kopieres.

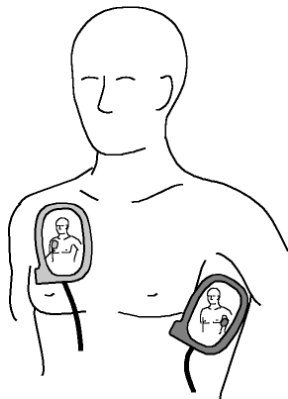


Figur 7 Kobling av pakken med øvelseselektroder til LIFEPAK CR-T AED TRENER

UTFØRE EN ØVELSESØKT

- 1 Kontroller at treneren er tilkoblet strøm, og at du ser OK-indikatoren i tilstandsvisningen.
- 2 Fortsett med øvelsesøkten.

NB: Påse at brukeren ikke tar på klebemiddelet på QUIK-PAK-øvelseselektroderne, og at ingen av opplæringsselektroderne er brettet. Kontroller også at øvelseselektroderne er riktig plassert på dukken. De skal være festet i henhold til illustrasjonen på elektrodepakken (se Figur 8).



Figur 8 Plassere øvelseselektroderne på dukken

NB: Hvis QUIK-PAK-øvelseselektroderne løsner fra dukken ved et uhell eller blir koblet fra treneren, høres **ikke** talemeldingen *UNDERSØK AT ELEKTRODENE ER FESTET ORDENTLIG*. Instruktøren må trykke på ELEKTRODER-knappen på fjernkontrollen for å gi beskjed om at elektrodene er frakoblet.

- 3 På slutten av et øvelsesscenario trykker du på dekselåpner-/Av-på-knappen, eller lukker dekslet på treneren for å simulere at du slår av defibrillatoren. CHARGE-PAK-indikatoren vises automatisk i tilstandsvisningen. For å fjerne denne indikatoren, må brukeren fjerne og sette inn CHARGE-PAK på nytt, eller instruktøren må trykke på CHARGE-PAK-knappen (F3).

ETTER EN ØVELSESØKT

- 1 Fjern øvelseselektroderne fra dukken ved å holde fast i elektroden ved kabelen, og trekk den av dukken i en vinkel på 45°. Øvelseselektroderne må ikke fjernes fra dukken ved at du drar i kabelen.
- 2 Gjør klar pakken med QUIK-PAK-øvelseselektroder til neste øvelsesøkt.
- 3 Skyv og slipp opp HOVEDBRYTEREN for å slå av treneren. (Treneren slår seg automatisk av etter 15 minutter når den ikke er i bruk.)
- 4 Utfør eventuelt vedlikehold av treneren (se [Del 4](#), begynnelsen av [side 23](#)).

NB: Du bør alltid oppbevare treneren et annet sted enn defibrillatoren for å unngå eventuelle forvekslinger i kritesitasjoner.

3 OPPSETT

Denne delen inneholder instruksjoner om oppsett og konfigurasjon av LIFEPAK CR-T AED TRENER. Den beskriver også standardinnstillinger og angir forskjellige alternativer for innstillinger, inkludert hvordan du endrer disse innstillingene.

OPPSETT OG DRIFTSINNSTILLINGER	side 16
ENDRE ALTERNATIVER FOR DRIFTSINNSTILLINGER	18

OPPSETT OG DRIFTSINNSTILLINGER

Tabell 7 inneholder standard driftsinnstillinger for LIFEPAK CR-T AED Trener, beskriver alternativene for hver innstilling, og angir hvilket alternativ som leveres som standard. Det kan hende at defibrillatoren du bruker ikke har alle funksjonene som står oppført i Tabell 7.

Tabell 7 Alternativer for trenerens driftsinnstillinger

Driftsinnstillinger	Alternativer/beskrivelse	Standardinnstilling
STØTPROTOKOLL	Det finnes seks tilgjengelige støtprotokoller: - Fire protokoller (F1 til F4) er forhåndsinnstilt og kan ikke endres under oppsett. - To protokoller (C1 og C2) kan defineres eller tilpasses av instruktøren.	Egendefinert nr. 1
Merknad om innstillinger for støtprotokoll og påfølgende støt:	Når innstillingen Påfølgende støt er av, følges hver melding om støt/støt ikke anbefalt av et HLR-intervall (intervall = tid). Når Påfølgende støt er på, følges hver <i>serie</i> med flere støt etter hverandre av et HLR-intervall (du finner mer informasjon om HLR-tid på side 17).	
• F1 - Fast nr. 1	Ett <i>STØT ANBEFALT</i> fulgt av tre <i>STØT IKKE ANBEFALT</i> .	
• F2 - Fast nr. 2	To <i>STØT ANBEFALT</i> fulgt av to <i>STØT IKKE ANBEFALT</i> .	
• F3 - Fast nr. 3	Ett <i>STØT IKKE ANBEFALT</i> fulgt av ett <i>STØT ANBEFALT</i> , fulgt av to <i>STØT IKKE ANBEFALT</i> .	
• F4 - Fast nr. 4	Fire <i>STØT IKKE ANBEFALT</i> .	
• C1 - Egendefinert nr. 1	Defineres av instruktøren (se side 19).	Ni <i>STØT ANBEFALT</i> etter hverandre
• C2 - Egendefinert nr. 2	Defineres av instruktøren (se side 19).	Ni <i>STØT IKKE ANBEFALT</i> etter hverandre
BEGYNN MELDING	Når dekslet på treneren åpnes, bekrefter to lydsignaler at treneren er slått på, og at et øvelsesscenario har startet. Talemeldingen <i>RING ETTER HJELP NÅ</i> kan legges til etter lydsignalene.	Talemelding på
PULSMELDINGER	Det finnes tre talemeldinger for tegn til liv.	<i>KONTROLLER PULSEN</i>
• <i>KONTROLLER PULSEN</i>	Denne meldingen gir mer erfarne brukere beskjed om å kontrollere pulsen.	
• <i>KONTROLLER OM PASIENTEN PUSTER</i>	Denne meldingen gir uerfarne brukere beskjed om å kontrollere om pasienten puster.	
• <i>KONTROLLER OM DET ER TEGN TIL SIRKULASJON</i>	Denne meldingen gir uerfarne brukere beskjed om å kontrollere om pasienten viser tegn til liv.	

Tabell 7 Alternativer for trenerens driftsinnstillinger (fortsettelse)

Driftsinnstillinger	Alternativer/beskrivelse	Standardinnstilling
AUTOMATISK / HALVAUTOMATISK MODELL	Treneren kan stilles inn til å simulere en automatisk defibrillator (uten STØT-knapp) eller en halvautomatisk defibrillator (med STØT-knapp). • Automatisk Treneren avleverer automatisk et simulert støt. Deksløst til støtknappen oppbevares i lagringsrommet (se side 3 og 4). • Halvautomatisk Brukeren må trykke på STØT-knappen for å avlevere et simulert støt.	Halvautomatisk
HLR-TID	HLR-tid er tidsintervallet mellom talemeldingene som skal brukes til å utføre HLR. Det finnes syv HLR-tidsintervaller (i sekunder) for HLR-tid 1 og HLR-tid 2: 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180. • HLR-tid 1 Med Påfølgende støt slått av: Forekommer etter hvert støt. Med Påfølgende støt slått på: Forekommer etter en serie med flere støt etter hverandre (påfølgende) og etter den første Støt ikke anbefalt-meldingen etter en støtserie. • HLR-tid 2 Forekommer etter alle andre Støt ikke anbefalt-tilstander.	120 sekunder*
PÅFØLGENDE STØT	Påfølgende støt kan være slått på eller av. • PÅ Treneren følger en standardprotokoll for påfølgende støt, og gir inntil tre STØT ANBEFALT etter hverandre ved behov, uten HLR mellom meldingene. • AV Denne innstillingen legger vekt på HLR. Førstehjelperen får beskjed om å gi HLR etter hver melding om STØT ANBEFALT.	AV *
PULSKONTROLL	Alternativene for Pulskontroll er ALDRI, ETTER "STØT IKKE ANB.", ETTER ANDRE "STØT IKKE ANB." og ALLTID. • ALDRI Øker HLR-tiden ved å fjerne meldingen som gir beskjed om å utføre pulskontroll etter STØT ANBEFALT og etter STØT IKKE ANBEFALT. • ETTER "STØT IKKE ANB." Gir beskjed om å utføre pulskontroll etter hver STØT IKKE ANB.. • ETTER ANDRE "STØT IKKE ANB." Gir beskjed om å utføre pulskontroll etter den andre meldingen om STØT IKKE ANB. og alle STØT IKKE ANBEFALT etter dette. • ALLTID Gir beskjed om å utføre pulskontroll etter hver STØT ANBEFALT og alle STØT IKKE ANBEFALT-beslutninger.	ALDRI *
SPRÅK	Med dette alternativet kan du velge språket som skal brukes i talemeldingene. Tabell 10 inneholder informasjon om tilgjengelige innstillinger.	Engelsk

*Standardinnstillingene er i samsvar med de amerikanske retningslinjene 2005 AHA Guidelines for Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiac Care:

- HLR-tid = 2 minutter
- Ett støt, fulgt av HLR
- Fjerning av melding om pulskontroll

ENDRE ALTERNATIVER FOR DRIFTSINNSTILLINGER

Følgende avsnitt beskriver hvordan du kan endre driftsinnstillingene i [Tabell 7](#). Du finner blant annet avsnitt som beskriver hvordan du bruker fjernkontrollen og LED-skjermen mens du foretar endringer, samt trinnvise beskrivelser av hvordan du utfører disse endringene.

Bruke fjernkontrollen og LED-skjermen

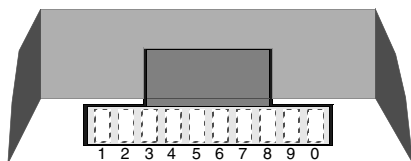
Hvis du vil endre driftsinnstillingene, må du bruke fjernkontrollen (som vist i [Figur 5, side 7](#)) og trenerens LED-skjerm.

Før du begynner å endre noen av driftsinnstillingene, må du følge instruksjonene nedenfor:

- 1 Hvis treneren er slått helt av, skyver du HOVEDBRYTEREN fremover og slipper den deretter opp for å slå på treneren.
- 2 Hvis ikke fjernkontrollen og treneren er sammenkoblet via kabelen, må du stå bak treneren og holde fjernkontrollen vannrett.
- 3 Etter hvert som du fullfører trinnene i instruksjonene nedenfor, bør du følge med på LED-skjermen for å kontrollere at de riktige stolpene lyser.

NB: LED-stolpene lyser helt til du lagrer innstillingen og går videre til neste trinn.

Figur 9 viser LED-skjermen med ti tomme LED-stolper. Hver stolpe tilsvarer en funksjonsinnstilling, og den lyser når du foretar en endring.



Figur 9 LED-skjerm

Prosedyrer for å endre driftsinnstillinger

Avsnittene nedenfor inneholder trinnvise beskrivelser av hvordan du endrer driftsinnstillingene. Prosedyrene tar for seg støtprotokoller, generelle driftsinnstillinger (inkludert Begynn melding, Pulsmeldinger og Automatisk/halvautomatisk modell), HLR-tid og språk.

Støtprotokoll

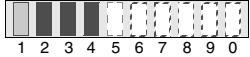
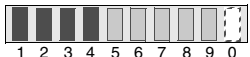
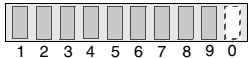
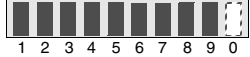
For de fleste øvelsesscenarioer er det enklest å bestemme støtprotokollen før opplæringen begynner, og når treneren er i simulert av-status (HOVEDBRYTEREN er på, DEKSELÅPNER-/AV-PÅ-knappen er av).

Velge støtprotokoller

Slik velger du en av de faste støtprotokollene (F1 til F4), eller en egendefinert støtprotokoll (C1 eller C2):

- 1 Trykk på den GRØNNE valgknappen.
- 2 Se i [Tabell 8](#) for å bestemme hvilken protokoll du vil bruke, og trykk deretter på riktig knapp.
- 3 Trykk på den GRØNNE valgknappen for å lagre innstillingen. Signalsensoren blinker for å vise at valget er blitt lagret, og treneren går i simulert av-status.

Tabell 8 Alternativer for støtprotokoller

Knapp	Støtprotokoll	Rekkefølge	LED-skjerm*
F1 	Fast nr. 1	SNNN	
F2 	Fast nr. 2	SSNN	
F3 	Fast nr. 3	NSNN	
F4 	Fast nr. 4	NNNN	
C1 	Egendefinert nr. 1	SSSSSSSS	
C2 	Egendefinert nr. 2	NNNNNNNN	
*  = Støt (grønn)  = Ikke støt (rød)  = Avslutt scenario (tom)			

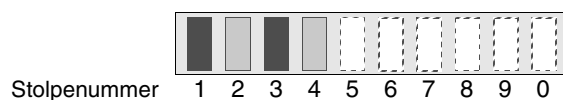
Konfigurere støtprotokoller

Du kan endre støtprotokollene Egendefinert nr. 1 og Egendefinert nr. 2 til en hvilken som helst konfigurasjon av talemeldingene *STØT ANBEFALT* og *STØT IKKE ANBEFALT*, inntil ni valg.

Slik endrer du støtprotokollene Egendefinert nr. 1 og Egendefinert nr. 2:

- 1 Trykk på den GRØNNE valgknappen.
- 2 Trykk enten på BEVEGELSE-knappen (C1) for Egendefinert nr. 1 eller PAUSE-knappen (C2) for Egendefinert nr. 2.
- 3 Trykk på PIL OPP-knappen ▲ for å velge støt eller ikke støt. Den første stolpen kan kun stilles inn på støt eller ikke støt.
- 4 Trykk på PIL HØYRE-knappen ► for å gå videre til neste stolpe, og trykk på PIL OPP ▲ for å velge støt eller ikke støt.
- 5 Gjenta trinn 4 til du har definert det scenarioet du vil bruke, og trykk deretter på PIL OPP ▲ til de gjenværende stolpene blir tomme.
- 6 Trykk på den GRØNNE valgknappen for å lagre endringen. Signalsensoren blinker for å vise at endringen er blitt lagret. Treneren går i simulert av-status.

Figur 10 viser LED-skjermen med følgende støtprotokoll: Stolpe 1, ikke støt (rød); stolpe 2, støt (grønn); stolpe 3, ikke støt (rød); stolpe 4, støt (grønn); stolpe 5, avslutt scenario (tom).


Figur 10 Alternativer for Egendefinert nr. 1 og nr. 2

Generelle driftsinnstillinger

Du bruker samme prosedyre for å endre de generelle driftsinnstillingene (Begynn melding, Påfølgende støt, Pulskontroll, Pulsmeldinger og Automatisk/halvautomatisk modell). Tabell 9 beskriver de generelle driftsinnstillingene, viser hvilken LED-stolpe som tilsvarer denne innstillingen, og beskriver hvilke alternativer som er tilgjengelige.

Tabell 9 Alternativer for generelle driftsinnstillinger

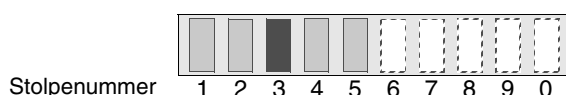
Driftsinnstilling	Stolpenummer	Alternativ
Automatisk/halvautomatisk modell	1	Grønn = halvautomatisk; rød = automatisk
Begynn melding	2	Grønn = talemelding på; rød = talemelding av
Påfølgende støt	3	Grønn = av; rød = på
Pulskontroll	4, 5	Grønn, grønn = ALDRI Rød, rød = ALLTID Gul, gul = ETTER 2. STØT IKKE ANB. Grønn, gul = ETTER "STØT IKKE ANB."
Pulsmeldinger	6	Grønn = KONTROLLER PULSEN Rød = KONTROLLER OM PASIENTEN PUSTER Gul = KONTROLLER OM DET ER TEGN TIL SIRKULASJON

Slik endrer du de generelle driftsinnstillingene:

- 1 Trykk på den GRØNNE valgknappen.
- 2 Trykk på VOLUM-knappen (OP, L).
- 3 Trykk på PIL HØYRE-knappen ► for å gå til driftsinnstillingen du vil endre (LED-stolpenummer).
- 4 Trykk på PIL OPP-knappen ▲ for å velge et alternativ (farge på LED-stolpen).
- 5 Gjenta trinn 3 og 4 til du har endret alle driftsinnstillingene etter behov.
- 6 Etter at du har endret innstillingene, trykker du på den GRØNNE valgknappen for å lagre dem. Signalsensoren blinker for å vise at endringene er blitt lagret. Treneren går i simulert av-status.

Figur 11 viser LED-skjermen med følgende alternativer:

- Stolpe 1, automatisk/halvautomatisk modell: halvautomatisk (grønn)
- Stolpe 2, begynn melding: tale på (grønn)
- Stolpe 3, påfølgende støt: på (rød)
- Stolpe 4 og 5, pulskontroll ALDRI (grønn, grønn)



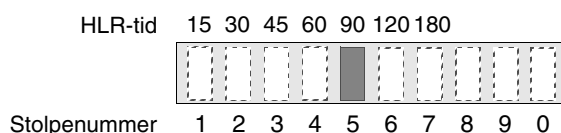
Figur 11 Alternativer for generelle driftsinnstillinger

HLR-tid

Slik endrer du HLR-tid 1 eller HLR-tid 2:

- 1 Trykk på den RØDE valgknappen.
- 2 Trykk på STØT IKKE ANBEFALT-knappen (T1) for HLR-tid 1, og gå deretter videre med trinn 3 og 4.
–eller–
Trykk på ADVARSEL-knappen (T2) for HLR-tid 2, og gå deretter videre med trinn 3 og 4.
- 3 Trykk på PIL HØYRE-knappen ► for å bla gjennom mulige HLR-tidsintervaller. (Den aktuelle stolpen lyser rødt når den aktiveres.)
- 4 Når stolpen med ønsket tidsintervall lyser rødt, trykker du på den RØDE valgknappen for å lagre innstillingen. Signalsensoren blinker for å vise at endringen er blitt lagret. Treneren går i simulert av-status.

Figur 12 viser LED-skjermen med en HLR-tid på 90 sekunder.



Figur 12 Alternativer for HLR-tid

Språkalternativ

Du kan velge mellom seks alternativer når du skal bestemme hvilket språk talemeldingene skal gis på. Hvilke språk som er tilgjengelige, avhenger av språkgruppen som ble bestilt med treneren. Det finnes seks tilgjengelige språkgrupper. Tabell 10 viser tilgjengelige språkgrupper og hvilke språk som finnes i hver gruppe.

Tabell 10 Språkgrupper

Konfigurasjon	Stolpe 1	Stolpe 2	Stolpe 3	Stolpe 4	Stolpe 5	Stolpe 6
Gruppe A	Engelsk	Norsk	Dansk	Svensk	Finsk	
Gruppe B	Engelsk	Tysk	Fransk	Nederlandsk		
Gruppe C	Engelsk	Ungarsk	Polsk	Portugisisk – Portugal	Portugisisk – Brasil	
Gruppe D	Engelsk	Japansk	Kinesisk (cantonese)	Kinesisk (mandarin)		
Gruppe E	Engelsk	Tsjekkisk	Russisk			
Gruppe G	Engelsk	Italiensk	Spansk			

Slik endrer du språk:

- 1 Trykk på den RØDE valgknappen.
- 2 Trykk på VOLUM-knappen (OP, L).
- 3 Trykk på PIL HØYRE-knappen ► til den ønskede stolpen lyser rødt.
- 4 Trykk på den RØDE valgknappen for å lagre innstillingen. Signalsensoren blinker for å vise at endringen er blitt lagret. Treneren går i simulert av-status.

4 VEDLIKEHOLDE LIFEPAK CR-T AED TRENER

Denne delen inneholder informasjon om hvordan du vedlikeholder LIFEPAK CR-T AED TRENER.

SKIFTE BATTERIER	side 24
FEILSØKING	24
RENGJØRING	27
INFORMASJON OM RESIRKULERING	27
GARANTI	27
TILBEHØR	28
SPESIFIKASJONER	28

SKIFTE BATTERIER

Når batteriene i LIFEPAK CR-T AED TRENER eller fjernkontrollen begynner å bli svake eller blir ødelagte, bør de erstattes umiddelbart. Du finner flere opplysninger om hvordan du installerer og skifter batterier i [Del 1, side 8](#).

FEILSØKING

I tabellene [11](#) til [15](#) finner du sjekklister som er nyttige når du skal feilsøke på treneren. Hvis du har et problem som ikke lar seg løse, må du la være å bruke treneren til feilen eller problemet er løst. Kontakt den lokale Physio-Control-representanten.

NB: Treneren må ikke demonteres. Den har ingen komponenter som brukeren kan reparere selv. Garantien kan bli kjent ugyldig dersom brukeren demonterer treneren selv.

Tabell 11 Feilsøking av talemeldinger og lydsignaler

Tilstand	Mulig årsak	Tiltak
Lavt volum, treneren kan fortsatt brukes	- D-cellebatteriene har lavt nivå - Høytaleråpningen er delvis tildekket	- Skift D-cellebatteriene. - Fjern blokkering.
Du hører tre lydsignaler når treneren blir slått av	D-cellebatteriene har lavt nivå	Skift D-cellebatteriene umiddelbart.
Ingen lyd, treneren kan fortsatt brukes	- Høytaleråpningen er delvis tildekket - Høytaleren er ødelagt	- Fjern blokkering. - Kontakt den lokale Physio-Control-representanten.
Ingen lyd, treneren virker ikke	- D-cellebatteriene er tomme er ødelagte - Treneren er ødelagt	- Skift D-cellebatteriene. - Kontakt den lokale Physio-Control-representanten.

Tabell 12 Feilsøking på LED-skjermen

Tilstand	Mulig årsak	Tiltak
Lysstyrken blir svakere (eller varierer)	Svakt batteri	Skift D-cellebatteriene.
Lyser ikke når HOVEDBRYTEREN trykkes inn, treneren virker ikke	- D-cellebatteriene er tomme er ødelagte - Treneren er ødelagt	- Skift D-cellebatteriene. - Kontakt den lokale Physio-Control-representanten.
LED-skjermen viser vekselvis et gult lys	- Treneren registrerer forstyrrelser - Fjernkontrollen virker ikke som den skal	- Sjekk om det er blokkeringer. - Koble til fjernkontrollkabelen for å få bedre forbindelse.

Tabell 13 Feilsøking av oppsettalternativer

Tilstand	Mulig årsak	Tiltak
Talemeldingene har ikke riktig rekkefølge	Det er valgt feil driftsinnstillinger	Gjennomgå prosedyrene for oppsett i Del 3, begynnelsen av side 15.
Talemeldingene er ufullstendige	Treneren er ødelagt	Kontakt den lokale Physio-Control-representanten.
Sekvensen <i>KOBLE TIL ELEKTRODER</i> gjentas etter at øvelseselektroderne er koblet til treneren	- Instruktøren trykket ikke på fjernkontrollen for å starte scenarior-sekvensen - Fjernkontrollen er ødelagt - Den infrarøde sensoren fungerer ikke som den skal	- Trykk én gang på ELEKTRODER-knappen på fjernkontrollen for å starte talemeldingene. - Kontakt den lokale Physio-Control-representanten. - Rengjør eller fjern eventuelle hindringer fra signalsensoren. - Koble til fjernkontrollkabelen. - Kontakt den lokale Physio-Control-representanten.

Tabell 14 Feilsøking på fjernkontrollen

Tilstand	Mulig årsak	Tiltak
Treneren reagerer ikke når du trykker på fjernkontrollens knapper	- Den infrarøde sensoren mottar ikke signaler fra fjernkontrollen - D-cellebatteriene er tomme er ødelagte - Fjernkontrollen er ødelagt - Batteriene i fjernkontrollen er svake	- Flytt på fjernkontrollen i forhold til treneren - Fjern alt som kan være i veien for signalsensoren. - Koble til fjernkontrollkabelen. - Skift D-cellebatteriene. - Skift ut fjernkontrollen med en ny. - Skift batteriene i fjernkontrollen.

Tabell 15 Feilsøking på øvelseselektroder

Tilstand	Mulig årsak	Tiltak
Øvelseselektroderne fester seg ikke til dukken	Klebemiddelet er ødelagt	Skift ut øvelseselektroderne.

Tabell 15 Feilsøking på øvelseselektroder (fortsettelse)

Tilstand	Mulig årsak	Tiltak
Støpselet til øvelseselektroden kan ikke plugges inn i treneren	• Støpselet til øvelseselektroden er ødelagt • Trenerens elektrodekontakt er ødelagt	• Skift ut øvelseselektroden. • Kontakt den lokale Physio-Control-representanten.

RENGJØRING

Rengjør treneren, fjernkontrollen og fjernkontrollkabelen ved å tørke av overflatene med:

- En lofri klut lett fuktet med mildt såpevann
- En lofri klut lett fuktet med denaturert sprit

Ta følgende forholdsregler under rengjøringen:

- Treneren, fjernkontrollen eller kabelen må ikke senkes i væske eller bløtlegges
- Unngå bruk av klor, blekemidler eller fenolforbindelser
- Må ikke damp- eller gassteriliseres

INFORMASJON OM RESIRKULERING

Treneren og tilbehøret skal resirkuleres når det ikke kan brukes lenger.

Hjelp til resirkulering

Komponentene skal resirkuleres i samsvar med nasjonale og lokale forskrifter. Kontakt den lokale Physio-Control-representanten dersom du trenger hjelp.

Klargjøring

Komponentene skal være rengjort og kontamineringsfrie før resirkulering.

Resirkulering av øvelseselektroder

Etter at øvelseselektrodene ikke kan brukes lenger, skal du følge de lokale retningslinjene for resirkulering.

Emballasje

Emballasjen skal resirkuleres i henhold til gjeldende forskrifter.

GARANTI

Du kan kontakte den lokale Physio-Control-representanten for å få flere opplysninger om garantien.

TILBEHØR

Følgende tilbehør kan skaffes til treneren:

Tabell 16 LIFEPAK CR-T AED TRENER Tilbehør

Tilbehør	Delenummer
QUIK-PAK-øvelseselektroder	3201805
Deksel til støttnapp	3201801
Fjernkontroll og kabel	3201799
Seriell kabel	3206630
CHARGE-PAK-øvingsbatteri	3201800
Kortfattet bruksanvisning	3201508
Myk veske	3201803
Kort til myk veske	3201792
Dekseletiketter	3201755

SPESIFIKASJONER

Tabell 17 inneholder spesifikasjonene for LIFEPAK CR-T AED TRENER. [Tabell 18](#) inneholder spesifikasjonene for fjernkontrollen.

Tabell 17 LIFEPAK CR-T AED TRENER Spesifikasjoner

Generelle	Utstyret er laget for miljøer med lav belastning og lavt stressnivå. Brukes i temperaturkontrollerte områder beskyttet fra nedbør. Kan tåle omfattende bruk og lange driftsperioder.
Mål	Høyde: 10,7 cm Bredde: 20,3 cm Dybde: 24,1 cm, uten håndtaket Vekt: 2,1 kg med batterier
Batterier	6 volt/4 celler, område 3,4 Vdc ~ 6,5 Vdc Fire alkaliske D-cellebatterier til engangsbruk. Nye batterier gir minst 100 timer kontinuerlig drift under normale innendørsforhold.
Knapper	Hovedbryter, dekselåpner/av-på, støt
Høytaler	Volumtyper: Høy, medium, lav
Driftstemperatur	3 °C til 38 °C
Lagringstemperatur	-10 °C til 60 °C (ta ut batteriene før lagring)
Vanntetthet	Sprutsikker i henhold til IEC 601-1, del 44.3

Tabell 18 Spesifikasjoner for fjernkontrollen

Overføring	Trådløst infrarødt signal. Dekningsområde maks. 3 meter 2 meters tilleggs kabel (ekstra utstyr)
Størrelse	4,57 cm x 3,38 cm x 1,65 cm
Vekt (uten batterier)	32 gram
Batterier	3 volt fra to alkaliske AAA-batterier
Knapper	13-tasters membranpanel merket for følgende funksjoner: IKKE STØT, SERVICE ER NØDVENDIG, ELEKTRODEKONTAKT, BEVEGELSE, SKIFT CHARGE-PAK, CPSS, PAUSE, VOLUMKONTROLL, SVAKT INTERNT BATTERI, OPPSETT-KNAPPER
Driftstemperatur	3 °C til 38 °C
Lagringstemperatur	-10 °C til 60 °C (ta ut batteriene før lagring)
Vanntetthet	Sprutsikker i henhold til IEC 601-1, del 44.3

VEDLEGG A
LIFEPAK CR-T AED TRENER
TALEMELDINGER OG LYDSIGNALER

Talemeldinger og lydsignaler

Talemelding	Lydsignaler
RING ETTER HJELP NÅ	Etter at dekslet på treneren er åpnet, hører du to lydsignaler. Hvis det er valgt talemeldinger som startalternativ, hører du denne talemeldingen etter lydsignalene.
FJERN ALLE KLESPLAGG FRA BRYSTET	
DRA I DEN RØDE HENDELEN FOR Å ÅPNE POSEN	
SE PÅ BILDET PÅ ELEKTRODENE	
FJERN BLÅ PLAST FRA ELEKTRODENE	
FEST ELEKTRODEN PÅ DEN BARE HUDEN NØYAKTIG SOM VIST PÅ BILDET	
TRYKK ELEKTRODEN GODT PÅ PLESS	
FJERN BLÅ PLAST FRA DEN ANDRE ELEKTRODEN	
UNDERSØK AT ELEKTRODENE ER FESTET ORDENTLIG	
KONTROLLER TILKOBLING	
IKKE BERØR PASIENTEN - EVALUERER HJERTERYTMEN	Du hører to lydsignaler som simulerer analysen av hjerterytmen.
BEVEGELSE REGISTRERT	
STOPP BEVEGELSEN	
VENT KLARGJØR FOR STØT	
UNNGÅ ALL KONTAKT	
TRYKK PÅ DEN BLINKENDE KNAPPEN	Kun halvautomatisk modell. Du hører en alarmtone til STØT-knappen trykkes inn.
IKKE BERØR PASIENTEN - STØT AVLEVERES	Du hører en alarmtone til STØT-knappen trykkes inn (halvautomatisk modell), eller til et simulert støt blir avlevert (automatisk modell).
STØT AVLEVERT	
STØT IKKE AVLEVERT	
STØT IKKE ANBEFALT	
GI VENTILASJONER OG KOMPRESJONER	
KONTROLLER PULSEN	
HVIS DET IKKE ER TEGN TIL LIV, GI VENTILASJONER OG KOMPRESJONER	

Talemeldinger og lydsignaler (fortsettelse)

Talemelding	Lydsignaler
KONTROLLER OM PASIENTEN PUSTER HVIS DET IKKE ER TEGN TIL LIV, GI VENTILASJONER OG KOMPRESJONER	
KONTROLLER OM DET ER TEGN TIL SIRKULASJON HVIS DET IKKE ER TEGN TIL LIV, GI VENTILASJONER OG KOMPRESJONER	
FORTSETT BEHANDLINGEN	

VEDLEGG B
LIFEPAK CR-T AED TRENER
KORTFATTET BRUKSANVISNING

Kortfattet oppsettsprosedyre

- 1 Slå på treneren med HOVEDBRYTEREN.
- 2 Trykk på den GRØNNE valgknappen  på fjernkontrollen.
- 3 Velg ønsket støtprotokoll (standardinnstillingen er C1) med knappene som beskrives i tabellen nedenfor.
- 4 Trykk på den GRØNNE valgknappen  igjen for å bekrefte den ønskede støtprotokollen. Treneren går i simulert av-status.
- 5 Du er nå klar til å begynne å bruke treneren.
- 6 Når elektrodene er riktig festet på dukken, trykker du på ELEKTRODER-knappen  (F2) på fjernkontrollen.
- 7 Bruk fjernkontrollen til å skape situasjoner som brukerne må finne en løsning på. Du finner flere opplysninger på baksiden av denne bruksanvisningen.

Fjernkontrollknapp	Støtprotokoll for treneren	Støtangivelser*
F1 	Fast nr. 1	SNNN
F2 	Fast nr. 2	SSNN
F3 	Fast nr. 3	NSNN
F4 	Fast nr. 4	NNNN
C1** 	Egendefinert nr. 1	SSSSSSSS
C2** 	Egendefinert nr. 2	NNNNNNNN

* S: Støt anbefalt (grønt lys)
N: Støt ikke anbefalt (rødt lys)

** Egendefinerte innstillinger, C1 og C2, kan endres (se i brukerhåndboken).

Kortfattet oppsettsprosedyre

- 1 Slå på treneren med HOVEDBRYTEREN.
- 2 Trykk på den GRØNNE valgknappen  på fjernkontrollen.
- 3 Velg ønsket støtprotokoll (standardinnstillingen er C1) med knappene som beskrives i tabellen nedenfor.
- 4 Trykk på den GRØNNE valgknappen  igjen for å bekrefte den ønskede støtprotokollen. Treneren går i simulert av-status.
- 5 Du er nå klar til å begynne å bruke treneren.
- 6 Når elektrodene er riktig festet på dukken, trykker du på ELEKTRODER-knappen  (F2) på fjernkontrollen.
- 7 Bruk fjernkontrollen til å skape situasjoner som brukerne må finne en løsning på. Du finner flere opplysninger på baksiden av denne bruksanvisningen.

Fjernkontrollknapp	Støtprotokoll for treneren	Støtangivelser*
F1 	Fast nr. 1	SNNN
F2 	Fast nr. 2	SSNN
F3 	Fast nr. 3	NSNN
F4 	Fast nr. 4	NNNN
C1** 	Egendefinert nr. 1	SSSSSSSS
C2** 	Egendefinert nr. 2	NNNNNNNN

* S: Støt anbefalt (grønt lys)
N: Støt ikke anbefalt (rødt lys)

** Egendefinerte innstillinger, C1 og C2, kan endres (se i brukerhåndboken).

Knapp	Funksjon	Knapp	Funksjon
	Trykk for å endre <i>STØT ANBEFALT</i> til <i>STØT IKKE ANBEFALT</i> . Funksjonen er bare aktiv mens den simulerte analysen pågår.		Trykk én gang for å aktivere ADVARSEL-indikatoren i tilstandsvisningen. Trykk på knappen igjen for å fjerne indikatoren.
	Trykk for å slå øvelseselektroden av eller på.		Trykk når som helst for å stoppe apparatet midlertidig. Trykk på knappen igjen for å fortsette fra samme sted.
	Trykk for å slå <i>BEVEGELSE REGISTRERT</i> enten av eller på. Denne funksjonen er bare aktiv mens den simulerte analysen pågår.		Trykk for å endre høyttalervolumet. Volumnivået øker og går tilbake til den laveste lydstyrken etter at det høyeste nivået er nådd.
	Trykk for å aktivere SKRUNØKKEL-indikatoren i tilstandsvisningen (kun aktiv når treneren er i simulert av-status). Trykk på knappen igjen for å fjerne indikatoren.		Trykk for å gå til driftsinnstillingene som styres av den GRØNNE valgknappen.
	Trykk for å aktivere CHARGE-PAK-indikatoren i tilstandsvisningen (kun aktiv når treneren er i simulert av-status). Trykk på knappen igjen for å fjerne indikatoren.		Trykk for å gå til driftsinnstillingene som styres av den RØDE valgknappen.
	Funksjonen er ikke tilgjengelig		Trykk på PIL HØYRE-knappen for å bla videre til neste innstilling.
			Trykk på PIL OPP-knappen for å velge den ønskede innstillingen.

Knapp	Funksjon	Knapp	Funksjon
	Trykk for å endre <i>STØT ANBEFALT</i> til <i>STØT IKKE ANBEFALT</i> . Funksjonen er bare aktiv mens den simulerte analysen pågår.		Trykk én gang for å aktivere ADVARSEL-indikatoren i tilstandsvisningen. Trykk på knappen igjen for å fjerne indikatoren.
	Trykk for å slå øvelseselektroden av eller på.		Trykk når som helst for å stoppe apparatet midlertidig. Trykk på knappen igjen for å fortsette fra samme sted.
	Trykk for å slå <i>BEVEGELSE REGISTRERT</i> enten av eller på. Denne funksjonen er bare aktiv mens den simulerte analysen pågår.		Trykk for å endre høyttalervolumet. Volumnivået øker og går tilbake til den laveste lydstyrken etter at det høyeste nivået er nådd.
	Trykk for å aktivere SKRUNØKKEL-indikatoren i tilstandsvisningen (kun aktiv når treneren er i simulert av-status). Trykk på knappen igjen for å fjerne indikatoren.		Trykk for å gå til driftsinnstillingene som styres av den GRØNNE valgknappen.
	Trykk for å aktivere CHARGE-PAK-indikatoren i tilstandsvisningen (kun aktiv når treneren er i simulert av-status). Trykk på knappen igjen for å fjerne indikatoren.		Trykk for å gå til driftsinnstillingene som styres av den RØDE valgknappen.
	Funksjonen er ikke tilgjengelig.		Trykk på PIL HØYRE-knappen for å bla videre til neste innstilling.
			Trykk på PIL OPP-knappen for å velge den ønskede innstillingen.

STIKKORDREGISTER

A

Advarselsindikator 3
 Advarselsknapp 7, 11
 Alternativer for driftsinnstillinger 18
 Automatisk/halvautomatisk støt 17, 20

B

Baksiden av treneren 4
 Batteri
 Rom for 4
 Skifte 24
 Begynn melding 16, 20
 Bevegelseknapp
 Bruk av 11
 Plassering 7
 Bruke fjernkontrollen 10
 Bruke fjernkontrollkabelen 12
 Bærehåndtak 3

C

CHARGE-PAK
 Beskrivelse av øvingsbatteri 4
 Bruk av knapper 11
 Plassering av indikator 3
 Plassering av knapp 7

D

Deksel 3
 Dekselåpner-/av-på-knapp 4
 Driftsinnstilling for automatisk defibrillator 17
 Driftsinnstilling for halvautomatisk defibrillator 17
 Driftsinnstillinger/standarder
 Automatisk/halvautomatisk støt 17, 20
 Begynn melding 16, 20
 HLR-tid 17
 Pulskontroll 17, 20
 Pulsmeldinger 16, 20
 Påfølgende støt 17, 20
 Språk 17
 Støtprotokoll 16

E

Elektrode
 Plassering av elektrodekontakt 6
 Elektrodepakke (QUIK-PAK)
 Fjerne fra dukken etter en øvelsesøkt 14
 Koble til AED Trener 12
 Plassering av festepinne 5
 Plassering av utløserhendel 5
 Elektroder
 Bruk av knapper 10
 Indikatorbeskrivelse 6
 Plassering av knapp 7
 Endre
 Driftsinnstillinger 18
 Egendefinerte støtprotokoller 19

F

- Feilsøking av oppsettalternativer 25
- Fjerne CHARGE-PAK-indikatoren 14
- Fjernkontroll
 - Beskrivelse av kabeltilkobling 7
 - Bruk av 10
 - Feilsøking 25
 - Funksjoner 10-12
 - Funksjonsknapper 10-12
 - Kabeltilkobling, drift 12
 - Kommunikasjonsbeskrivelse 10
 - Plassering av kabel 4
 - Plassering av knapper 7
 - Plassering av lagringsrom 4
 - Signalsensorplassering 4
 - Spesifikasjoner 29
- Forberede en øvelsesøkt 12
- Funksjoner på innsiden 5, 6
- Funksjoner på innsiden av AED Trener 5-6

G

- Garanti 27
- Generelle driftsinnstillinger
 - Automatisk/halvautomatisk støt 17, 20
 - Begynn melding 16, 20
 - HLR-tid 17
 - Pulskontroll 17, 20
 - Pulsmeldinger 16, 20
 - Påfølgende støt 17, 20
 - Støtprotokoll 16
- Grønn valgknapp
 - Bruk av 12
 - Plassering 7

H

- HLR-tid 17
- Håndtak, bære 3

I

- Innstilling
 - Generell drift 20
 - HLR-tid 21
 - Språk 21
 - Støtprotokoll 18
- Installere og skifte batterier 8, 24
- Installere og skifte batterier i fjernkontrollen 8

K

- Knapper
 - Advarsel 7, 11
 - Bevegelse 7, 11
 - CHARGE-PAK 7, 11
 - Dekselåpner-/av-på 4
 - Elektroder 6, 7
 - Fjernkontroll 7, 10-12
 - Grønn 12
 - Grønn valgknapp 7

- Pause 7, 11
- Pil høyre-knapp 7, 12
- Pil opp-knapp 7, 12
- Rød valgknapp 7, 12
- Service 7, 11
- Skrunkkel 7, 11
- Støt 6
- Støt ikke anbefalt 7, 11
- Volumkontroll 7, 12
- Knapper, indikatorer og etiketter 3-4
- Koble til pakken med øvelseselektroder 12
- Kortfattet bruksanvisning 37

L

- Lagring av treneren etter en øvelsesøkt 14
- LED
 - Bruk av skjermen 18-21
 - Feilsøking 24
 - Plassering av skjerm 4
- LIFEPAK CR-T AED Trener
 - Baksiden av 4
 - Driftsinnstillinger/standardinnstillinger 16-17
 - Feilsøking 24-26
 - Funksjoner for fjernkontroll og fjernkontrollkabel 7
 - Funksjoner på innsiden 5-6
 - Garanti 27
 - Installere/skifte batterier i 8, 24
 - Knapper, indikatorer og etiketter 3-4
 - Lagring av 2, 14
 - Rengjøring av 27
 - Spesifikasjoner 28
 - Tilbehør 28
 - Undersiden av 3

O

- Oppsett og driftsinnstillinger 16-17
- Oversiden av treneren 3

P

- Pauseknapp
 - Bruk av 11
 - Plassering 7
- Pil høyre-knapp
 - Bruk av 12
 - Plassering 7
- Pil opp-knapp
 - Bruk av 12
 - Plassering 7

Plassering av hovedbryter for strøm 4
 Plassering av høyttaler 6
 Plassering av håndtak 3
 Plassering av knapp for øvelsesstøt 6
 Plassering av OK-indikator 3
 Plassering av QUIK-PAK-øvelseselektroder 5
 Plassering av tilstandsvisning 3
 Plassering av øvelseselektroder 14
 Puls kontroll 17, 20
 Pulsmeldinger 16, 20
 Påfølgende støt 17, 20

R

Rengjøring av AED Trener 27
 Resirkulering av produktet 27
 Rød valgknapp
 Bruk av 12
 Plassering 7

S

Serviceknapp
 Bruk av 11
 Plassering 7
 Siden av treneren 4
 Skifte batterier 24
 Skrunøkkel
 Indikator 3
 Knapp 11
 Slå på treneren 13
 Spesifikasjoner 28
 Språk 17, 21
 Standard driftsinnstillinger 16-17
 Standardinnstillinger, tilbakestille 22
 Strøm, hovedbryter 4
 Støt
 Egendefinerte protokoller 19
 Faste protokoller 18
 Knappedeksel 13
 Plassering av støttnapp 6
 Protokoll drift 16, 18-19
 Støt ikke anbefalt-knapp
 Bruk av 11
 Plassering 7

T

Talemeldinger og lydsignaler
 Beskrivelse 33
 Feilsøking 24
 Tilbakestille standardinnstillinger 22

U

Undersiden av treneren 3
 Utføre en øvelsesøkt 13
 Utløpsdato
 Bruk 5
 Plassering 5

Utpakking og kontroll av treneren 2
 Utvendige knapper, indikatorer og etiketter 3

V

Volumkontrollknapp
 Bruk av 12
 Plassering 7

Ø

Øvelseselektroder (QUIK-PAK)
 Feilsøking 25
 Fjerne (elektroder) etter en øvelsesøkt 14
 Plassere (elektroder) i en øvelsesøkt 13
 Plassering av elektroder (lukket pakke) 5
 Plassering av elektroder (lukket pakket) 6
 Plassering av kontakt 6
 Tilkobling før øvelsesøkt 13
 Øvelsesøkt
 Etter en 14
 Forberedelser før 12
 Utføre 13

KÄYTTÖOHJEET

LIFEPAK® CR-T AED-harjoituslaite

Tekstimuotoilut

Näissä käyttöohjeissa käytetään eri tekstimuotoiluja osoittamaan merkintöjä ja äänikehoitteita:

- Käyttöpainikkeiden nimet: ISOT KIRJAIMET, kuten KANNENAVAUS-/KÄYNNISTYSPAINIKE.
- Äänikehoitteet: *KURSIVOIDUT ISOT KIRJAIMET*, kuten *SOITA APUA*.

Versiotiedot

Nämä käyttöohjeet koskevat LIFEPAK CR–T -harjoituslaitetta MIN 3201804-005 tai sitä uudempaa versiota.



LIFEPAK on Physio-Control, Inc.:n rekisteröity tavaramerkki.
CHARGE-PAK ja QUIK-PAK ovat Physio-Control, Inc.:n tavaramerkkejä.
Teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.
© 2002–2012 Physio-Control, Inc.

MIN 3201838-914 / CAT. 26500-002372

SISÄLLYS

1 KÄYTÖN ALOITTAMINEN

JOHDANTO	2
LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN PURKAMINEN PAKKAUKSESTA JA TARKISTAMINEN	2
PAINIKKEET, ILMAISIMET JA MERKINNÄT	3
Ulkoiset painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät.....	3
Kaukosäädin ja kaukosäätimen kaapeli	7
PARISTOJEN ASENTAMINEN JA VAIHTAMINEN	8
Harjoituslaitteen paristojen asentaminen ja vaihtaminen	8
Kaukosäätimen paristojen asentaminen ja vaihtaminen	8

2 LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN KÄYTTÄMINEN

ÄÄNIKEHOTTEET JA ÄÄNIMERKIT	10
KAUKOSÄÄTIMEN KÄYTTÄMINEN	10
Kaukosäätimen toiminnot.....	10
Kaukosäätimen kaapelin käyttäminen.....	12
HARJOITUKSEN VALMISTELEMINEN	13
HARJOITUKSEN TOTEUTTAMINEN	13
HARJOITUKSEN JÄLKEEN	14

3 ASETUKSET

KÄYTTÖASETUKSET JA ASETUSTEN MÄÄRITTÄMINEN	16
KÄYTTÖASETUSTEN MUUTTAMINEN	18
Kaukosäätimen ja LED-näytön käyttäminen.....	18
Käyttöasetusten muuttamisvaiheet	18
Defibrillointiprotokolla	18
Defibrillointiprotokollien valitseminen.....	18
Mukautettujen defibrillointiprotokollien muuttaminen.....	20
Yleiset käyttöasetukset.....	21

Elvytysaika	22
Kielivalinta	22
Asetukset.....	23
Oletusasetusten palauttaminen.....	23
4 LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN HUOLTAMINEN	
PARISTOJEN VAIHTAMINEN	26
VIANMÄÄRITYS	26
PUHDISTAMINEN	28
LAITTEEN KIERRÄTYSTIEDOT	28
Kierrätysneuvot	28
Valmisteleminen	28
Harjoituselektrodien kierrättäminen.....	28
Pakkaukset.....	28
TAKUU	28
LISÄVARUSTEET	29
TEKNISET TIEDOT	29
A LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN ÄÄNIKEHOTTEET JA ÄÄNIMERKIT	31
B LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN PIKAOHJEKORTTI	35
HAKEMISTO.....	39

1 KÄYTÖN ALOITTAMINEN

Tässä luvussa esitellään automaattisen ulkoisen defibrillaattorin (AED) käytön harjoitteluun tarkoitettu LIFEPAK® CR-T -harjoituslaite ja kuvataan lyhyesti sen toiminnot.

JOHDANTO	sivulla 2
LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN PURKAMINEN PAKKAUKSESTA JA TARKISTAMINEN	2
PAINIKKEET, ILMAISIMET JA MERKINNÄT	3
PARISTOJEN ASENTAMINEN JA VAIHTAMINEN	8

JOHDANTO

LIFEPAK CR–T -harjoituslaitteella voidaan harjoitella defibrillointia simuloitussa sydämenpysähdystilanteessa. Harjoituslaitteen avulla kouluttaja voi opettaa defibrillaattorin käyttöä ilman että laite lataa sähköenergiaa ja antaa defibrillointi-iskun.

Harjoituslaite simuloi kaikkien LIFEPAK CR -defibrillaattorimallien äänikehoitteita, äänimerkkejä ja valmiusnäytön toimintoja. Näiden toimintojen avulla opiskelijat voivat perehtyä analysointiin, defibrillointi-iskun antamiseen ja elvytysaikakehoitteeseen simuloituissa tilanteissa.

Kouluttaja voi käyttää harjoituslaitetta harjoituksen aikana langattoman infrapunakaukosäätimen avulla. Kaukosäätimessä on selvästi merkityt painikkeet, joiden avulla voidaan määrittää harjoituksessa tarvittavat käyttöasetukset sekä pysäyttää harjoituslaite tai keskeyttää esimääritetty harjoitus. Useat valinnaiset käyttöasetukset tekevät järjestelmästä joustavan ja monipuolisen.

Harjoituslaite ja kaukosäädin on tarkoitettu sisäkäyttöön normaaleissa lämpötila- ja valaistusolosuhteissa.

Huomautus: Harjoituslaitteen avulla ei voi opetella defibrillaattorin tiedonhallintatoimintoja.

LIFEPAK CR–T -HARJOITUSLAITTEEN PURKAMINEN PAKKAUKSESTA JA TARKISTAMINEN

Kun olet saanut LIFEPAK CR–T -harjoituslaitteen, ota se ja käyttöohjeet varovasti pakkauksesta. Tutki harjoituslaite ja lisävarusteet kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyneiden vaurioiden varalta.

Pakkauksen sisältö:

- | | |
|--|---|
| • LIFEPAK CR–T | • käyttöohjeet |
| • QUIK-PAK™ -harjoituselektrodit | • pikaohjekortti |
| • defibrillointipainikkeen keltainen muovisuojus | • tunnistuskortin sisältävä pehmeä kotelo |
| • kaukosäädin | • kanteen kiinnitettävät tarrat (vain kansainvälisissä harjoituslaitteissa) |
| • kaukosäätimen kaapeli | • 4 D-alkaliparistoa (harjoituslaitteeseen) |
| • CHARGE-PAK™ -harjoituslaturi | • 2 AAA-alkaliparistoa (kaukosäätimeen). |

Jos jokin osa puuttuu tai harjoituslaite näyttää vaurioituneelta, ota heti yhteys laitteen myyjään tai Physio-Controlin paikalliseen edustajaan. Säädä pakkaus harjoituslaitteen mahdollista palautusta varten.

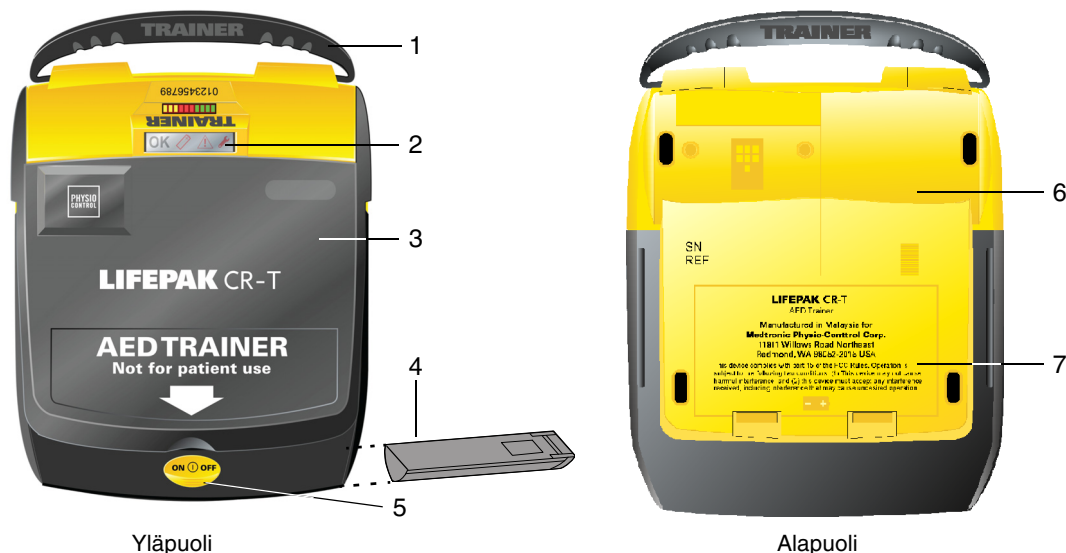
Huomautus: Säilytä harjoituslaite ja defibrillaattori aina eri paikoissa sekaannusten välttämiseksi todellisissa hätätilanteissa.

PAINIKKEET, ILMAISIMET JA MERKINNÄT

LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteessa on useita tärkeitä painikkeita, ilmaisimia ja merkintöjä, jotka käyttäjän tulee tuntea.

Ulkoiset painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät

Ulkoiset painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät on merkitty kuviin 1 ja 2 ja kuvattu taulukoissa 1 ja 2.



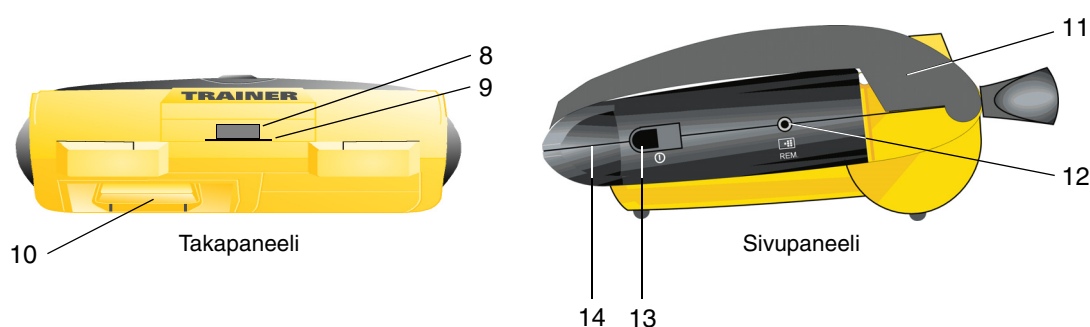
Kuva 1 LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen ulkoiset painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät (ylä- ja alapuolella)

Taulukko 1 Ulkoiset painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät (ylä- ja alapuolella)

1	Kantokahva	Kahvaa käytetään harjoituslaitteen kuljetukseen.
2	Valmiusnäyttö	Näyttö simuloi, onko defibrillaattori käyttövalmis vai onko käyttäjän tehtävä jotakin. Kaukosäädin ja CHARGE-PAK aktivoivat seuraavat symbolit: OK OK-symboli. Simuloi, että defibrillaattori on käyttövalmis.  CHARGE-PAK-symboli. Simuloi, että CHARGE-PAK on vaihdettava tai että sitä ei ole asennettu paikalleen.  Huomiosymboli. Simuloi, että defibrillaattorin sisäisen akun varaus on alhainen.  Jakoavainsymboli. Simuloi häiriötä, joka estää tai saattaa estää defibrillaattorin normaalin toiminnan. Defibrillaattori on huollettava.
3	Kansi	Harjoituslaitteen rungon yläosa. Kun kansi avataan, harjoituslaite käynnistää harjoitukset. Kun kansi suljetaan, harjoituslaite simuloi defibrillaattorin virrankatkaisutilaa.

Taulukko 1 Ulkoiset painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät (ylä- ja alapuolella) (jatkuu)

4	CHARGE-PAK-harjoituslaturi	CHARGE-PAK-harjoituslaturi ei toimi. Sitä käytetään vain CHARGE-PAK-laturin irrottamisen ja vaihtamisen harjoitteluun.
5	Kannenavaus-/käynnistys-painike	Painike avaa harjoituslaitteen kannen ja simuloi defibrillaattorin virran kytkemistä. Kun kansi on auki ja pidät tätä painiketta painettuna noin 2 sekunnin ajan, harjoituslaite simuloi defibrillaattorin virran katkaisemista.
6	Säilytyslokero	Kaukosäätimen kaapelin ja defibrillointipainikkeen suojuksen säilytyslokero.
7	Paristolokero	Lokero sisältää neljä D-alkaliparistoa.

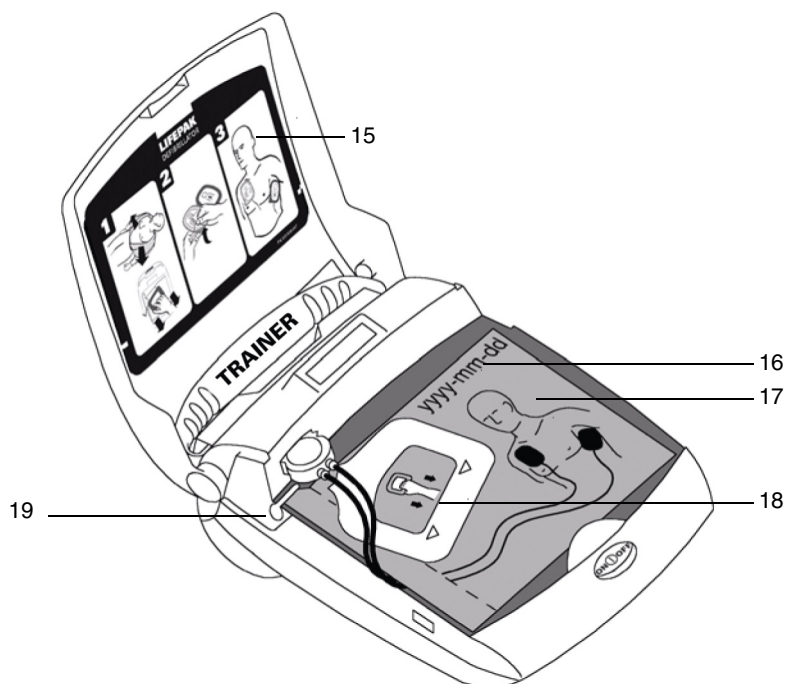

Kuva 2 LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen ulkoiset painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät (taka- ja sivupaneelissa)

Taulukko 2 Ulkoiset painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät (taka- ja sivupaneelissa)

8	Kaukosäätimen signaalianturi	Anturi ohjaa langattoman kaukosäätimen toimintaa. Anturin on tunnistettava kaukosäätimen signaali, jotta yhteys toimisi.
9	Valodiode (LED) -näyttö	Näytössä on kymmenen LED-palkkia, joiden avulla varmistetaan valinnat käyttöasetuksia muuttaessa. LED-näytön avulla tarkistetaan myös äänenvoimakkuus, kun äänenvoimakkuutta säädetään.
10	Kaukosäätimen lokero	Kaukosäätimen säilytyslokero.
11	Ohjelmiston latausliitinpaikka	Liitinpaikan kautta ladataan ohjelmisto harjoituslaitteeseen.
12	Kaukosäätimen liitinpaikka	Kaukosäätimen kaapelin liitinpaikka.
13	Virtakytkin	Harjoituslaitteen virta kytketään ja katkaistaan painamalla kytkintä ja vapauttamalla se.
14	CHARGE-PAK-harjoituslaturin lokero	Lokerossa säilytetään irrotettavaa CHARGE-PAK-harjoituslaturia.

Sisäpuoliset toiminnot

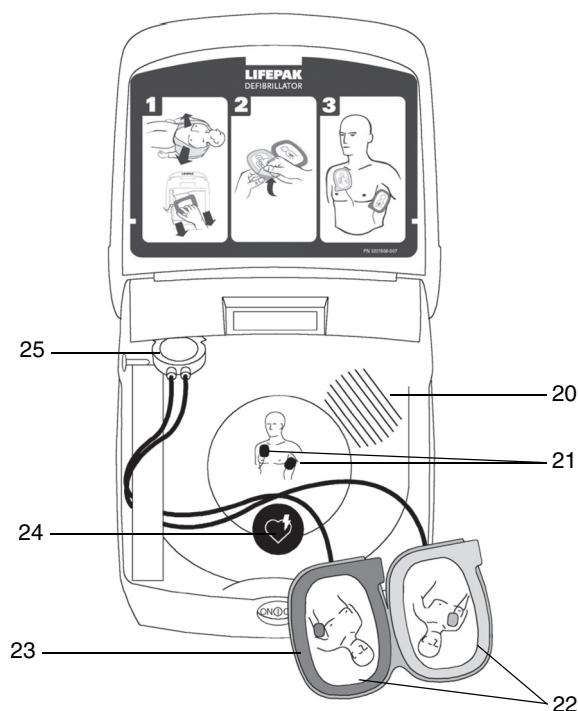
Kun avaat harjoituslaitteen kannen, näkyviin tulevat elektrodipakkaus ja irrotuskahva (kuva 3). Kuvan 4 toiminnot tulevat näkyviin elektrodipakkauksen irrottamisen jälkeen. Kuvien 3 ja 4 sisäpuoliset toiminnot on kuvattu taulukoissa 3 ja 4.



Kuva 3 LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen sisäpuoliset toiminnot

Taulukko 3 Sisäpuoliset toiminnot

15 Pikaohjekortti	Harjoituslaitteen kuvalliset pikakäyttöohjeet.
16 Viimeinen käyttöpäivä	Viimeinen käyttöpäivä muodossa vvvv-kk-pp. Tämä simuloitu päivämäärä näkyy, kun muovikansi on auki tai kiinni.
17 QUIK-PAK-elektrodipakkaus	Pakkaus, joka sisältää harjoituselektrodisarjan.
18 Elektrodipakkauksen irrotuskahva	Kun vedät punaisesta kahvasta, harjoituselektrodipakkaus avautuu ja harjoituselektrodit tulevat näkyviin.
19 Elektrodipakkauksen lukitsin	Lukitsin kiinnittää harjoituselektrodipakkauksen harjoituslaitteeseen.



Kuva 4 Sisäpuoliset toiminnot elektrodipakkauksen avaamisen jälkeen

Taulukko 4 Sisäpuoliset toiminnot elektrodipakkauksen avaamisen jälkeen

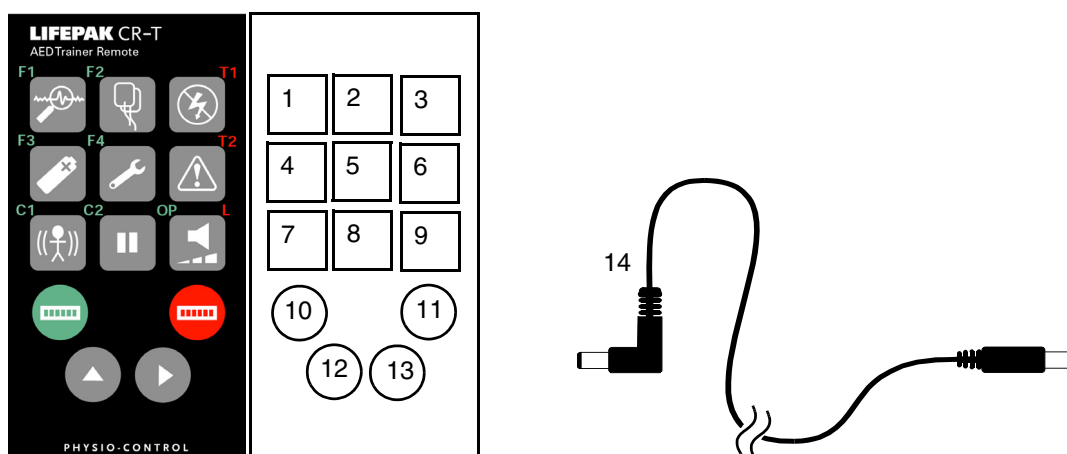
20 Kaiutin	Kaiuttimesta kuuluu äänikehoitteita ja äänimerkkejä.
21 Elektrodien merkkivalot	Merkkivalot vilkkuvat automaattisesti punaisina, kun harjoituslaitteen kansi avataan. Merkkivalot varoittavat käyttäjää siitä, että elektrodia EI ole kiinnitetty nukkeen. Merkkivalot palavat yhtäjaksoisesti vihreinä, kun kouluttaja painaa ELEKTRODIPAINIKETTA merkiksi siitä, että elektrodit on kiinnitetty oikein harjoituksen aikana. Lisätietoja ELEKTRODIPAINIKKEESTA on sivulla 11.
22 Harjoituselektrodit	Nukkeen kiinnitettävät harjoituselektrodit.
23 Sininen muovi	Sininen muovitausta suojaa liimapintaa, ennen kuin elektrodit otetaan käyttöön.
24 Harjoitusdefibrillointi-painike	Tämän vilkkuvan punaisen painikkeen painaminen simuloi defibrillointi-iskun antamista puoliautomaattisella defibrillaattorilla. (Opiskelija ei voi antaa iskuja, ennen kuin harjoituslaitteen äänikehote antaa siihen luvan.) Kun koulutuksessa simuloidaan automaattista defibrillaattoria, peitä tämä painike keltaisella suojuksella.
25 Elektrodiliitin	Liitin kytkee elektrodit harjoituslaitteeseen. Liitin ei ole käytössä – simuloitu kytkentä ja irrotus tehdään kaukosäätimellä.

Kaukosäädin ja kaukosäätimen kaapeli

Kaukosäädintä säilytetään kaukosäätimen lokerossa (katso sivu 4). Kaukosäätimen kaksitoimisilla painikkeilla voidaan määrittää harjoituslaitteen käyttöasetukset ennen harjoitusta ja muuttaa simulointia harjoituksen aikana. Kaukosäädin on yhteydessä harjoituslaitteeseen laitteen takapaneelin infrapuna-anturiin lähetettävien signaalien avulla.

Infrapuna-anturin sijasta voidaan käyttää kaukosäätimen kaapelia, jota säilytetään omassa lokerossaan (katso sivut 3 ja 4). Luvussa 2, alkaen sivulta 9, on lisätietoja kaukosäätimen kaapelin kytkemisestä.

Kuvassa 5 näkyvät kaukosäädin ja kaukosäätimen kaapeli. Niiden toiminnot on kuvattu taulukossa 5. Kaukosäätimen painikkeiden toiminnot on kuvattu luvussa 2, alkaen sivulta 10.



Kuva 5 Kaukosäädin ja kaukosäätimen kaapeli

Taulukko 5 Kaukosäätimen toiminnot (asetustoiminnot)

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1 Toiminto ei käytettävissä (F1) | 8 Taukopainike (C2) |
| 2 Elektrodipainike (F2) | 9 Äänenvoimakkuuspainike (OP, L) |
| 3 Älä defibriloi -painike (T1) | 10 Vihreä valintapainike |
| 4 CHARGE-PAK-painike (F3) | 11 Punainen valintapainike |
| 5 Huoltopainike (F4) | 12 Ylänuolipainike |
| 6 Huomiopainike (T2) | 13 Oikea nuolipainike |
| 7 Liikepainike (C1) | 14 Kaukosäätimen kaapeli |

PARISTOJEN ASENTAMINEN JA VAIHTAMINEN

Seuraavissa kappaleissa kuvataan LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen ja kaukosäätimen paristojen asentaminen ja vaihtaminen.

Harjoituslaitteen paristojen asentaminen ja vaihtaminen

Harjoituslaite toimii neljällä D-alkaliparistolla. Paristot asennetaan harjoituslaitteen pohjassa olevaan lokeroon. Harjoituslaite toimii uusilla paristoilla keskeytyksettä noin 100 tuntia.

Asenna paristot seuraavasti:

- 1 Varmista, että harjoituslaitteesta on katkaistu virta (VIRTAKYTKIMELLÄ).
- 2 Käännä harjoituslaite varovasti ylösalaisin.
- 3 Irrota paristolokeron kansi painamalla kannen molempia salpoja ja nostamalla kansi ylös.
- 4 Aseta lokeroon neljä uutta samanlaista paristoa. Varmista, että paristojen navat (+) ja (–) ovat oikein. Paristojen oikea asento näkyy kuvassa 6.
- 5 Aseta kansi takaisin paikalleen ja paina sitä, kunnes salvat napsahtavat paikalleen.

Huomautus: Vaihda aina kaikki paristot samanaikaisesti. Käytä aina neljää samanlaista paristoa.

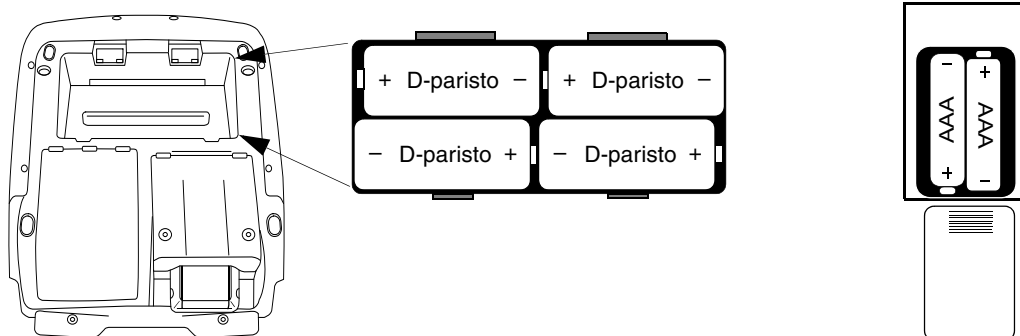
Huomautus: Irrota paristot paristolokerosta, jos laite poistetaan käytöstä pitkäksi ajaksi (yli 6 kuukaudeksi). Jos harjoituslaitetta käytetään harvoin (noin kerran 6 kuukaudessa), paristot voidaan jättää paristolokeroon.

Kaukosäätimen paristojen asentaminen ja vaihtaminen

Kaukosäädin toimii kahdella AAA-paristolla. Paristot asennetaan kaukosäätimen pohjassa olevaan lokeroon. (Katso kuva 6.)

Vaihda kaukosäätimen paristot seuraavasti:

- 1 Käännä kaukosäädin varovasti ylösalaisin.
- 2 Avaa paristolokero liu'uttamalla kantta alaspäin peukalolla.
- 3 Aseta lokeroon kaksi uutta samanlaista paristoa. Varmista, että paristojen navat (+) ja (–) ovat oikein.
- 4 Liu'uta paristolokeron kansi takaisin paikalleen niin, että se napsahtaa paikalleen.



Kuva 6 LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen ja kaukosäätimen paristojen asento

2 LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN KÄYTTÄMINEN

Tässä luvussa on tietoja ja ohjeita LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen käytöstä.

ÄÄNIKEHOTTEET JA ÄÄNIMERKIT	sivulla 10
KAUKOSÄÄTIMEN KÄYTTÄMINEN	10
HARJOITUKSEN VALMISTELEMINEN	13
HARJOITUKSEN TOTEUTTAMINEN	13
HARJOITUKSEN JÄLKEEN	14

ÄÄNIKEHOTTEET JA ÄÄNIMERKIT

LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen äänikehotteet antavat opiskelijalle vaihteellaisia ohjeita harjoitusten aikana. Äänikehotteiden luettelo on liitteessä A.

KAUKOSÄÄTIMEN KÄYTTÄMINEN

Kaukosäätimen avulla kouluttaja voi

- määrittää käyttöasetukset (katso luku 3, alkaen sivulta 15)
- pysäyttää LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen toiminnan (taukotila)
- keskeyttää esimääritetyt toiminnot kehoitteilla *ÄLÄ DEFIBRILLOI, TARKISTA ELEKTRODIEN KIINNITYS, LIIKE TUNNISTETTU* ja *AKUN VARAUS ON ALHAINEN*
- valita jonkin kuudesta defibrillointiprotokollasta.

Kaukosäädin ja harjoituslaite ovat yhteydessä langattomien infrapunasignaalien tai kaukosäätimen kaapelin avulla. Signaalin ilmaisin tunnistaa vastaanotetut kaukosäätimen signaalit riippumatta siitä, onko kaapeli käytössä vai ei.

- Punaisen merkkivalon yksi välähdys osoittaa, että signaali on vastaanotettu kaukosäätimestä ja harjoituslaite reagoi asianmukaisesti.
- Punaisen merkkivalon kolme välähdystä osoittavat, että käyttäjä on painanut väärää kaukosäätimen painiketta ja harjoituslaite jatkaa käynnissä olevaa toimintoa.
- Yhtäjaksoisesti palava punainen merkkivalo osoittaa, että harjoituslaite on taukotilassa.

Jotta kouluttaja voisi käyttää kaukosäädintä ilman kaapelia, hänen on seisottava harjoituslaitteen takana. Käytön aikana kouluttajan on pidettävä kaukosäädintä vaakatasossa, ei suoraan harjoituslaitteeseen suunnattuna.

Kaukosäätimen toiminnot

Kaukosäätimen painikkeiden toiminnot on kuvattu taulukossa 6. Harjoituslaite on suunniteltu mahdollisimman joustavaksi. Defibrillaattorissa ei välttämättä ole kaikkia taulukossa 6 kuvattuja toimintoja.

[Luku 3, KÄYTTÖASETUKSET JA ASETUSTEN MÄÄRITTÄMINEN](#), sisältää tietoja kaukosäätimen vaihtoehtoisista toiminnoista, kuten F1-painikkeesta.

Taulukko 6 Kaukosäätimen painikkeiden toiminnot

Painike	Toiminto	Käyttäminen ja kuvaus
F1 	Toiminto ei käytettävissä	Katso luku 3, KÄYTTÖASETUKSET JA ASETUSTEN MÄÄRITTÄMINEN .

Taulukko 6 Kaukosäätimen painikkeiden toiminnot (jatkuu)

Painike	Toiminto	Käyttäminen ja kuvaus
F2 	Simuloi elektrodien kiinnittämistä.	ELEKTRODIPAINIKETTA käytetään osoittamaan, onko elektrodit kiinnitetty nukkeen oikein. Kun opiskelija on kiinnittänyt elektrodit nukkeen, saat ELEKTRODIEN MERKKIVALOT palamaan yhtäjaksoisesti vihreinä painamalla ELEKTRODIPAINIKETTA. Kun painat ELEKTRODIPAINIKETTA uudelleen, laite antaa kehoitteen <i>TARKISTA ELEKTRODIEN KIINNITYS</i> ja ELEKTRODIEN MERKKIVALOT alkavat vilkkua punaisina merkiksi siitä, että harjoituselektrodeja ei ole kiinnitetty oikein tai että ne ovat irronneet kiinnityksen jälkeen. Kun harjoituselektrodit on kiinnitetty oikein, voit jatkaa harjoitusta painamalla ELEKTRODIPAINIKETTA kolmannen kerran.
T1 	Muuttaa defibrilointikehoitteen älä defibriloi -kehotteeksi.	ÄLÄ DEFIBRILLOI -painiketta voidaan käyttää vain simuloitun analyysin aikana. ÄLÄ DEFIBRILLOI -painiketta painamalla voit muuttaa minkä tahansa defibrilointiprotokollan defibrilointikehoitteen <i>ÄLÄ DEFIBRILLOI</i> -kehotteeksi.
F3 	Simuloi tilannetta, jotta CHARGE-PAK on vaihdettava.	CHARGE-PAK-painiketta voidaan käyttää vain silloin, kun harjoituslaite on simuloitussa virrankatkaisutilassa (harjoituslaitteeseen on kytketty virta VIRTAKYTKIMELLÄ, virran katkaisu on simuloitu KANNENAVAUS-/KÄYNNISTYSPAINIKKEELLA). Voit aktivoida valmiusnäytön CHARGE-PAK-symbolin painamalla CHARGE-PAK-painiketta kerran. Valmiusnäyttöön tulee automaattisesti CHARGE-PAK-symboli simuloitun potilaskäytön jälkeen. Voit poistaa CHARGE-PAK-symbolin valmiusnäytöstä irrottamalla CHARGE-PAK-harjoituslaturin ja asettamalla sen takaisin paikalleen. Kouluttaja voi myös poistaa symbolin painamalla painiketta toisen kerran.
F4 	Simuloi tilannetta, jossa defibrillaattori on huollettava.	JAKOAVAIN-painiketta voidaan käyttää vain silloin, kun harjoituslaite on simuloitussa virrankatkaisutilassa. Voit aktivoida valmiusnäytön JAKOAVAIN-symbolin painamalla JAKOAVAIN-painiketta kerran. Voit poistaa JAKOAVAIN-symbolin valmiusnäytöstä painamalla painiketta uudelleen.
T2 	Huomiopainike	HUOMIO-painiketta voidaan käyttää, kun harjoituslaitteeseen on kytketty virta ja kun se on simuloitussa virrankatkaisutilassa. Voit aktivoida valmiusnäytön HUOMIO-symbolin painamalla HUOMIO-painiketta kerran. Tämä simuloi tilannetta, jossa defibrillaattorin sisäisen akun varaus on alhainen (oikean defibrillaattorin akun varaus riittäisi vähintään 6 defibrilointi-iskuun tai 42 minuutin monitorointiin). Voit poistaa HUOMIO-symbolin valmiusnäytöstä painamalla HUOMIO-painiketta uudelleen.

Taulukko 6 Kaukosäätimen painikkeiden toiminnot (jatkuu)

Painike	Toiminto	Käyttäminen ja kuvaus
C1 	Simuloidun liikkeen käynnistäminen tai pysäyttäminen	LIKEPAINIKETTA voidaan käyttää vain simuloidun analyysin aikana. Käynnistä simuloitu liike painamalla LIKEPAINIKETTA. Harjoituslaite keskeyttää simuloidun analyysin ja antaa <i>LIKE TUNNISTETTU</i> -kehoitteita 10 sekunnin ajan, tai kunnes kouluttaja painaa LIKEPAINIKETTA uudelleen.
C2 	Taukopainike	TAUKOPAINIKE pysäyttää harjoituslaitteen sen nykyiseen toimintatilaan. LED-näytössä palaa punainen valo, kunnes toimintoa jatketaan. Kouluttaja voi tällöin muuttaa ohjeita tarpeen mukaan. Harjoituslaitteen toiminta keskeytyy noin 30 minuutiksi, minkä jälkeen virta katkeaa. Kun TAUKOPAINIKETTA painetaan toisen kerran, harjoituslaitteen toiminta jatkuu.
OP L 	Äänikehoitteiden voimakkuuden säätäminen	Kun harjoituslaitteeseen kytketään virta, käytössä on edellisessä harjoituksessa käytetty äänenvoimakkuus. Käytettävissä on kolme äänenvoimakkuusasetusta (matala, keskitaso, korkea). Valitse haluamasi äänenvoimakkuusasetus painamalla ÄÄNENVOIMAKKUUSPAINIKETTA. Äänenvoimakkuus kasvaa jokaisella painalluksella. Voit seurata äänenvoimakkuuden muuttumista LED-näytöstä. Kun käytössä on suurin äänenvoimakkuus, seuraava painallus palauttaa äänenvoimakkuuden matalaksi.
	VIHREÄ VALINTAPAINIKE	VIHREÄLLÄ VALINTAPAINIKKEELLA voidaan muuttaa defibrillointiprotokollaa ja yleisiä käyttöasetuksia. Kun painat VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA, LED-näyttö vilkkuu vihreänä merkiksi siitä, että asetustila on aktiivinen. Voit tuoda defibrillointiprotokollan näyttöön painamalla VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA kaksi kertaa. Lisätietoja on luvussa 3, alkaen sivulta 15.
	PUNAINEN VALINTAPAINIKE	PUNAISILLA VALINTAPAINIKKEELLA voidaan muuttaa Elvytysaika 1, Elvytysaika 2 ja Kielivalinta. Kun painat VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA, LED-näyttö vilkkuu punaisena merkiksi siitä, että asetustila on aktiivinen. Lisätietoja on luvussa 3, alkaen sivulta 15.
	YLÄNUOLIPAINIKE	YLÄNUOLIPAINIKKEELLA valitaan haluttu asetusvaihtoehto.
	OIKEA NUOLIPAINIKE	OIKEALLA NUOLIPAINIKKEELLA voidaan siirtyä asetuksesta toiseen.

Kaukosäätimen kaapelin käyttäminen

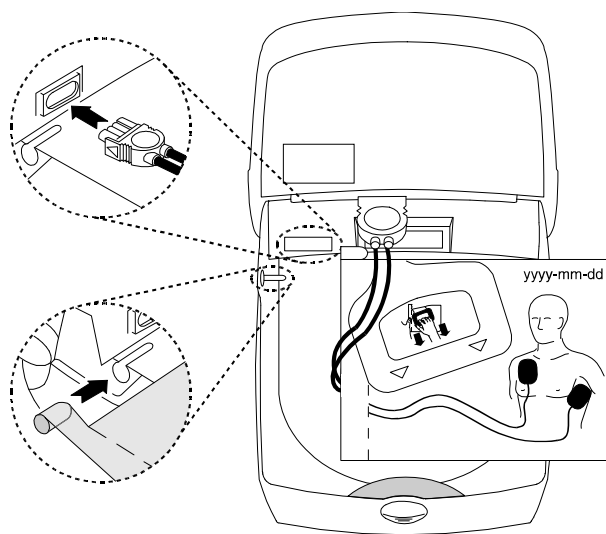
Kun haluat käyttää kaukosäätimen kaapelia, työnnä kaapelin kulmaliitin kaukosäätimen liitinpaikkaan. Työnnä kaapelin toisessa päässä oleva liitin harjoituslaitteen sivupaneelissa olevaan liitinpaikkaan (katso kuva 2 [sivulla 4](#)).

Irrota kaukosäätimen kaapeli pitämällä kiinni harjoituslaitteen sivupaneelissa olevasta liittimestä ja vetämällä sitä varovasti pois päin. Irrota kulmaliitin kaukosäätimestä samalla tavalla.

HARJOITUKSEN VALMISTELEMINEN

- 1 Kytke elektrodipakkaus harjoituslaitteeseen seuraavasti:
 - Avaa harjoituslaitteen kansi painamalla KANNENAVAUS-/KÄYNNISTYSPAINIKETTA.
 - Kiinnitä elektrodiliitin harjoituslaitteen liitinpaikkaan niin, että se napsahtaa paikalleen (katso kuva 7)
 - Kiinnitä elektrodipakkauksen muovinen musta lukitsin harjoituslaitteen vasemmassa yläkulmassa olevaan uraan (katso kuva 7).
 - Varmista, että pakkauksen alareuna on harjoituslaitteen etuosassa alhaalla olevan kielekkeen alla.
 - Kun elektrodipakkaus on paikallaan, sulje harjoituslaitteen kansi.
- 2 Kytke harjoituslaitteeseen virta painamalla VIRTAKYTKINTÄ ja vapauttamalla se.
- 3 Tarkista, että valitut asetukset soveltuvat harjoitukseen. Muuta asetuksia tarvittaessa (lisätietoja asetuksista on luvussa 3, alkaen sivulta 15).
- 4 Jos valmistelet harjoitusta automaattista defibrillaattoria varten, aseta säilytyslokero (katso sivut 3 ja 4) oleva keltainen muovisuojus DEFIBRILLOINTIPAINIKKEEN päälle.

Liitteessä B, alkaen sivulta 33, on kaksi pikaohjekorttia. Korteissa on kuvattu lyhyesti harjoituksen valmistelun vaiheet. Kortit on rei'itetty, joten ne on helppo irrottaa. Korteja voi myös kopioida.

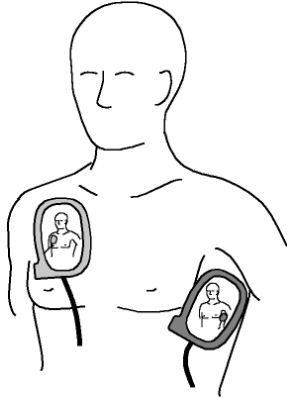


Kuva 7 Harjoituselektrodipakkauksen kiinnittäminen LIFEPAK CR-T-laitteeseen

HARJOITUKSEN TOTEUTTAMINEN

- 1 Varmista, että harjoituslaitteeseen on kytketty virta ja että valmiusnäytössä näkyy OK-symboli.
- 2 Aloita harjoitus.

Huomautus: Varmista, että opiskelija ei koske QUIK-PAK-harjoituselektrodien liimapintaa eikä päästä elektrodeja taittumaan kaksinkerroin. Varmista myös, että harjoituselektrodit on kiinnitetty nukkeen oikein elektrodipakkauksessa olevien kuvien mukaisesti (katso kuva 8).



Kuva 8 Harjoituselektrodien kiinnittäminen nukkeen

Huomautus: Jos QUIK-PAK-harjoituselektrodit irtoavat vahingossa nukesta tai harjoituslaitteesta, laite **ei** anna äänikehotetta *TARKISTA ELEKTRODIEN KIINNITYS*. Kouluttajan on painettava kaukosäätimen *ELEKTRODIPAINIKETTA* merkiksi siitä, että elektrodit ovat irti.

- 3 Kun harjoitus on päättynyt, simuloi defibrillaattorin virran katkaiseminen painamalla *KANNENAVAUS-/KÄYNNISTYSPAINIKETTA* tai sulkemalla harjoituslaitteen kansi. Valmiusnäyttöön tulee automaattisesti *CHARGE-PAK*-symboli. Symboli poistuu valmiusnäytöstä, kun opiskelija irrottaa *CHARGE-PAK*-harjoituslaturin ja asettaa sen takaisin paikalleen tai kun kouluttaja painaa *CHARGE-PAK*-painiketta (F3).

HARJOITUKSEN JÄLKEEN

- 1 Irrota harjoituselektrodit nukesta pitämällä kiinni elektrodin kaapelinpuoleisesta päästä ja vetämällä elektrodi irti 45 asteen kulmassa. Älä irrota harjoituselektrodeja nukesta vetämällä kaapelista.
- 2 Kokoa QUIK-PAK-harjoituselektrodipakkaus seuraavaa harjoitusta varten.
- 3 Katkaise harjoituslaitteesta virta painamalla *VIRTAKYTKINTÄ* ja vapauttamalla se. (Harjoituslaitteesta katkeaa virta automaattisesti, kun laite on ollut käyttämättömänä 15 minuuttia.)
- 4 Huolla ja hoida harjoituslaitetta asianmukaisesti (katso luku 4, alkaen sivulta 23).

Huomautus: Säilytä harjoituslaite ja defibrillaattori aina eri paikoissa sekaannusten välttämiseksi todellisissa hätätilanteissa.

3 ASETUKSET

Tässä luvussa on ohjeita LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen asetusten määrittämisestä. Luku sisältää myös oletusasetukset ja asetusvaihtoehdot sekä asetusten muuttamisohjeet.

KÄYTTÖASETUKSET JA ASETUSTEN MÄÄRITTÄMINEN	sivulla 16
KÄYTTÖASETUSTEN MUUTTAMINEN	18

KÄYTTÖASETUKSET JA ASETUSTEN MÄÄRITTÄMINEN

Taulukossa 7 on LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen käyttöasetukset, asetusvaihtoehdot ja niiden kuvaukset sekä kunkin asetuksen esimääritetty oletusasetus. Defibrillaattorissa ei välttämättä ole kaikkia taulukossa 7 kuvattuja toimintoja.

Taulukko 7 Harjoituslaitteen käyttöasetusten vaihtoehdot

Käyttöasetukset	Vaihtoehdot/kuvaus	Oletusasetus
DEFIBRILLOINTI- PROTOKOLLA	Käytettävissä on kuusi protokollavaihtoehtoa: - Laitteeseen on esimääritetty neljä protokollaa (F1–F4), joita ei voi muuttaa. - Käyttäjä tai kouluttaja voi määrittää tai mukauttaa kaksi protokollaa (C1 ja C2).	Oma asetus 1
Huomautus Defibrillointi- protokolla- ja Iskut sarjassa -asetuksista:	Kun iskut sarjassa -toiminto on poissa käytöstä, jokaista defibrilloi- ja älä defibrilloi -päätöstä seuraa elvytysaika. Kun iskut sarjassa -toiminto on käytössä, jokaista peräkkäisten iskujen <i>sarjaa</i> seuraa elvytysaika (elvytysajan asetukset ovat sivulla 17).	
• F1 – Kiinteä 1	Yksi DEFIBRILLOI, kolme kertaa ÄLÄ DEFIBRILLOI.	
• F2 – Kiinteä 2	Kaksi kertaa DEFIBRILLOI, kaksi kertaa ÄLÄ DEFIBRILLOI.	
• F3 – Kiinteä 3	Yksi ÄLÄ DEFIBRILLOI, yksi DEFIBRILLOI, kaksi kertaa ÄLÄ DEFIBRILLOI.	
• F4 – Kiinteä 4	Neljä kertaa ÄLÄ DEFIBRILLOI.	
• C1 – Oma asetus 1	Kouluttajan määrittämä (ohjeet sivulla 20).	Yhdeksän kertaa peräkkäin DEFIBRILLOI.
• C2 – Oma asetus 2	Kouluttajan määrittämä (ohjeet sivulla 20).	Yhdeksän kertaa peräkkäin ÄLÄ DEFIBRILLOI.
KÄYNNISTYSKEHOTE	Kun harjoituslaitteen kansi avataan, laite antaa kaksi äänimerkkiä merkiksi siitä, että harjoituslaitteeseen on kytketty virta ja harjoitus on käynnistetty. <i>SOITA APUA</i> -kehote voidaan lisätä äänimerkkien jälkeen.	Äänikehote käytössä
PULSSIKEHOTTEET	Käytettävissä on kolme pulssikehotevaihtoehtoa.	TARKISTA ONKO PULSSIA
• TARKISTA ONKO PULSSIA	Tämä kehote on tarkoitettu edistyneelle opiskelijalle, joka voi tarkistaa pulssin.	
• TARKISTA HENGITTÄÄKÖ POTILAS	Tämä kehote on tarkoitettu maallikolle, joka voi tarkistaa, hengittääkö potilas.	
• TARKISTA VERENKIERRON MERKIT	Tämä kehote on tarkoitettu maallikolle, joka voi tarkistaa, onko potilaalla merkkejä verenkierrosta.	

Taulukko 7 Harjoituslaitteen käyttöasetusten vaihtoehdot (jatkuu)

Käyttöasetukset	Vaihtoehdot/kuvaus	Oletusasetus
AUTOMAATTINEN/ PUOLIAUTOMAATTINEN MALLI	Harjoituslaite voidaan määrittää simuloimaan automaattista defibrillaattoria (ei DEFIBRILLOINTIPAINIKETTA) tai puoliautomaattista defibrillaattoria (DEFIBRILLOINTIPAINIKE).	Puoli- automaattinen
- Automaattinen - Puoliautomaattinen	Harjoituslaite antaa simuloidun defibrillointi-iskun automaattisesti. Defibrillointipainikkeen suojus on säilytyslokerossa (katso sivut 3 ja 4). Opiskelijan on annettava simuloitu isku painamalla harjoituslaitteen DEFIBRILLOINTIPAINIKETTA.	
ELVYTYSAIKA	Elvytysaika on harjoituslaitteen äänikehotteiden välinen ajanjakso, jonka aikana potilasta elvytetään. Elvytysaika 1- ja Elvytysaika 2 -asetuksille on käytettävissä seitsemän asetusta (sekunteina): 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180.	120 sekuntia*
- Elvytysaika 1 - Elvytysaika 2	Iskut sarjassa -toiminto poissa käytöstä: jokaisen iskun jälkeen. Iskut sarjassa -toiminto käytössä: peräkkäisten iskujen sarjan jälkeen ja iskusarjaa seuraavan ensimmäisen älä defibrilloi -kehotteen jälkeen. Kaikkien muiden älä defibrilloi -kehotteiden jälkeen.	
ISKUT SARJASSA	Iskut sarjassa -toiminto voi olla käytössä tai poissa käytöstä.	POISSA KÄYTÖSTÄ*
- KÄYTÖSSÄ - POISSA KÄYTÖSTÄ	Harjoituslaite käyttää perinteistä iskut sarjassa -protokollaa ja antaa tarvittaessa enintään kolme peräkkäistä DEFIBRILLOI-kehotetta ilman elvytystä kehotteiden välissä. Tämä asetus korostaa elvytystä kehottamalla käyttäjää elvyttämään potilasta jokaisen DEFIBRILLOI-kehotteen jälkeen.	
PULSSIN TARKISTUS	Pulssin tarkistuksen asetus voi olla EI KOSKAAN, JOKA ÄLÄ DEF. JÄLKEEN, TOISEN ÄLÄ DEF. JÄLKEEN tai AINA.	EI KOSKAAN*
- EI KOSKAAN - JOKA ÄLÄ DEF. JÄLKEEN - TOISEN ÄLÄ DEF. JÄLKEEN - AINA	Tämä asetus pidentää elvytykselle varattua aikaa, koska laite ei kehota tarkistamaan pulssia DEFIBRILLOI- ja ÄLÄ DEFIBRILLOI -kehotteiden jälkeen. Laite kehottaa tarkistamaan pulssin jokaisen ÄLÄ DEFIBRILLOI -kehotteen jälkeen. Laite kehottaa tarkistamaan pulssin toisen ÄLÄ DEFIBRILLOI- ja jokaisen sitä seuraavan ÄLÄ DEFIBRILLOI -kehotteen jälkeen. Laite kehottaa tarkistamaan pulssin jokaisen DEFIBRILLOI- ja jokaisen sitä seuraavan ÄLÄ DEFIBRILLOI -kehotteen jälkeen.	
KIELIVALINTA	Tällä asetuksella voit valita äänikehotteiden kielen. Käytettävissä olevat asetukset ovat taulukossa 10.	Englanti

*Nämä oletusasetukset noudattavat AHA:n (American Heart Association) vuoden 2005 ohjeita koskien elvytystä ja ensihoitoa sydämenpysähdystilanteissa:

- elvytysaika = 2 minuuttia
- yksi defibrillointi-isku, jonka jälkeen elvytys
- pulssin tarkistuksen kehoitteen poistaminen käytöstä.

KÄYTTÖASETUSTEN MUUTTAMINEN

Seuraavissa kappaleissa kuvataan, miten taulukossa 7 kuvatut käyttöasetukset muutetaan. Kappaleissa selitetään kaukosäätimen ja LED-näytön käyttäminen muutoksia tehtäessä ja asetusten muuttamisen eri vaiheet.

Kaukosäätimen ja LED-näytön käyttäminen

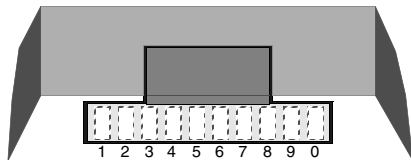
Asetukset muutetaan kaukosäätimen (katso kuva 5 sivulla 7) ja harjoituslaitteen LED-näytön avulla.

Toimi seuraavasti, ennen kuin muutat käyttöasetuksia:

- 1 Jos harjoituslaitteesta on katkaistu virta, kytke virta painamalla VIRTAKYTKINTÄ eteenpäin ja vapauttamalla se.
- 2 Seiso harjoituslaitteen takana ja pidä kaukosäädintä vaakatasossa, jos kaukosäädintä ei ole kytketty harjoituslaitteeseen kaapelilla.
- 3 Seuraa LED-näyttöä seuraavien toimien aikana ja varmista, että oikeat palkit syttyvät oikeanvärisinä.

Huomautus: LED-palkit palavat, kunnes tallennat asetukset ja siirryt seuraavaan vaiheeseen.

Kuvassa 9 on LED-näyttö, jonka kymmenen LED-palkkia ovat tyhjiä. Kukin palkki vastaa yhtä asetusta ja syttyy, kun muutat asetusta.



Kuva 9 LED-näyttö

Käyttöasetusten muuttamisvaiheet

Seuraavissa kappaleissa on käyttöasetusten vaiheittaiset muuttamisohjeet. Ohjeissa kuvataan defibrillointiprotokollan, yleisten käyttöasetusten (kuten käynnistyskehoitteen, pulssikehoitteiden ja automaattisen/puoliautomaattisen mallin), elvytysajan ja kielivalinnan muuttaminen.

Defibrillointiprotokolla

Useimmissa harjoituksissa defibrillointiprotokolla on helpointa valita ennen harjoitusta, kun harjoituslaite on simuloitussa virrankatkaisutilassa (harjoituslaitteeseen on kytketty virta VIRTAKYTKIMELLÄ, virran katkaisu on simuloitu KANNENAVAUS-/KÄYNNISTYSPAINIKKEELLA).

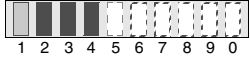
Defibrillointiprotokollien valitseminen

Valitse kiinteä protokolla (F1–F4) tai mukautettu protokolla (C1 tai C2) seuraavasti:

- 1 Paina VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA.
- 2 Valitse haluamasi protokolla taulukosta 8 ja paina vastaavaa painiketta.

- 3 Tallenna asetus painamalla VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA. Signaalianturi vilkkuu merkiksi siitä, että asetus on tallennettu, ja harjoituslaite siirtyy simuloituun virrankatkaisutilaan.

Taulukko 8 Defibrillointiprotokollat

Painike	Defibrillointiprotokolla	Järjestys	LED-näyttö*
F1 	Kiinteä 1	DEEE	
F2 	Kiinteä 2	DDEE	
F3 	Kiinteä 3	EDEE	
F4 	Kiinteä 4	EEEE	
C1 	Oma asetus 1	DDDDDDDDDD	
C2 	Oma asetus 2	EEEEEEEEEE	

*  = defibrillointi (vihreä)  = ei defibrillointia (punainen)  = harjoitus päättyy (tyhjä)

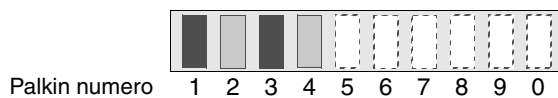
Mukautettujen defibrillointiprotokollien muuttaminen

Voit muuttaa defibrillointiprotokollien Oma asetus 1 ja Oma asetus 2 sisältämien DEFIBRILLOI- ja ÄLÄ DEFIBRILLOI -kehoitteiden järjestystä haluamallasi tavalla; voit määrittää enintään yhdeksän kehotetta.

Muuta defibrillointiprotokollat Oma asetus 1 ja Oma asetus 2 seuraavasti:

- 1 Paina VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA.
- 2 Paina joko LIIKEPAINIKETTA C1 (Oma asetus 1) tai TAUKOPAINIKETTA C2 (Oma asetus 2).
- 3 Valitse defibrillointi tai ei defibrillointia painamalla YLÄNUOLIPAINIKETTA ▲. Ensimmäisen palkin asetukseksi voidaan määrittää vain defibrillointi tai ei defibrillointia.
- 4 Siirry seuraavaan palkkiin painamalla OIKEAA NUOLIPAINIKETTA ► ja valitse defibrillointi tai ei defibrillointia painamalla YLÄNUOLIPAINIKETTA ▲.
- 5 Toista vaihetta 4, kunnes olet määrittänyt koko harjoituksen. Paina sitten YLÄNUOLIPAINIKETTA ▲, kunnes loput LED-palkit tyhjenevät.
- 6 Tallenna muutos painamalla VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA. Signaalianturi vilkkuu merkiksi siitä, että muutos on tallennettu. Harjoituslaite siirtyy simuloituun virrankatkaisutilaan.

Kuvassa 10 on LED-näyttö, jossa on valittuna seuraava defibrillointiprotokolla: palkki 1, ei defibrillointia (punainen); palkki 2, defibrillointi (vihreä); palkki 3, ei defibrillointia (punainen); palkki 4, defibrillointi (vihreä); palkki 5, harjoitus päättyy (tyhjä).


Kuva 10 Oma asetus 1 ja 2

Yleiset käyttöasetukset

Kaikki yleiset käyttöasetukset (käynnistyskehote, iskut sarjassa, pulssikehotteet ja automaattinen/puoliautomaattinen malli) muutetaan samalla tavalla. Taulukossa 9 on kaikki yleiset käyttöasetukset, kutakin asetusta vastaava LED-palkki sekä käytettävissä olevat asetusvaihtoehdot.

Taulukko 9 Yleisten käyttöasetusten vaihtoehdot

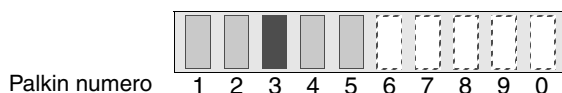
Käyttöasetus	Palkin numero	Vaihtoehdot
Automaattinen/ puoliautomaattinen malli	1	Vihreä = puoliautomaattinen, punainen = automaattinen
Käynnistyskehote	2	Vihreä = äänikehote käytössä, punainen = äänikehote poissa käytöstä
Iskut sarjassa	3	Vihreä = poissa käytöstä, punainen = käytössä
Pulssin tarkistus	4, 5	Vihreä, vihreä = EI KOSKAAN Punainen, punainen = AINA Keltainen, keltainen = TOISEN ÄLÄ DEF. JÄLKEEN Vihreä, keltainen = JOKA ÄLÄ DEF. JÄLKEEN
Pulssikehotteet	6	Vihreä = TARKISTA ONKO PULSSIA Punainen = TARKISTA HENGITTÄÄKÖ POTILAS Keltainen = TARKISTA VERENKIERRON MERKIT

Muuta yleisiä käyttöasetuksia seuraavasti:

- 1 Paina VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA.
- 2 Paina ÄÄNENVOIMAKKUUSPAINIKETTA (OP, L).
- 3 Siirry haluamaasi asetukseen (LED-palkin numeroon) painamalla OIKEAA NUOLIPAINIKETTA ►.
- 4 Valitse haluamasi vaihtoehto (LED-palkin väri) painamalla YLÄNUOLIPAINIKETTA ▲.
- 5 Toista vaiheita 3 ja 4, kunnes olet muuttanut kaikki haluamasi käyttöasetukset.
- 6 Kun olet tehnyt kaikki muutokset, tallenna asetukset painamalla VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA. Signaalianhuri vilkkuu merkiksi siitä, että asetukset on tallennettu. Harjoituslaite siirtyy simuloituun virrankatkaisutilaan.

Kuvassa 11 on LED-näyttö, jossa ovat valittuina seuraavat asetukset:

- palkki 1, automaattinen/puoliautomaattinen malli: puoliautomaattinen (vihreä)
- palkki 2, käynnistyskehote: äänikehote käytössä (vihreä)
- palkki 3, iskut sarjassa: käytössä (punainen)
- palkit 4 ja 5, pulssin tarkistus EI KOSKAAN (vihreä, vihreä).



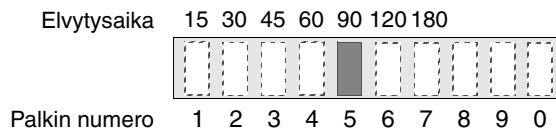
Kuva 11 Yleisten käyttöasetusten vaihtoehdot

Elvytysaika

Muuta Elvytysaika 1 tai Elvytysaika 2 seuraavasti:

- 1 Paina PUNAISTA VALINTAPAINIKETTA.
- 2 Paina ÄLÄ DEFIBRILLOI -painiketta T1 (Elvytysaika 1) ja siirry sitten vaiheisiin 3 ja 4.
– tai –
Paina HUOMIOPAINIKETTA T2 (Elvytysaika 2) ja siirry sitten vaiheisiin 3 ja 4.
- 3 Siirry elvytysajasta toiseen painamalla OIKEAA NUOLIPAINIKETTA ►. (Kunkin palkin punainen valo syttyy, kun siirryt palkin kohdalle.)
- 4 Kun haluamaasi aikaa vastaava palkki palaa punaisena, tallenna asetukset painamalla PUNAISTA VALINTAPAINIKETTA. Signaalianturi vilkkuu merkiksi siitä, että asetukset on tallennettu. Harjoituslaite siirtyy simuloituun virrankatkaisutilaan.

Kuvassa 12 on LED-näyttö, jossa on valittuna 90 sekunnin elvytysaika.



Kuva 12 Elvytysajan vaihtoehdot

Kielivalinta

Voit määrittää äänikehoteiden kieleksi minkä tahansa kuudesta kielestä sen mukaan, mikä kieliryhmä harjoituslaitteeseen on tilattu. Käytettävissä on neljä kieliryhmää. Taulukossa 10 ovat kieliryhmät ja kunkin ryhmän käytettävissä olevat kielet.

Taulukko 10 Kieliryhmät

Ryhmä	Palkki 1	Palkki 2	Palkki 3	Palkki 4	Palkki 5	Palkki 6
Ryhmä A	Englanti	Norja	Tanska	Ruotsi	Suomi	
Ryhmä B	Englanti	Saksa	Ranska	Hollanti		
Ryhmä C	Englanti	Unkari	Puola	Portugali (Portugali)	Portugali (Brasilia)	
Ryhmä D	Englanti	Japani	Kantonin-kiina	Mandariini-kiina		
Ryhmä E	Englanti	Tšekki	Venäjä			
Ryhmä G	Englanti	Italia	Espanja			

Voit vaihtaa kielivaihtoehtoa seuraavasti:

- 1 Paina PUNAISTA VALINTAPAINIKETTA.
- 2 Paina ÄÄNENVOIMAKKUUSPAINIKETTA (OP, L).
- 3 Paina OIKEAA NUOLIPAINIKETTA ►, kunnes haluamasi palkki palaa punaisena.
- 4 Tallenna asetukset painamalla PUNAISTA VALINTAPAINIKETTA. Signaalianturi vilkkuu merkiksi siitä, että asetukset on tallennettu. Harjoituslaite siirtyy simuloituun virrankatkaisutilaan.

Kuvassa 13 on esimerkki, jossa harjoituslaitteeseen on määritetty kieliryhmä A ja kieleksi Suomi.

Vaihtoehto 1 2 3 4 5 6

Palkin numero 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Kuva 13 Kielivaihtoehdot

Oletusasetusten palauttaminen

Voit palauttaa kaikki asetukset alkuperäisiksi oletusasetuksiksi pitämällä **VIRTAKYTKINTÄ** painettuna vähintään 5 sekuntia. Näyttöön tulee neljä keltaista palkkia, kun oletusasetukset on palautettu.

4 LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN HUOLTAMINEN

Tässä luvussa on ohjeita LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen huoltamisesta.

PARISTOJEN VAIHTAMINEN	sivulla 26
VIANMÄÄRITYS	26
PUHDISTAMINEN	28
LAITTEEN KIERRATYSTIEDOT	28
TAKUU	28
LISÄVARUSTEET	29
TEKNISET TIEDOT	29

PARISTOJEN VAIHTAMINEN

Kun LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen tai kaukosäätimen paristot tyhjenevät tai vaurioituvat, ne on vaihdettava heti. Luvussa 1 [sivulla 8](#) on yksityiskohtaiset ohjeet harjoituslaitteen ja kaukosäätimen paristojen asentamisesta ja vaihtamisesta.

VIANMÄÄRITYS

Taulukoissa [11–15](#) on tarkistusluetteloita LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen toiminnassa esiintyvien ongelmien selvittämistä varten. Jos et pysty ratkaisemaan ongelmaa, älä käytä harjoituslaitetta, ennen kuin ongelma on korjattu. Ota yhteys Physio-Controlin paikalliseen edustajaan.

Huomautus: Älä pura harjoituslaitetta osiin. Laitteessa ei ole osia, jotka käyttäjä voisi huoltaa itse, ja laitteen purkaminen voi mitätöidä takuun.

Taulukko 11 Äänikehotteiden ja äänimerkkien vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Pieni äänenvoimakkuus; harjoituslaite toimii.	- D-paristojen varaus on alhainen. - Kaiuttimen ritalä on osittain peitetty.	- Vaihda D-paristot. - Poista este.
Kun harjoituslaitteesta katkaistaan virta, siitä kuuluu kolme äänimerkkiä.	D-paristojen varaus on alhainen.	Vaihda D-paristot heti.
Ei ääntä; harjoituslaite toimii.	- Kaiuttimen ritalä on peitetty. - Kaiutin on vaurioitunut.	- Poista este. - Ota yhteys Physio-Controlin paikalliseen edustajaan.
Ei ääntä; harjoituslaite ei toimi.	- D-paristot ovat tyhjäät tai vaurioituneet. - Harjoituslaite on vaurioitunut.	- Vaihda D-paristot. - Ota yhteys Physio-Controlin paikalliseen edustajaan.

Taulukko 12 LED-näytön vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Voimakkuus heikkenee (tai on epävakaa).	Paristojen varaus on alhainen.	Vaihda D-paristot.
Valo ei syty, kun VIRTAKYTKINTÄ painetaan; harjoituslaite ei toimi.	- D-paristot ovat tyhjäät tai vaurioituneet. - Harjoituslaite on vaurioitunut.	- Vaihda D-paristot. - Ota yhteys Physio-Controlin paikalliseen edustajaan.
Keltainen valo kiertää LED-näytössä edestakaisin.	- Harjoituslaite vastaanottaa häiriöitä. - Kaukosäädin ei toimi kunnolla.	- Tarkista mahdolliset esteet. - Korjaa yhteys kytkemällä kaukosäätimen kaapeli.

Taulukko 13 Käyttöasetusten vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Äänikehotteet eivät kuulu oikeassa järjestyksessä.	Käyttäjä on valinnut väärät asetusvaihtoehdot.	Lisätietoja asetuksista on luvussa 3, alkaen sivulta 15.
Äänikehotteet kuuluvat vain osittain.	Harjoituslaite on vaurioitunut.	Ota yhteys Physio-Controlin paikalliseen edustajaan.
KYTKE ELEKTRODIT -kehote toistuu, vaikka harjoituselektrodit on kytketty harjoituslaitteeseen.	- Kouluttaja ei aloittanut harjoitusta painamalla kaukosäätimen painiketta. - Kaukosäädin on vaurioitunut. - Infrapuna-anturi ei toimi kunnolla.	- Käynnistä äänikehotteet painamalla kerran kaukosäätimen ELEKTRODIPAINIKETTA. - Ota yhteys Physio-Controlin paikalliseen edustajaan. - Puhdista signaalianturi tai poista sen edessä oleva este. - Kytke kaukosäätimen kaapeli. - Ota yhteys Physio-Controlin paikalliseen edustajaan.

Taulukko 14 Kaukosäätimen vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Harjoituslaite ei reagoi kaukosäätimen painikkeiden painalluksiin.	- Infrapuna-anturi ei vastaanota kaukosäätimen signaalia. - D-paristot ovat tyhjä tai vaurioituneet. - Kaukosäädin on vaurioitunut. - Kaukosäätimen paristojen varaus on alhainen.	- Vaihda kaukosäätimen asentoa harjoituslaitteeseen nähden. - Poista signaalianturin edessä olevat mahdolliset esteet. - Kytke kaukosäätimen kaapeli. - Vaihda D-paristot. - Vaihda kaukosäädin. - Vaihda kaukosäätimen paristot.

Taulukko 15 Harjoituselektrodien vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Harjoituselektrodit eivät tartu nukkeen.	Liimapinta on likainen.	Vaihda harjoituselektrodipakkaus.
Harjoituselektrodiliitin ei voi kytkeä harjoituslaitteeseen.	- Harjoituselektrodiliitin on vaurioitunut. - Harjoituslaitteen elektrodiliitinpaikka on vaurioitunut.	- Vaihda harjoituselektrodipakkaus. - Ota yhteys Physio-Controlin paikalliseen edustajaan.

PUHDISTAMINEN

Puhdista harjoituslaite, kaukosäädin ja kaukosäätimen kaapeli pyyhkimällä pinnat jommallakummalla seuraavista:

- nukkaamaton, hieman kostea liina, joka on kostutettu miedolla saippuavedellä
- nukkaamaton, hieman kostea liina, joka on kostutettu denaturoidulla alkoholilla.

Noudata puhdistuksen aikana seuraavia varotoimia:

- Älä upota harjoituslaitetta, kaukosäädintä tai kaapelia nesteeseen tai liota niitä.
- Älä käytä valkaisuainetta, laimennettua valkaisuainetta tai fenoliyhdisteitä.
- Älä käytä höyry- tai kaasusterilointia.

LAITTEEN KIERRÄTYSTIEDOT

Kierrätä harjoituslaite ja sen lisävarusteet, kun ne on käytetty loppuun.

Kierrätysneuvot

Pakkaukset tulee kierrättää kansallisten ja paikallisten määräysten mukaisesti. Jos tarvitset apua, soita lähimmälle Physio-Controlin edustajalle.

Valmisteleminen

Laitteiden tulee olla puhtaita, ja niistä on poistettava saastuttavat aineet ennen kierrätystä.

Harjoituselektrodien kierrättäminen

Kun harjoituselektrodit on käytetty loppuun, hävitä ne paikallisten ohjeiden mukaisesti.

Pakkaukset

Pakkaukset tulee kierrättää kansallisten ja paikallisten määräysten mukaisesti.

TAKUU

Soita Yhdysvalloissa numeroon 1 800 442 1142. Pyydä takuutiedot muissa maissa paikalliselta Physio-Controlin edustajalta.

LISÄVARUSTEET

LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteeseen on saatavissa seuraavat lisävarusteet::

Taulukko 16 LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen lisävarusteet

Lisävaruste	Osanumero
QUIK-PAK-harjoituselektrodipakkaus	3201805
Defibrillointipainikkeen suojus	3201801
Kaukosäädin ja kaapeli	3201799
Sarjakaapeli	3206630
CHARGE-PAK-harjoituslaturi	3201800
Pikaohjekortti	3201508
Pehmeä kotelo	3201803
Pehmeän kotelon kortit	3201792
Kansainväliset tarrat kanteen	3201755

TEKNISET TIEDOT

Taulukossa 17 on LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen tekniset tiedot Taulukossa 18 on kaukosäätimen tekniset tiedot.

Taulukko 17 LIFEPAK CR-T -harjoituslaitteen tekniset tiedot

Yleistä	Laite on suunniteltu ympäristöön, jossa siihen ei kohdistu voimakkaita iskuja tai räsistystä. Laitetta käytetään lämpötilasäädelyssä tiloissa, jotka on suojattu kosteudelta. Laite kestää kovaa käyttöä ja pitkiä yhtäjaksoisia toiminta-aikoja.
Mitat	Korkeus: 10,7 cm Leveys: 20,3 cm Syvyys: 24,1 cm ilman kahvaa Paino: 2,1 kg paristojen kanssa
Paristot	6 V / 4 paristoa, alue 3,4–6,5 V DC Neljä kertakäyttöistä D-alkaliparistoa. Laite toimii uusilla paristoilla keskeytyksettä vähintään 100 tuntia normaalioloissa sisätiloissa.
Painikkeet	Virtakytkin, kannenavaus-/käynnistyspainike, defibrillointipainike
Kaiutin	Äänenvoimakkuus: korkea, keskitaso, matala
Käyttölämpötila	3–38 °C
Säilytyslämpötila	–10–+60 °C (poista paristot säilytyksen ajaksi)
Vesitiiviys	Suojattu roiskevedeltä standardin IEC/SFS-EN 60601-1 osan 44.3 mukaisesti

Taulukko 18 Kaukosäätimen tekniset tiedot

Lähetys	Langaton infrapunasignaali. Kantoalue enintään 3 metriä. Valinnainen kaapeli, 2 metriä.
Koko	4,57 x 3,38 x 1,65 cm
Paino (ilman paristoja)	32 g
Paristot	3 V, kaksi AAA-alkaliparistoa
Painikkeet	13 kalvopainiketta, joilla on seuraavat toiminnot: ÄLÄ DEFIBRILLOI -PAINIKE, HUOLTOPAINIKE, ELEKTRODIPAINIKE (KIINNITYS), LIIKEPAINIKE, CHARGE-PAK-PAINIKE (VAIHTO TARPEEN), CPSS (EI KÄYTETTÄVISSÄ), TAUKOPAINIKE, ÄÄNENVOIMAKKUUSPAINIKE, HUOMIOPAINIKE (SISÄISEN AKUN VARAUS ALHAINEN), ASETUSPAINIKKEET.
Käyttölämpötila	3–38 °C
Säilytyslämpötila	–10–+60 °C (poista paristot säilytyksen ajaksi)
Vesitiiviys	Suojattu roiskevedeltä standardin IEC/SFS-EN 60601-1 osan 44.3 mukaisesti

LIITE A
LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN
ÄÄNIKEHOTTEET JA ÄÄNIMERKIT

Äänikehotteet ja äänimerkit

Äänikehote	Äänimerkit
SOITA APUA HETI	Kun harjoituslaitteen kansi avataan, siitä kuuluu kaksi äänimerkkiä. Jos aloitusvaihtoehdoksi on valittu äänikehotteet, tämä äänikehote kuuluu äänimerkkien jälkeen.
RIISU RINTAKEHÄ PALJAAKSI	
AVAA LAUKKU VETÄMÄLLÄ PUNAISESTA KAHVASTA	
KATSO ELEKTRODEISSA OLEVIA KUVIA	
IRROTA ELEKTRODIT SINISESTÄ MUOVISTA	
KIINNITÄ ELEKTRODI PALJAALLE IHOILLE AIVAN KUTEN KUVASSA	
PAINA ELEKTRODIA VOIMAKKAASTI	
POISTA TOINEN ELEKTRODI SINISESTÄ MUOVISTA	
TARKISTA ELEKTRODIEN KIINNITYS	
TARKISTA LIITIN	
ÄLÄ KOSKE POTILAASEEN SYDÄMEN RYTMIN ARVIOINTI	Kaksi äänimerkkiä, jotka simuloivat sydämen rytmin analyysia.
LIIKE TUNNISTETTU	
PYSÄYTÄ LIIKE	
ODOTA LAITE VALMISTAUTUU DEFIBRILLOINTIIN	
KAIKKI IRTI POTILAASTA	
PAINA VILKKUVAA PAINIKETTA	Vain puoliautomaattisessa mallissa. Hälytysääni kuuluu, kunnes DEFIBRILLOINTIPAINIKETTA painetaan.
ÄLÄ KOSKE POTILAASEEN ANTAA ISKUN	Hälytysääni kuuluu, kunnes DEFIBRILLOINTIPAINIKETTA painetaan (puoliautomaattinen malli) tai kunnes laite on antanut simuloitun iskun (automaattinen malli).
ISKU ANNETTU	
ISKUA EI ANNETTU	
ÄLÄ DEFIBRILLOI	
ANNA TEKOHENGITYSTÄ JA PAINELE RINTAKEHÄÄ	
TARKISTA ONKO PULSSIA	
JOS EI PULSSIA, ALOITA ELVYTYS	

Äänikehotteet ja äänimerkit (jatkuu)

Äänikehote	Äänimerkit
TARKISTA HENGITTÄÄKÖ POTILAS	
JOS EI HENGITÄ, ALOITA ELVYTYS	
TARKISTA VERENKIERRON MERKIT	
JOS EI MERKKEJÄ VERENKIERROSTA, ALOITA ELVYTYS	
JATKA HOITOA	

LIITE B

LIFEPAK CR-T -HARJOITUSLAITTEEN PIKAOHJEKORTTI

Käynnistäminen ja defibrilloinnin aloittaminen

- 1 Kytke harjoituslaitteeseen virta VIRTAKYTKIMELLÄ.
- 2 Paina kaukosäätimen VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA .
- 3 Valitse haluamasi defibrillointiprotokolla (oletusasetus on C1) seuraavassa taulukossa olevilla painikkeilla.
- 4 Vahvasta defibrillointiprotokolla painamalla VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA  uudelleen. Harjoituslaite siirtyy simuloituun virrankatkaisutilaan.
- 5 Nyt voit aloittaa harjoituksen.
- 6 Kun elektrodit on kiinnitetty nukkeen oikein, paina kaukosäätimen ELEKTRODIPAINIKETTA  (F2).
- 7 Luo vianmäärittystilanteita kaukosäätimellä. Lisätietoja on tämän kortin toisella puolella.

Kaukosäätimen painike	Harjoituslaitteen defibrillointiprotokolla	Defibrillointijärjestys *
F1 	Kiinteä 1	DEEE
F2 	Kiinteä 2	DDEE
F3 	Kiinteä 3	EDEE
F4 	Kiinteä 4	EEEE
C1** 	Oma asetus 1	DDDDDDDD
C2** 	Oma asetus 2	EEEEEEEE

* D: Defibrilloi (vihreä LED)
E: Älä defibrilloi (punainen LED)

** Mukautettuja asetuksia C1 ja C2 voidaan muuttaa (katso lisätiedot käyttöohjeista).

Käynnistäminen ja defibrilloinnin aloittaminen

- 1 Kytke harjoituslaitteeseen virta VIRTAKYTKIMELLÄ.
- 2 Paina kaukosäätimen VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA .
- 3 Valitse haluamasi defibrillointiprotokolla (oletusasetus on C1) seuraavassa taulukossa olevilla painikkeilla.
- 4 Vahvasta defibrillointiprotokolla painamalla VIHREÄÄ VALINTAPAINIKETTA  uudelleen. Harjoituslaite siirtyy simuloituun virrankatkaisutilaan.
- 5 Nyt voit aloittaa harjoituksen.
- 6 Kun elektrodit on kiinnitetty nukkeen oikein, paina kaukosäätimen ELEKTRODIPAINIKETTA  (F2).
- 7 Luo vianmäärittystilanteita kaukosäätimellä. Lisätietoja on tämän kortin toisella puolella.

Kaukosäätimen painike	Harjoituslaitteen defibrillointiprotokolla	Defibrillointijärjestys *
F1 	Kiinteä 1	DEEE
F2 	Kiinteä 2	DDEE
F3 	Kiinteä 3	EDEE
F4 	Kiinteä 4	EEEE
C1** 	Oma asetus 1	DDDDDDDD
C2** 	Oma asetus 2	EEEEEEEE

* D: Defibrilloi (vihreä LED)
E: Älä defibrilloi (punainen LED)

** Mukautettuja asetuksia C1 ja C2 voidaan muuttaa (katso lisätiedot käyttöohjeista).

Painike	Toiminto	Painike	Toiminto
	Tällä painikkeella voit muuttaa <i>DEFIBRILLOI</i> -kehotteen <i>ÄLÄ DEFIBRILLOI</i> -kehotteeksi. Toiminto on aktiivinen vain simuloidun analyysin aikana.		Tällä painikkeella voit aktivoida valmiusnäytön HUOMIOSYMBOLIN. Voit poistaa symbolin painamalla painiketta uudelleen.
	Tällä painikkeella voit ottaa harjoituselektrodit käyttöön tai poistaa ne käytöstä.		Tällä painikkeella voit keskeyttää laitteen toiminnan. Jatka toimintoa painamalla painiketta uudelleen.
	Tällä painikkeella voit ottaa <i>LIIKE TUNNISTETTU</i> -kehotteen käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Toiminto on aktiivinen vain simuloidun analyysin aikana.		Tällä painikkeella voit muuttaa kaiuttimen äänenvoimakkuutta. Ääni voimistuu jokaisella painalluksella ja palaa takaisin pienimpään asetukseen, kun suurin asetus on saavutettu.
	Tällä painikkeella voit aktivoida valmiusnäytön JAKOAVAIN-symbolin (aktiivinen vain silloin, kun harjoituslaite on simuloidussa virrankatkaisutilassa). Voit poistaa symbolin painamalla painiketta uudelleen.		Tällä painikkeella voit määrittää VIHREÄN VALINTAPAINIKKEEN käyttöasetukset.
	Tällä painikkeella voit aktivoida valmiusnäytön CHARGE-PAK-symbolin (aktiivinen vain silloin, kun harjoituslaite on simuloidussa virrankatkaisutilassa). Voit poistaa symbolin painamalla painiketta uudelleen.		Tällä painikkeella voit määrittää PUNAISEN VALINTAPAINIKKEEN käyttöasetukset.
	Toiminto ei ole käytettävissä.		OIKEALLA NUOLIPAINIKKEELLA voit siirtyä seuraavaan käyttöasetukseen.
			YLÄNUOLIPAINIKKEELLA voit valita haluamasi vaihtoehdon.

Painike	Toiminto	Painike	Toiminto
	Tällä painikkeella voit muuttaa <i>DEFIBRILLOI</i> -kehotteen <i>ÄLÄ DEFIBRILLOI</i> -kehotteeksi. Toiminto on aktiivinen vain simuloidun analyysin aikana.		Tällä painikkeella voit aktivoida valmiusnäytön HUOMIOSYMBOLIN. Voit poistaa symbolin painamalla painiketta uudelleen.
	Tällä painikkeella voit ottaa harjoituselektrodit käyttöön tai poistaa ne käytöstä.		Tällä painikkeella voit keskeyttää laitteen toiminnan. Jatka toimintoa painamalla painiketta uudelleen.
	Tällä painikkeella voit ottaa <i>LIIKE TUNNISTETTU</i> -kehotteen käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Toiminto on aktiivinen vain simuloidun analyysin aikana.		Tällä painikkeella voit muuttaa kaiuttimen äänenvoimakkuutta. Ääni voimistuu jokaisella painalluksella ja palaa takaisin pienimpään asetukseen, kun suurin asetus on saavutettu.
	Tällä painikkeella voit aktivoida valmiusnäytön JAKOAVAIN-symbolin (aktiivinen vain silloin, kun harjoituslaite on simuloidussa virrankatkaisutilassa). Voit poistaa symbolin painamalla painiketta uudelleen.		Tällä painikkeella voit määrittää VIHREÄN VALINTAPAINIKKEEN käyttöasetukset.
	Tällä painikkeella voit aktivoida valmiusnäytön CHARGE-PAK-symbolin (aktiivinen vain silloin, kun harjoituslaite on simuloidussa virrankatkaisutilassa). Voit poistaa symbolin painamalla painiketta uudelleen.		Tällä painikkeella voit määrittää PUNAISEN VALINTAPAINIKKEEN käyttöasetukset.
	Toiminto ei ole käytettävissä.		OIKEALLA NUOLIPAINIKKEELLA voit siirtyä seuraavaan käyttöasetukseen.
			YLÄNUOLIPAINIKKEELLA voit valita haluamasi vaihtoehdon.

HAKEMISTO

A

alapuoli, harjoituslaite 3
 asentaminen ja vaihtaminen,
 harjoituslaitteenparistot 8
 asentaminen ja vaihtaminen, kaukosäätimen
 paristot 8
 asentaminen ja vaihtaminen, paristot 26
 asetus
 defibrillointiprotokolla 18
 elvytysaika 22
 kielivalinta 22
 yleiset käyttöasetukset 21
 automaattinen/puoliautomaattinen defibrillointi 17,
 21
 automaattisen defibrillaattorin käyttöasetus 17

C

CHARGE-PAK
 harjoituslaturin kuvaus 4
 painikkeen käyttäminen 11
 painikkeen sijainti 7
 symbolin sijainti 3

D

defibrillointi
 kiinteät protokollat 18
 mukautetut protokollat 20
 painikkeen sijainti 6
 painikkeen suojuksen kiinnittäminen 13
 protokollan toiminta 16, 18-20

E

elektrodi
 liittimen sijainti 6
 elektrodipakkaus (QUIK-PAK)
 irrottaminen nukesta harjoituksen jälkeen 14
 irrotuskahvan sijainti 5
 kytkeminen harjoituslaitteeseen 13
 lukitsimen sijainti 5
 elektrodit
 merkkivalojen kuvaus 6
 painikkeen käyttäminen 11
 painikkeen sijainti 7
 elvytysaika 17

H

harjoitukset
 harjoituksen jälkeen 14
 toteuttaminen 13
 valmisteleminen 13
 harjoitusdefibrillointipainikkeen sijainti 6
 harjoituselektrodit (QUIK-PAK)
 elektrodien sijainti (pakkaus avattu) 6
 elektrodien sijainti (pakkaus kiinni) 5
 irrottaminen (elektrodit) harjoituksen jälkeen 14
 kiinnittäminen (elektrodit) harjoituksen
 aikana 13
 kytkeminen harjoitusta varten 13
 liittimen sijainti 6
 vianmääritys 27

huoltopainike
sijainti 7
toiminta 11
huomiopainike 7, 11
huomiosymboli 3

I

iskut sarjassa 17, 21

J

jakoavain
painike 11
symboli 3

K

kahva, kantamista varten 3
kahvan sijainti 3
kaiuttimen sijainti 6
kannenavaus-/käynnistyspainike 4
kansi 3
kantokahva 3
kaukosäädin
kaapelin kytkeminen 12
kaapelin kytkennän kuvaus 7
kaapelin liitinpaikan sijainti 4
painikkeiden sijainti 7
painikkeiden toiminnot 10-12
signaalianturin sijainti 4
säilytyslokero sijainti 4
tekniset tiedot 30
toiminnot 10-12
toiminta 10
vianmääritys 27
yhteyden kuvaus 10
kaukosäätimen kaapelin käyttäminen 12
kaukosäätimen käyttäminen 10
kielivalinta 17, 22
kierrättäminen 28
kiinnittäminen, harjoituselektrodit 14
kytkeminen, harjoituselektrodipakkaus 13
kytkin, virta 4
käynnistyskehote 16, 21
käyttöasetukset ja asetusten määrittäminen 16-17
käyttöasetukset/oletusasetukset
automaattinen/puoliautomaattinen
defibrillointi 17, 21
defibrillointiprotokolla 16
elvytysaika 17
iskut sarjassa 17, 21
kielivalinta 17
käynnistyskehote 16, 21
pulssikehotteet 16, 21
pulssin tarkistus 17, 21

käyttöasetusten vaihtoehdot 18
käyttöasetusten vianmääritys 27

L**LED**

LED-näytön sijainti 4
näytön toiminta 18-22
vianmääritys 26

LIFEPAK CR-T -harjoituslaite

alapuoli 3
kaukosäätimen ja kaukosäätimen kaapelin
toiminnot 7
käyttö-/oletusasetukset 16-17
lisävarusteet 29
painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät 3-4
paristojen asentaminen ja vaihtaminen 8, 26
puhdistaminen 28
sisäpuoliset toiminnot 5-6
säilyttäminen 2, 14
takapaneeli 4
takuu 28
tekniset tiedot 29
vianmääritys 26-27

liikepainike

sijainti 7
toiminta 12

M**muuttaminen**

käyttöasetukset 18
mukautetut defibrillointiprotokollat 20

O**oikea nuolipainike**

sijainti 7
toiminta 12

OK-symbolin sijainti 3

oletusasetukset, palauttaminen 23
oletuskäyttöasetukset 16-17

P**painikkeet**

CHARGE-PAK 7, 11
defibrillointi 6
elektrodit 6, 7
huolto 7, 11
huomio 7, 11
jakoavain 7, 11
kannenavaus-/käynnistyspainike 4
kaukosäädin 7, 10-12
liike 7, 12
oikea nuoli 7, 12
punainen valintapainike 7, 12
tauko 7, 12
vihreä valintapainike 7, 12
ylänuoli 7, 12
älä defibrilloi 7, 11

äänenvoimakkuus 7, 12
 painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät 3-4
 palauttaminen, oletusasetukset 23
 paristo
 lokero 4
 vaihtaminen 26
 pikaohjekortti 37
 poistaminen, CHARGE-PAK-symboli 14
 puhdistaminen, harjoituslaite 28
 pulssikehoteet 16, 21
 pulssin tarkistus 17, 21
 punainen valintapainike
 sijainti 7
 toiminta 12
 puoliautomaattisen defibrillaattorin käyttöasetus 17
 purkaminen pakkauksesta ja tarkistaminen,
 harjoituslaite 2

Q

QUIK-PAK-harjoituselektrodien sijainti 5

S

sisäpuoliset toiminnot 5, 6
 sivupaneeli, harjoituslaite 4
 säilyttäminen harjoituksen jälkeen, harjoituslaite 14

T

takapaneeli, harjoituslaite 4
 takuu 28
 taukopainike
 sijainti 7
 toiminta 12
 tekniset tiedot 29
 toiminnot harjoituslaitteen sisäpuolella 5-6
 toteuttaminen, harjoitus 13

U

ulkoiset painikkeet, ilmaisimet ja merkinnät 3

V

vaihtaminen, paristot 26
 valmistelemineen, harjoitus 13
 valmiusnäytön sijainti 3
 vihreä valintapainike
 sijainti 7
 toiminta 12
 viimeinen käyttöpäivä
 sijainti 5
 toiminta 5
 virran kytkeminen harjoituslaitteeseen 13
 virtakytkimen sijainti 4

Y

yleiset käyttöasetukset
 automaattinen/puoliautomaattinen
 defibrillointi 17, 21
 defibrillointiprotokolla 16
 elvytysaika 17
 iskut sarjassa 17, 21

käynnistyskehote 16, 21
 pulssikehoteet 16, 21
 pulssin tarkistus 17, 21
 ylänuolipainike
 sijainti 7
 toiminta 12
 yläpuoli, harjoituslaite 3

Ä

älä defibrilloi -painike
 sijainti 7
 toiminta 11
 äänenvoimakkuuspainike
 sijainti 7
 toiminta 12
 äänikehoteet ja äänimerkit
 kuvaus 33
 vianmääritys 26

BRUKSANVISNING

LIFEPAK® CR-T

AED-tränare

Textmarkeringar

I den här bruksanvisningen används speciella typsnitt för att markera etiketter och röstmeddelanden:

- Etiketter för funktionskontroll: *VERSALER* som t.ex. *LOCKFRIGÖRING/PÅ-AV*.
- Röstmeddelanden: *KURSIVERADE VERSALER* som t.ex. *KALLA PÅ HJÄLP NU*.

Versionshistorik

Den här bruksanvisningen gäller LIFEPAK CR-T AED-tränare, MIN 3201804-005 eller senare.



LIFEPAK är ett registrerat varumärke som tillhör Physio-Control, Inc.
CHARGE-PAK och QUIK-PAK är varumärken som tillhör Physio-Control, Inc.
Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.
©2002-2012 Physio-Control, Inc.

MIN 3201838-914 / CAT. 26500-002372

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1 KOMMA IGÅNG

INLEDNING	2
UPPACKNING OCH INSPEKTION AV LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE	2
REGLAGE, INDIKATORER OCH ETIKETTER	3
Utvändiga reglage, indikatorer och etiketter	3
Fjärrkontroll och fjärrkontrollkabel	7
SÄTTA I OCH BYTA BATTERIER	8
Sätta i och byta batterier i tränaren	8
Sätta i och byta fjärrkontrollens batterier	8

2 ANVÄNDA LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE

RÖSTMEDDELANDEN OCH SIGNALER	10
ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN	10
Fjärrkontrollens funktioner	10
Använda fjärrkontrollkabeln	12
FÖRBEREDA ETT TRÄNINGSPASS	13
GENOMFÖRA ETT TRÄNINGSPASS	13
EFTER ETT TRÄNINGSPASS	14

3 INSTÄLLNINGAR

INSTÄLLNINGSKONFIGURATION OCH DRIFTSINSTÄLLNINGAR	16
ÄNDRA ALTERNATIV FÖR DRIFTSINSTÄLLNINGAR	18
Använda fjärrkontrollen och lysdiodsdisplayen	18
Åtgärder för att ändra driftsinställningar	18
Defibrilleringsprotokoll	18
Välja defibrilleringsprotokoll	19
Konfigurera defibrilleringsprotokoll	20
Allmänna driftsinställningar	21

HLR-tid	22
Språkalternativ	22
Inställningar	23
Återställa standardinställningar	23
4 TILLSYN AV LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE	
BYTA BATTERIER	26
FELSÖKNING	26
RENGÖRING	28
INFORMATION OM PRODUKTÅTERVINNING	28
Hjälp vid återvinning.....	28
Förberedelser	28
Återvinning av träningselektroder.....	28
Förpackningsmaterial.....	28
GARANTI	28
TILLBEHÖR	29
SPECIFIKATIONER	29
A LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE RÖSTMEDDELANDEN OCH SIGNALER	31
B LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE SNABBSTARTSREFERENSKORT	35
INDEX	39

1 KOMMA IGÅNG

Det här avsnittet innehåller en presentation av LIFEPAK® CR–T automatisk extern defibrillatortränare (AED-tränare) och en orientering om dess funktioner.

INLEDNING	sida 2
UPPACKNING OCH INSPEKTION AV LIFEPAK CR–T AED-TRÄNARE	2
REGLAGE, INDIKATORER OCH ETIKETTER	3
SÄTTA I OCH BYTA BATTERIER	8

INLEDNING

LIFEPAK CR–T AED-TRÄNARE ger det nödvändiga gränssnittet för att visa praktisk färdighet under ett simulerat hjärtstillestånd. Tränaren är konstruerad så att den hjälper instruktören att på ett realistiskt sätt träna användning av defibrillatorn utan verklig laddning eller urladdning av elektrisk energi.

Tränaren simulerar röstmeddelanden, ljudsignaler och funktioner på beredskapsdisplayen hos samtliga LIFEPAK CR-modeller. Personen som tränas vägleds genom simulerad analys, simulerad defibrillering och meddelande om HLR-tid.

Instruktören kan styra tränaren med en infraröd, trådlös fjärrkontroll under träningspassen.

Fjärrkontrollen är försedd med märkta knappar som används för inställning av träningsscenarier och för att pausa tränarens funktion eller avbryta förinställda träningsscenarier under pågående träning.

Alternativa driftsinställningar ger flexibilitet och möjlighet till många olika inställningskonfigurationer.

Tränaren och fjärrkontrollen är avsedda att användas inomhus vid normal rumstemperatur och normala ljusförhållanden.

Observera: Tränaren ger inte träning i defibrillatorns datahanteringsfunktioner.

UPPACKNING OCH INSPEKTION AV LIFEPAK CR–T AED-TRÄNARE

Ta försiktigt upp LIFEPAK CR–T AED-TRÄNARE och bruksanvisningen ur leveranskartongen. Undersök tränaren och tillbehören så att det inte finns några tecken på transportskada.

Leveranskartongen innehåller:

- | | |
|--|---|
| • LIFEPAK CR–T AED-TRÄNARE | • Bruksanvisning |
| • QUIK-PAK™-träningselektroder | • Snabbreferenskort |
| • Gult plastskydd för defibrilleringsknapp | • Mjuk väska med identifieringskort |
| • Fjärrkontroll | • Locketiketter (endast internationella tränare) |
| • Fjärrkontrollkabel | • 4 alkaliska D-cellbatterier (för tränaren) |
| • CHARGE-PAK™-tränare | • 2 alkaliska AAA-batterier (för fjärrkontrollen) |

Om några delar saknas eller tränaren verkar vara skadad ska du genast kontakta inköpsstället eller en lokal Physio-Control-representant. Spara kartongen. Den behövs om du behöver returnera tränaren.

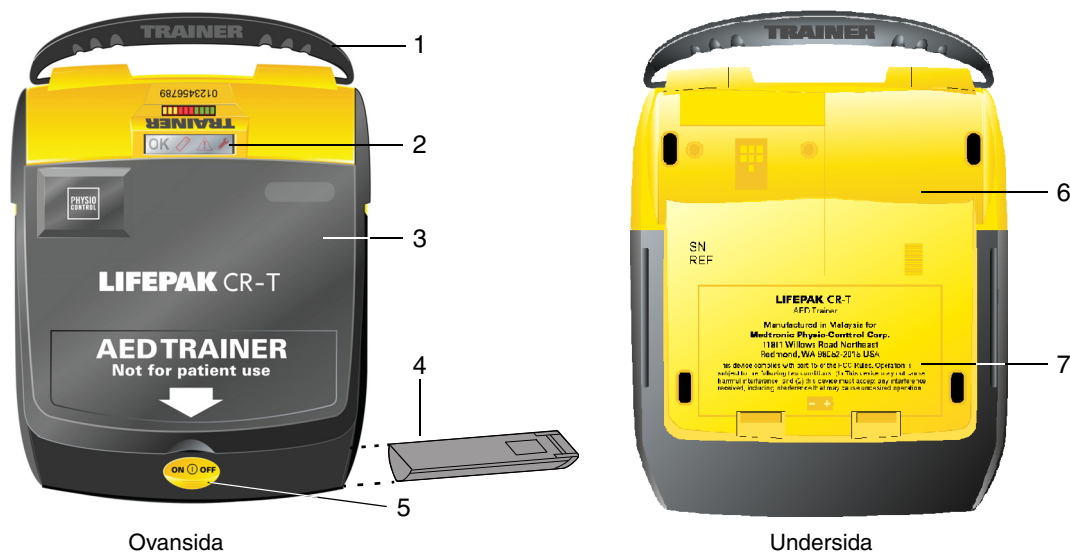
Observera: Placera alltid tränaren på en annan plats än defibrillatorn, så att inte sammanblandning sker i verkliga nödsituationer.

REGLAGE, INDIKATORER OCH ETIKETTER

Det finns flera viktiga reglage, indikatorer och etiketter på LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE som du måste känna till.

Utvändiga reglage, indikatorer och etiketter

De utvändiga reglagen, indikatorerna och etiketterna visas i [Figur 1](#) och [Figur 2](#) samt beskrivs i [Tabell 1](#) och [Tabell 2](#).



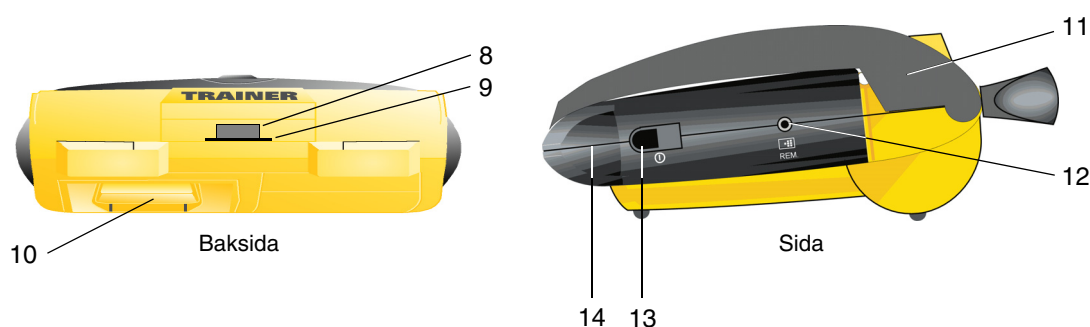
Figur 1 LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE Utvändiga reglage, indikatorer och etiketter (ovansida och undersida)

Tabell 1 Utvändiga reglage, indikatorer och etiketter (ovansida och undersida)

1 Bärhandtag	Bärhandtaget används för transport av tränaren.
2 Beredskapsdisplay	Displayen simulerar om defibrillatoren är klar att användas eller behöver tillsyn. Fjärrkontrollen och CHARGE-PAK aktiverar följande indikatorer: OK OK-indikator. Simulerar att defibrillatoren är klar att använda.  CHARGE-PAK-indikator. Simulerar att CHARGE-PAK behöver bytas ut eller inte är isatt.  Varningsindikator. Simulerar att det inbyggda batteriet i defibrillatoren är svagt.  Skruvnyckelindikator. Simulerar att det finns något som förhindrar eller kan förhindra att defibrillatoren fungerar normalt. Den behöver service.
3 Lock	Tränarens ovansida. När locket öppnas startar tränaren tränings-scenarierna. När locket stängs simulerar tränaren defibrillatoren i AV-läge.

Tabell 1 Utvändiga reglage, indikatorer och etiketter (ovansida och undersida) (Forts.)

4	CHARGE-PAK-tränare	CHARGE-PAK-tränaren fungerar inte. Den används bara för att visa hur man tar bort och sätter tillbaka CHARGE-PAK.
5	Knapp för lockfrigöring/På-Av	Knapp som öppnar tränarens lock och simulerar påslagning av defibrillatorn. Om du trycker på knappen i ca 2 sekunder när locket är öppet simuleras avstängning av defibrillatorn.
6	Förvaringsfack	Förvaringsfack för fjärrkontrollkabeln och defibrilleringsknappens skydd.
7	Batterifack	Fack för fyra alkaliska D-cellbatterier.

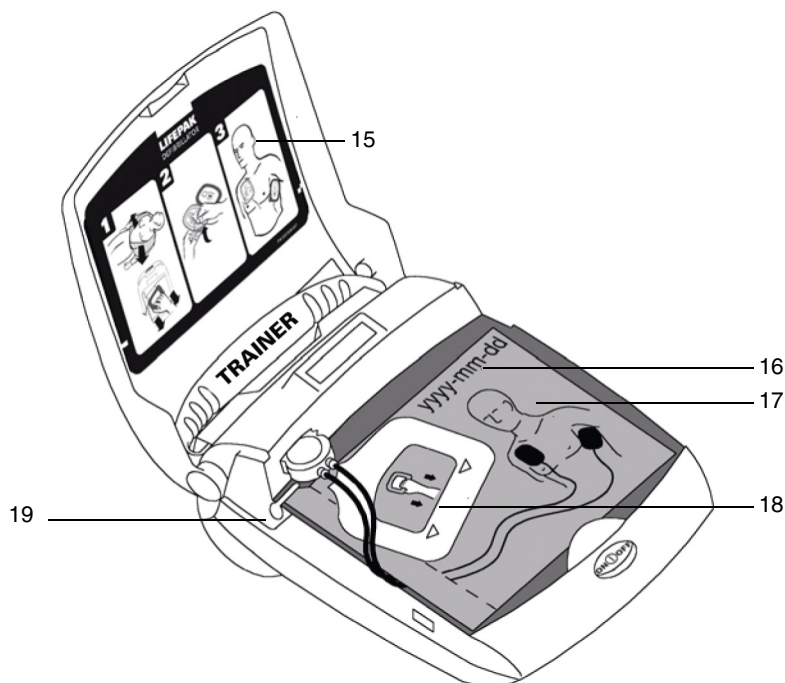

Figur 2 LIFEPAK CR-T AED-tränare Utvändiga reglage, indikatorer och etiketter (baksida och sida)

Tabell 2 Utvändiga reglage, indikatorer och etiketter (baksida och sida)

8	Fjärrkontrollens signalsensor	Sensor för trådlös fjärrkontrollsfunktion. Den här sensorn måste känna av signalen från fjärrkontrollen för att kommunikationen ska fungera.
9	Lysdiodsdisplay (LED)	Display med tio lysdiodsstaplar som används för att bekräfta val när driftinställningar ändras. Lysdiodsdisplayen används även för att kontrollera ljudnivån när volymen justeras.
10	Fjärrkontrollsfack	Förvaringsfack för fjärrkontrollen.
11	Uttag för nedladdning av program	Anslutning för att ladda ned programvara till tränaren.
12	Fjärrkontrollsuttag	Anslutning för fjärrkontrollkabeln.
13	Huvudströmbrytare	Huvudströmbrytare som startar tränaren genom att den trycks framåt och släpps.
14	Fack för CHARGE-PAK-tränaren	Fack som rymmer den uttagbara CHARGE-PAK-tränaren.

Invändiga delar

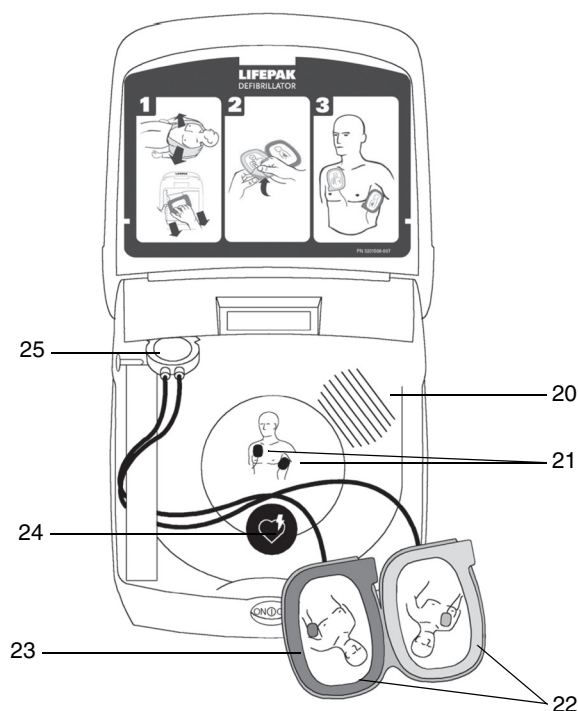
När du öppnar tränarens lock ser du elektrodpaketet och frigöringshandtaget som visas i [Figur 3](#). [Figur 4](#) visar nedan de delar som du ser när elektrodpaketet har öppnats. I [Tabell 3](#) och [Tabell 4](#) beskrivs de invändiga delar som visas i [Figur 3](#) och [Figur 4](#).



Figur 3 LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE Invändiga delar

Tabell 3 Invändiga delar

15 Snabbreferenskort	En illustrerad, kortfattad vägledning i användning av tränaren.
16 Använd före-datum	Använd före-datum visas: åååå-mm-dd. Det här simulerade datumet syns när plastlocket är öppet eller stängt.
17 QUIK-PAK-elektrodpaket	Paket som innehåller en uppsättning träningselektroder.
18 Elektrodpaketets frigöringshandtag	När du drar i det röda handtaget öppnas träningselektrodpaketet och träningselektroderna frigörs.
19 Fäststift för elektrodpaketet	Stift som håller fast träningselektrodpaketet vid tränaren.



Figur 4 Invändiga delar som syns när elektropaketet öppnats

Tabell 4 Invändiga delar som syns när elektropaketet öppnats

20 Högtalare	Högtalare för röstmeddelanden och signaler.
21 Elektrodindikatorer	Indikatorer som automatiskt blinkar rött när tränarens lock öppnas och uppmärksammar den som tränar på att elektroderna INTE är anslutna till träningsdockan. Indikatorerna lyser med fast grönt sken när instruktören trycker på ELEKTROD-knappen för att ange att elektroderna har satts fast på rätt sätt under träningsscenariot. Se sida 11 för information om hur ELEKTROD-knappen används.
22 Träningselektroder	Träningselektroder som ska appliceras på dockan.
23 Blå plast	Blå plastbeklädnad som skyddar häftytan tills elektroderna ska användas.
24 Träningsdefibrilleringsknapp	När du trycker på den här knappen, som blinkar rött, simuleras avgivande av en stöt från den halvautomatiska defibrillatormodellen. (Personen som tränas kan inte avge en simulerad stöt utan att ett röstmeddelande från tränaren instruerar honom eller henne att göra det.) När träning sker på den automatiska defibrillatormodellen ska den här knappen täckas över med det gula defibrilleringsknappsskyddet.
25 Elektrodkontakt	Ansluter elektroderna till tränaren. Anslutningen fungerar inte. Simulerad anslutning/frånkoppling initieras med hjälp av fjärrkontrollen.

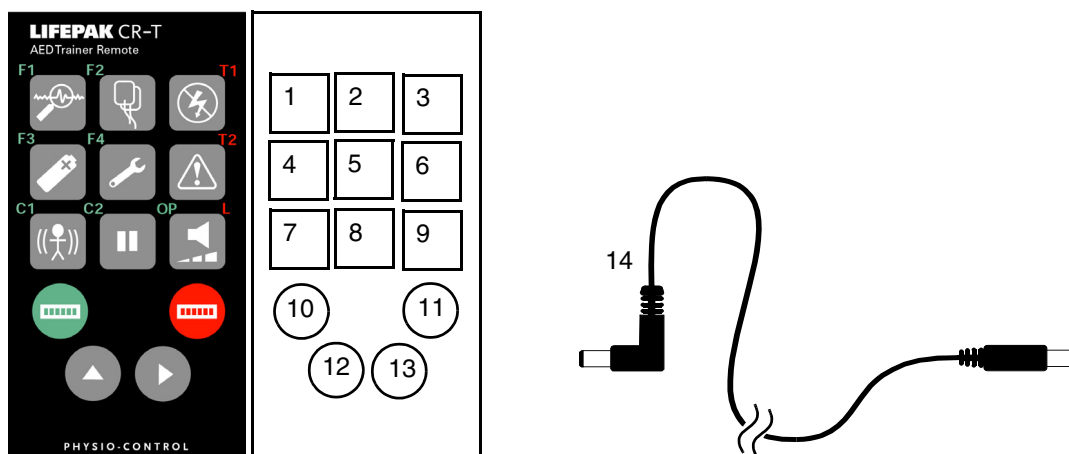
Fjärrkontroll och fjärrkontrollkabel

Fjärrkontrollen, som förvaras i fjärrkontrollsfacket (se sidan 4), används för att konfigurera tränarens driftsinställningar före ett träningspass och för att ändra simuleringen under träningsscenarier. Fjärrkontrollen kommunicerar med tränaren genom signaler till infrarödsensorn på tränarens baksida.

Fjärrkontrollkabeln, som förvaras i förvaringsfacket (se sidan 3 och 4), kan användas i stället för infrarödsensorn. Se [Avsnitt 2](#), som börjar på [sida 9](#), för information om anslutning av fjärrkontrollkabeln.

[Figur 5](#) visar fjärrkontrollen och fjärrkontrollkabeln med de funktioner som beskrivs i [Tabell 5](#).

Fjärrkontrollknapparnas funktioner beskrivs i [Avsnitt 2](#), som börjar på [sida 10](#).



Figur 5 Fjärrkontroll och fjärrkontrollkabel

Tabell 5 Fjärrkontrollens funktioner (inställningsfunktioner)

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 Ej tillgänglig funktion (F1) | 8 Pausknapp (C2) |
| 2 Elektroder, knapp (F2) | 9 Volymkontrollknapp (OP) (L) |
| 3 Defibrillera ej, knapp (T1) | 10 Grön väljknapp |
| 4 CHARGE-PAK-knapp (F3) | 11 Röd väljknapp |
| 5 Serviceknapp (F4) | 12 Uppåtpil, knapp |
| 6 Varningsknapp (T2) | 13 Högerpil, knapp |
| 7 Rörelseknapp (C1) | 14 Fjärrkontrollkabel |

SÄTTA I OCH BYTA BATTERIER

I följande avsnitt beskrivs hur batterierna till LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE och fjärrkontrollen sätts i och byts.

Sätta i och byta batterier i tränaren

Tränaren drivs med fyra alkaliska D-cellbatterier. Batterierna sitter i ett fack på tränarens undersida. Nya batterier räcker till ungefär 100 timmars kontinuerlig drift av tränaren.

Sätt i batterierna så här:

- 1 Kontrollera att strömmen till tränaren är avstängd (med HUVUDSTRÖMBRYTAREN).
- 2 Vänd tränaren försiktigt uppochned.
- 3 Ta bort batterifackets lock genom att trycka ned de två spärrarna på locket och lyfta upp det.
- 4 Sätt i fyra nya, likadana batterier och var noga med att polerna (+) och (-) vänds åt rätt håll. Rätt placering av batterierna visas i [Figur 6](#).
- 5 Sätt tillbaka locket och tryck ned det tills du hör att spärrarna snäpper fast.

Observera: Byt alltid alla batterier samtidigt, och använd alltid fyra likadana batterier.

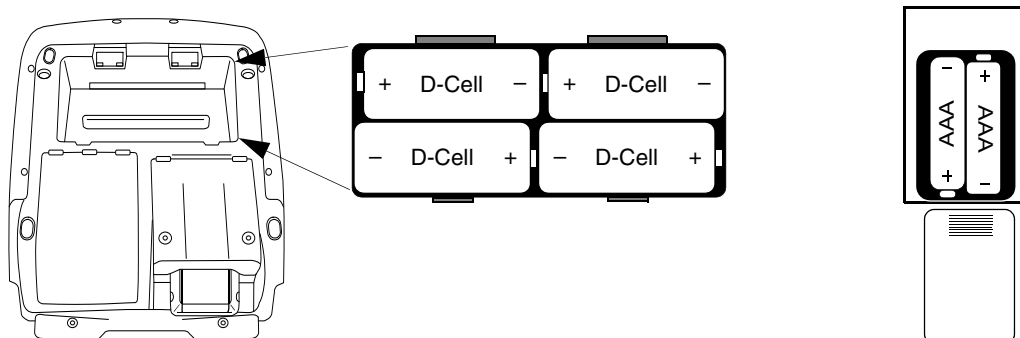
Observera: Ta ut batterierna ur batterifacket vid permanent förvaring (längre än sex månader). Batterierna kan sitta kvar i batterifacket även om tränaren används sällan (ungefär en gång var sjätte månad).

Sätta i och byta fjärrkontrollens batterier

Fjärrkontrollen drivs med två alkaliska AAA-batterier, som sitter i ett fack på fjärrkontrollens undersida. (Se [Figur 6](#).)

Så här byter du batterierna i fjärrkontrollen:

- 1 Vänd fjärrkontrollen uppochned.
- 2 Öppna batterifacket genom att trycka hårt med tummen på locket och föra det nedåt.
- 3 Sätt i två nya, likadana batterier och var noga med att polerna (+) och (-) vänds åt rätt håll.
- 4 Sätt tillbaka batterifackets lock genom att föra det uppåt tills det snäpper på plats.



Figur 6 Placering av batterier i LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE och fjärrkontroll

2 ANVÄNDA LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE

Det här avsnittet innehåller information och anvisningar om hur LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE används.

RÖSTMEDDELANDEN OCH SIGNALER	sida 10
ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN	10
FÖRBEREDA ETT TRÄNINGSPASS	13
GENOMFÖRA ETT TRÄNINGSPASS	13
EFTER ETT TRÄNINGSPASS	14

RÖSTMEDDELANDEN OCH SIGNALER

Från LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE får personen som tränar steg-för-steg-instruktioner för åtgärder under träningsscenarierna. En fullständig förteckning över röstmeddelandena finns i [Bilaga](#).

ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN

Med fjärrkontrollen kan instruktören:

- I förväg ställa in driftsinställningar i en inställningskonfiguration (se [Avsnitt 3](#), som börjar på sidan 15).
- Pausa funktionen i LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE.
- Avbryta förinställda rutiner med *DEFIBRILLERA EJ, KONTROLLERA ATT ELEKTRODERNA HAR GOD KONTAKT, RÖRELSE* och *SVAGT BATTERI*.
- Välja bland sex tillgängliga defibrilleringsprotokoll.

Fjärrkontrollen kommunicerar med tränaren via trådlösa infraröds signaler eller via fjärrkontrollkabeln. Signalindikatorn bekräftar mottagna signaler från fjärrkontrollen, såväl med som utan fjärrkontrollkabeln.

- En röd blinkning anger att en signal har tagits emot från fjärrkontrollen och att tränaren svarar som den ska.
- Tre röda blinkningar anger att en ogiltig knapp på fjärrkontrollen har tryckts in och att tränarens funktion är oförändrad.
- Fast rött sken anger att tränaren är i pausläge.

För att kunna använda fjärrkontrollen utan kabeln måste instruktören stå bakom tränaren. Under användning är det viktigare att instruktören håller fjärrkontrollen vågrätt än att den riktas mot tränaren.

Fjärrkontrollens funktioner

Fjärrkontrollknapparnas funktioner beskrivs i [Tabell 6](#). Tränaren är konstruerad för maximal flexibilitet. Din defibrillator har kanske inte alla funktioner som anges i [Tabell 6](#).

Se [Avsnitt 3, INSTÄLLNINGSKONFIGURATION OCH DRIFTSINSTÄLLNINGAR](#) eller en beskrivning av de alternativa fjärrkontrollfunktionerna, till exempel F1.

Tabell 6 Fjärrkontrollens funktioner

Knapp	Funktion	Funktion och beskrivning
F1 	Ej tillgänglig funktion	Se Avsnitt 3, INSTÄLLNINGSKONFIGURATION OCH DRIFTSINSTÄLLNINGAR .

Tabell 6 Fjärrkontrollens funktioner (Forts.)

Knapp	Funktion	Funktion och beskrivning
F2 	Simulerar fastsättning av elektroder	Knappen ELEKTRODER används för att ange om elektroder sitter rätt på dockan eller ej. Tryck på knappen ELEKTRODER när personen som tränar placerat elektroder på dockan, så ändras ELEKTROD-indikatorerna till fast grönt sken. Tryck på knappen ELEKTRODER en gång till om du vill starta röstmeddelandet <i>KONTROLLERA ATT ELEKTRODERNA HAR GOD KONTAKT</i> och ändra ELEKTROD-indikatorerna så att de blinkar rött. Detta anger att träningselektroder inte har satts fast på rätt sätt eller att de har lossnat efter att ha satts fast på rätt sätt. Tryck på knappen ELEKTRODER en tredje gång när träningselektroder sitter som de ska, så att träningsscenariot kan fortsätta.
T1 	Ändra defibrillera till defibrillera ej	Knappen DEFIBRILLERA EJ kan bara användas under simulerad analys. Tryck på knappen DEFIBRILLERA EJ om du vill ändra en defibrillering i ett defibrilleringsprotokoll till <i>DEFIBRILLERA EJ</i>.
F3 	Simulerar att CHARGE-PAK behöver bytas ut	CHARGE-PAK-knappen kan bara användas när tränaren är i simulerat FRÅN-läge (HUVUDSTRÖMBRYTAREN PÅ, knappen för LOCKFRIGÖRING/PÅ-AV AV). Tryck på CHARGE-PAK-knappen en gång, så aktiveras CHARGE-PAK-indikatorn på beredskapsdisplayen. CHARGE-PAK-indikatorn tänds automatiskt på beredskapsdisplayen efter att en patientanvändning simulerats. Släck CHARGE-PAK-indikatorn på beredskapsdisplayen genom att ta ut och sätta tillbaka CHARGE-PAK. Instruktören kan också släcka indikatorn genom att trycka på knappen en andra gång.
F4 	Simulerar att service krävs	Knappen med SKRUVNYCKEL kan bara användas när tränaren är i simulerat AV-läge. Tryck på SKRUVNYCKEL-knappen en gång, så aktiveras skruvnyckelindikatorn på beredskapsdisplayen. Släck SKRUVNYCKEL-indikatorn på beredskapsdisplayen genom att trycka på knappen en gång till.
T2 	Varning	Knappen för VARNING kan användas när tränaren är PÅ och när den är i simulerat AV-läge. Tryck på knappen VARNING en gång, så aktiveras indikatorn VARNING på beredskapsdisplayen. Detta simulerar att det interna batteriet är svagt (simulerar en situation där den riktiga defibrillatorn skulle ha minst 6 defibrilleringar eller 42 minuters övervakningstid kvar att använda). Släck indikatorn VARNING på beredskapsdisplayen genom att trycka på knappen VARNING en gång till.

Tabell 6 Fjärrkontrollens funktioner (Forts.)

Knapp	Funktion	Funktion och beskrivning
C1 	Starta eller stoppa simulerad rörelse	Knappen RÖRELSE används endast under simulerad analys. Tryck på RÖRELSE-knappen om du vill starta simulerad rörelse. Tränaren avbryter simulerad analys och röstmeddelandet RÖRELSE NOTERAD upprepas i 10 sekunder eller tills instruktören trycker på RÖRELSE-knappen igen.
C2 	Paus	PAUS-knappen stannar upp tränaren i aktuellt tillstånd och gör att lysdiodsdisplayen lyser rött tills användning återupptas. På så sätt kan instruktören gå emellan med andra instruktioner, om det behövs. Tränaren är kvar i pausläget i ca 30 minuter innan den stängs av helt. Om du trycker på PAUS-knappen en andra gång fungerar tränaren åter.
OP L 	Justera röstmeddelandenas volym	Varje gång tränaren slås på ställs den ljudvolym in som användes vid det föregående passet. Det finns tre ljudnivåer (låg, mellan, hög). Välj önskad ljudnivå med VOLYMKONTROLL-knappen. Ljudvolymen ökar när du trycker på knappen. Ändringar av ljudvolymen visas på lysdiodsdisplayen. När volymen är så hög den kan bli återgår den till låg nästa gång du trycker på knappen.
	GRÖN VÄLJ-knapp	Knappen GRÖN VÄLJ används för att ändra defibrilleringsprotokollet och de allmänna driftsinställningsalternativen. När du trycker på knappen GRÖN VÄLJ blinkar lysdiodsdisplayen grönt, vilket anger att inställningsläget är aktivt. Tryck två gånger på knappen GRÖN VÄLJ om du vill ta fram defibrilleringsprotokollet. Mer information finns i Avsnitt 3 , som börjar på sidan 15.
	RÖD VÄLJ-knapp	Knappen RÖD VÄLJ används för att ändra HLR-tid 1, HLR-tid 2 och språkalternativet. När du trycker på knappen RÖD VÄLJ blinkar lysdiodsdisplayen rött, vilket anger att inställningsläget är aktivt. Mer information finns i Avsnitt 3 , som börjar på sidan 15.
	UPPÅTPIL-knapp	UPPÅTPIL-knappen används för att välja ett inställningsalternativ.
	HÖGERPIL-knapp	HÖGERPIL-knappen används för att flytta genom inställningarna.

Använda fjärrkontrollkabeln

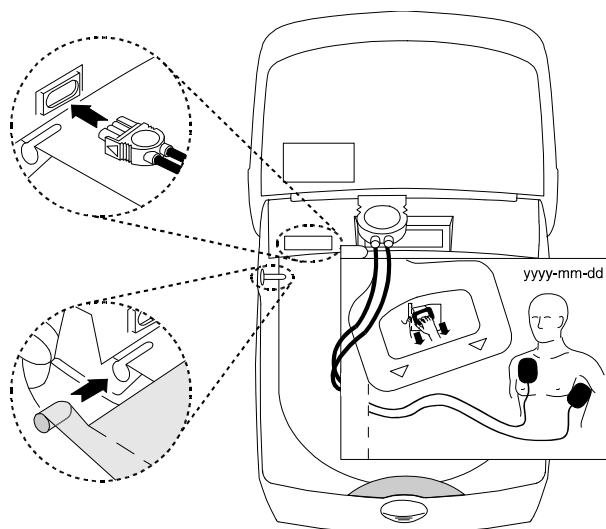
Om du vill använda fjärrkontrollkabeln sätter du i kabelns rätvinkliga kontakt i fjärrkontrollens uttag. Sätt kontakten i motsatt kabelände i uttaget på sidan av tränaren (se [Figur 2, sida 4](#)).

Ta bort fjärrkontrollkabeln genom att fatta tag i kontakten på sidan av tränaren och försiktigt dra bort den från tränaren. Ta bort den rätvinkliga kontakten från fjärrkontrollen på samma sätt.

FÖRBEREDA ETT TRÄNINGSPASS

- 1 Anslut elektropaketet till tränaren så här:
 - Tryck på knappen LOCKFRIGÖRING/PÅ-AV så att tränarens lock öppnas.
 - För in elektrodkontakten i tränarens kabeluttag tills den snäpper fast (se [Figur 7](#)).
 - Stick in elektropaketets svarta plastfäststift i stiftuttaget i det övre vänstra hörnet av tränaren (se [Figur 7](#)).
 - Kontrollera att paketets nedre kant ligger under tränarens nedre framkant.
 - Stäng tränarens lock när elektropaketet är på plats.
- 2 Tryck HUVUDSTRÖMBRYTAREN framåt och släpp den igen så att strömmen till tränaren slås på.
- 3 Kontrollera att den befintliga inställningskonfigurationen passar för träningsscenariot. Om inte, ändra inställningskonfigurationen enligt önskemål (se [Avsnitt 3](#), som börjar på sidan 15, för information om inställningar).
- 4 Om du förbereder ett träningspass på den automatiska defibrillatormodellen ska du placera det gula plastskyddet, som ligger i förvaringsfacket (se sidan 3 och 4), över DEFIBRILLERINGSknappen.

Det medföljer två snabbstartsreferenskort i [Bilaga B](#), som börjar på [sida 35](#). Dessa kort innehåller en kortfattad beskrivning av åtgärder som ska utföras när tränaren förbereds för ett träningsscenario. Korten är perforerade så att de lätt kan tas bort, och de får fotokopieras.

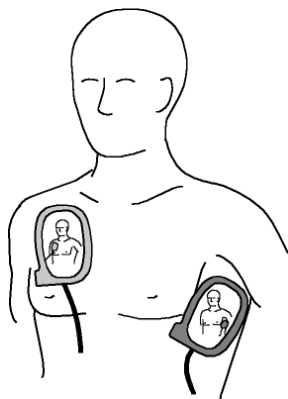


Figur 7 Ansluta träningselektropaketet till LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE

GENOMFÖRA ETT TRÄNINGSPASS

- 1 Kontrollera att strömmen till tränaren är på och att OK-indikatorn syns på beredskapsdisplayen.
- 2 Genomför träningspasset.

Observera: Kontrollera att personen som tränas inte rör häftytan på QUIK-PAK-träningselektroden och att ingen tränings elektrod är hopvikt. Kontrollera också att tränings elektroden placeras rätt på dockan enligt bilderna på elektrod paketet (se Figur 8).



Figur 8 Placera tränings elektroder på dockan

Observera: Om QUIK-PAK-träningselektroden oavsiktligt lossnar från dockan eller tränaren, kommer röstmeddelandet *KONTROLLERA ATT ELEKTRODERNA HAR GOD KONTAKT* **inte** att höras. Instruktören måste ange att elektroderna har lossnat genom att trycka på ELEKTROD-knappen på fjärrkontrollen.

- 3 Innan ett tränings scenario avslutas ska du simulera avstängning av defibrillatorn genom att trycka på knappen för lockfrigöring/PÅ-AV eller stänga tränarens lock. CHARGE-PAK-indikatorn tänds automatiskt på beredskapsdisplayen. För att denna indikator ska släckas måste personen som tränas ta ut och sätta tillbaka CHARGE-PAK eller instruktören trycka på CHARGE-PAK-knappen (F3).

EFTER ETT TRÄNINGSPASS

- 1 Ta bort tränings elektroden från dockan genom att fatta tag i elektrod en i kabeländ en och dra bort den från dockan i 45° graders vinkel. Ta inte bort tränings elektroden från dockan genom att dra i kabeln.
- 2 Sätt samman QUIK-PAK-träningselektrod paketet igen för nästa tränings pass.
- 3 Tryck HUVUDSTRÖMBRYTAREN framåt och släpp den igen så att tränaren stängs av. (Tränaren stängs av automatiskt om den inte har använts på 15 minuter.)
- 4 Rengör tränaren om det behövs (se [Avsnitt 4](#), som börjar på [sida 25](#)).

Observera: Placera alltid tränaren på en annan plats än defibrillatorn, så att inte sammanblandning sker i verkliga nödsituationer.

3 INSTÄLLNINGAR

Det här avsnittet innehåller anvisningar för inställningskonfiguration av LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE. Här finner du även standardinställningar och en beskrivning av inställningsalternativ samt ändring av inställningsalternativen.

INSTÄLLNINGSKONFIGURATION OCH DRIFTSINSTÄLLNINGAR	sida 16
ÄNDRA ALTERNATIV FÖR DRIFTSINSTÄLLNINGAR	18

INSTÄLLNINGSKONFIGURATION OCH DRIFTSINSTÄLLNINGAR

I Tabell 7 finns en förteckning över driftinställningarna för tränarens inställningskonfiguration tillsammans med en beskrivning av alternativen för varje inställning och förinställningen för respektive inställning. Din defibrillator har kanske inte alla funktioner som anges i Tabell 7.

Tabell 7 Tränarens driftinställningsalternativ

Driftinställningar	Alternativ/beskrivning	Standardinställning
DEFIBRILLERINGS- PROTOKOLL	Det finns sex defibrilleringsprotokoll: - Fyra protokoll (F1 till och med F4) är förinställda och kan inte ändras under inställningen. - Två protokoll (C1 och C2) kan definieras av användaren eller anpassas av instruktören.	Anpassat nr. 1
Anmärkning om inställningar för defibrilleringsprotokoll och grupperade defibrilleringar:	När Grupperade defib. är AV följs varje beslut om defibrillering/ingen defibrillering av ett HLR-intervall (intervall = tid). När Grupperade defib. är PÅ följs varje serie med på varandra följande defibrilleringar av ett HLR-intervall (se HLR-tidsinställningarna på sida 17).	
• F1 - Fast nr. 1	Ett FÖRBEREDER DEFIBRILLERING följt av tre DEFIBRILLERA EJ-beslut.	
• F2 - Fast nr. 2	Två FÖRBEREDER DEFIBRILLERING följt av två DEFIBRILLERA EJ-beslut.	
• F3 - Fast nr. 3	Ett DEFIBRILLERA EJ, följt av ett FÖRBEREDER DEFIBRILLERING, följt av två DEFIBRILLERA EJ-beslut.	
• F4 - Fast nr. 4	Fyra DEFIBRILLERA EJ-beslut.	
• C1 - Anpassat nr. 1	Definieras av instruktören (se sida 20).	Nio på varandra följande FÖRBEREDER DEFIBRILLERING-beslut
• C2 - Anpassat nr. 2	Definieras av instruktören (se sida 20).	Nio på varandra följande DEFIBRILLERA EJ-beslut
STARTMEDDELANDE	När tränarens lock öppnas bekräftar två pipsignaler att tränaren är PÅ och att ett träningsscenario har startat. Röstmeddelandet KALLA PÅ HJÄLP NU kan läggas till efter pipsignalerna.	Röstmeddelande på
PULSPROMPTER	Det finns tre röstmeddelanden om livstecken.	KONTROLLERA PULS
• KONTROLLERA PULS	Det här röstmeddelandet om att kontrollera puls är avsett för mer utbildade personer som tränar.	
• KONTROLLERA ANDNING	Det här röstmeddelandet om att kontrollera tecken på andning är avsett för lekmän som tränar.	

Tabell 7 Tränarens driftinställningsalternativ (Forts.)

Driftinställningar	Alternativ/beskrivning	Standardinställning
<i>KONTROLLERA TECKEN PÅ CIRCULATION</i>	Det här röstmeddelandet om att kontrollera tecken på cirkulation är avsett för lekmän som tränar.	
AUTOMATISK/ HALVAUTOMATISK MODELL	Tränaren kan ställas in så att den simulerar en automatisk defibrillatormodell (ingen <i>DEFIBRILLERINGSKNAPP</i>) eller en halvautomatisk defibrillatormodell (<i>DEFIBRILLERINGSKNAPP</i>).	Halvautomatisk
Automatisk	Tränaren avger automatiskt en simulerad stöt. Defibrilleringsknappsskyddet ligger i förvaringsfacket (se sidan 3 och 4).	
Halvautomatisk	Personen som tränar måste trycka på tränarens <i>DEFIBRILLERINGSKNAPP</i> för att avge en simulerad stöt.	
HLR-TID	HLR-tid är tidsintervallet mellan tränarens röstmeddelanden om att HLR ska utföras. Det finns sju HLR-tidsintervall (i sekunder) för HLR-tid 1 och HLR-tid 2: 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180.	120 sekunder *
HLR-tid 1	Med Grupperade defib. AV: Efter varje defibrillering. Med Grupperade defib. PÅ: Efter en serie på varandra följande defibrilleringar (grupperade) och efter det första <i>DEFIBRILLERA EJ</i> som följer efter en serie defibrilleringar.	
HLR-tid 2	Efter alla andra <i>DEFIBRILLERA EJ</i> -tillstånd.	
GRUPPERADE DEFIB.	Grupperade defib. kan ställas in på PÅ eller AV.	AV *
PÅ	Tränaren följer ett traditionellt protokoll för grupperade defibrilleringar och avger upp till tre på varandra följande <i>FÖRBEREDER DEFIBRILLERING</i> om det behövs, utan HLR mellan dem.	
AV	Möjliggör extra betoning av HLR genom att användaren får meddelande om att ge HLR efter varje <i>FÖRBEREDER DEFIBRILLERING</i> .	
PULSKONTROLL	Pulskontroll kan ställas in på ALDRIG, EFTER DEFIB. EJ, EFTER 2:A DEFIB. EJ eller ALLTID.	ALDRIG *
ALDRIG	Ökar den tillåtna tiden för HLR genom att meddelandet om att utföra en pulskontroll efter <i>FÖRBEREDER DEFIBRILLERING</i> och <i>DEFIBRILLERA EJ</i> tas bort.	
EFTER DEFIB. EJ	En uppmaning att genomföra en pulskontroll ges efter varje <i>DEFIBRILLERA EJ</i> .	
EFTER 2:A DEFIB. EJ	En uppmaning till pulskontroll ges bara efter det andra <i>DEFIBRILLERA EJ</i> och varje <i>DEFIBRILLERA EJ</i> efter det.	
ALLTID	En uppmaning till pulskontroll ges efter varje <i>FÖRBEREDER DEFIBRILLERING</i> och efter varje <i>DEFIBRILLERA EJ</i> -beslut.	
SPRÅKALTERNATIV	Med det här alternativet kan du välja språk för röstmeddelandena. Tillgängliga inställningar finns i Tabell 10 .	Engelska

*Dessa standardinställningar följer rekommendationerna i 2005 AHA Guidelines for Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiac Care:

- HLR-tid = 2 minuter
- Enstötsstrategi, följt av HLR
- Ta bort meddelande för pulskontroll

ÄNDRA ALTERNATIV FÖR DRIFTSINSTÄLLNINGAR

I de följande styckena beskrivs hur du ändrar de driftsinställningar som anges i [Tabell 7](#). Här förklaras hur du använder fjärrkontrollen och lysdiodsdisplayen när du gör ändringar samt åtgärder för att slutföra ändringarna.

Använda fjärrkontrollen och lysdiodsdisplayen

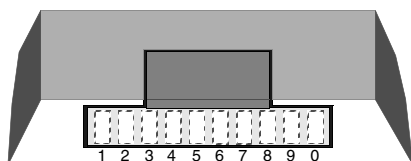
För att kunna ändra driftsinställningarna måste du använda fjärrkontrollen (tidigare visad i [Figur 5, sida 7](#)) och tränarens lysdiodsdisplay.

Innan du vidtar någon av åtgärderna för att ändra driftsinställningarna ska du göra följande:

- 1 Om tränaren är helt avstängd trycker du HUVUDSTRÖMBRYTAREN framåt och släpper den igen så att strömmen slås på till tränaren.
- 2 Stå bakom tränaren och håll fjärrkontrollen vågrätt, såvida inte fjärrkontrollkabeln förbinder fjärrkontrollen och tränaren.
- 3 Titta på lysdiodsdisplayen när du utför nedanstående åtgärder och kontrollera att rätt staplar och färger tänds.

Observera: Lysdiodsstaplarna lyser tills du sparar inställningen och fortsätter till nästa åtgärd.

Figur 9 visar lysdiodsdisplayen med dess tio lysdiodsstaplar släckta. Varje stapel motsvarar en inställningsfunktion och tänds när du initierar en ändring.



Figur 9 Lysdiodsdisplay

Åtgärder för att ändra driftsinställningar

I följande avsnitt anges åtgärder för att ändra driftsinställningar. Åtgärderna gäller defibrilleringsprotokoll, allmänna driftsinställningar (inklusive startmeddelande, pulsprompter och automatisk/halvautomatisk modell), HLR-tid och språkalternativ.

Defibrilleringsprotokoll

För de flesta träningsscenarier är det lättast att ställa in defibrilleringsprotokollet före träningspasset, när tränaren är i simulerat AV-läge (HUVUDSTRÖMBRYTAREN PÅ, knappen för LOCKFRIGÖRING/PÅ-AV AV).

Välja defibrilleringsprotokoll

Så här väljer du ett av de fasta defibrilleringsprotokollen, F1 till och med F4, eller ett anpassat defibrilleringsprotokoll, C1 eller C2:

- 1 Tryck på knappen GRÖN VÄLJ.
- 2 Välj protokoll med hjälp av [Tabell 8](#) och tryck sedan på lämplig knapp.
- 3 Spara valet genom att trycka på knappen GRÖN VÄLJ. Signalsensorn blinkar, vilket anger att valet har sparats, och tränaren övergår till simulerat AV-läge.

Tabell 8 Defibrilleringsprotokollsalternativ

Knapp	Defibrilleringsprotokoll	Ordningsföljd	Lysdiodsdisplay*
F1 	Fast nr. 1	SNNN	
F2 	Fast nr. 2	SSNN	
F3 	Fast nr. 3	NSNN	
F4 	Fast nr. 4	NNNN	
C1 	Anpassat nr. 1	SSSSSSSS	
C2 	Anpassat nr. 2	NNNNNNNN	

* = defibrillera (grön) = defibrillera ej (röd) = slut på scenario (släckt)

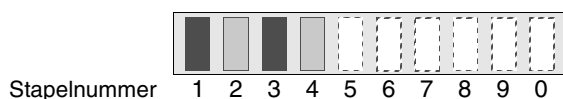
Konfigurera defibrilleringsprotokoll

Du kan ändra defibrilleringsprotokollen Anpassat nr. 1 och Anpassat nr. 2 till någon konfiguration av röstmeddelandena *DEFIBRILLERA* och *DEFIBRILLERA EJ*. Det finns upp till nio valmöjligheter.

Så här ändrar du defibrilleringsprotokollen Anpassat nr. 1 och Anpassat nr. 2:

- 1 Tryck på knappen GRÖN VÄLJ.
- 2 Tryck på RÖRELSE-knappen (C1) för Anpassat nr. 1 eller PAUS-knappen (C2) för Anpassat nr. 2.
- 3 Välj defibrillera eller defibrillera ej genom att trycka på UPPÅTPIL ▲. Den första stapeln kan bara ställas in på defibrillera eller defibrillera ej.
- 4 Gå till nästa stapel genom att trycka på HÖGERPIL ►, och välj defibrillera eller defibrillera ej genom att trycka på UPPÅTPIL ▲.
- 5 Upprepa steg 4 tills du har ställt in det scenario du vill demonstrera. Tryck sedan på UPPÅTPIL ▲ tills återstående lysdiodsstaplar släcks.
- 6 Spara ändringen genom att trycka på knappen GRÖN VÄLJ. Signalsensorn blinkar, vilket anger att ändringen har sparats. Tränaren övergår till simulerat AV-läge.

Figur 10 visar lysdiodsdisplayen med följande defibrilleringsprotokoll: Stapel 1: defibrillera ej (röd), stapel 2: defibrillera (grön), stapel 3: defibrillera ej (röd), stapel 4: defibrillera (grön), stapel 5: slut på scenario (släckt).


Figur 10 Alternativen Anpassat nr. 1 och nr. 2

Allmänna driftsinställningar

Gå tillväga på samma sätt för att ändra allmänna driftsinställningar (startmeddelande, Grupperade defib., pulskontroll, pulsprompter och automatisk/halvautomatisk modell). I Tabell 9 finner du de allmänna driftsinställningarna med den lysdiod som motsvarar inställningen och en beskrivning av tillgängliga alternativ.

Tabell 9 Allmänna driftsinställningsalternativ

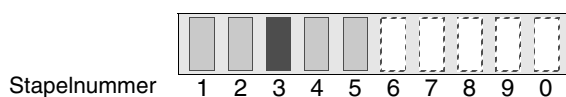
Driftsinställning	Stapelnummer	Alternativ
Automatisk/halvautomatisk modell	1	Grön = halvautomatisk. Röd = automatisk
Startmeddelande	2	Grön = röstmeddelande PÅ. Röd = röstmeddelande AV
Grupperade defib.	3	Grön = AV. Röd = PÅ
Pulskontroll	4, 5	Grön, Grön = ALDRIG Röd, Röd = ALLTID Gul, Gul = EFTER 2:A DEFIB. EJ Grön, Gul = EFTER DEFIB. EJ
Pulsprompter	6	Grön = KONTROLLERA PULS Röd = KONTROLLERA ANDNING Gul = KONTROLLERA TECKEN PÅ CIRCULATION

Så här ändrar du allmänna driftsinställningar:

- 1 Tryck på knappen GRÖN VÄLJ.
- 2 Tryck på VOLYM-knappen (OP, L).
- 3 Fortsätt till önskad driftsinställning (lysdiodsstapelnummer) genom att trycka på HÖGERPIL ►.
- 4 Välj önskat alternativ (lysdiodsstapelfärg) genom att trycka på UPPÅTPIL ▲.
- 5 Upprepa steg 3 och 4 tills du har ändrat alla önskade driftsinställningar.
- 6 Spara valen genom att trycka på knappen GRÖN VÄLJ när du har gjort ändringarna. Signalsensorn blinkar, vilket anger att ändringarna har sparats. Tränaren övergår till simulerat AV-läge.

Figur 11 visar lysdiodsdisplayen med följande alternativinställningar:

- Stapel 1, automatisk/halvautomatisk modell: Halvautomatisk (grön)
- Stapel 2, startmeddelande: Röstmeddelande PÅ (grön)
- Stapel 3, Grupperade defib.: PÅ (röd)
- Stapel 4 och 5, Pulskontroll ALDRIG (grön, grön)



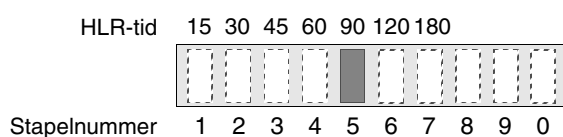
Figur 11 Allmänna driftsinställningsalternativ

HLR-tid

Så här ändrar du HLR-tid 1 eller 2:

- 1 Tryck på knappen **RÖD VÄLJ**.
- 2 Tryck på **DEFIBRILLERA EJ**-knappen (T1) för HLR-tid 1 och fortsätt sedan med steg 3 och 4.
–eller–
Tryck på knappen **VARNING** (T2) för HLR-tid 2 och fortsätt sedan med steg 3 och 4.
- 3 Gå vidare i de möjliga HLR-tidsintervallen genom att trycka på **HÖGERPIL ►**. (Staplarna tänds och lyser med rött sken när du kommer till dem.)
- 4 Spara ditt val genom att trycka på knappen **RÖD VÄLJ** när stapeln för önskad tid lyser rött. Signalsensorn blinkar, vilket anger att valet har sparats. Tränaren övergår till simulerat AV-läge.

Figur 12 visar lysdiodsdisplayen med HLR-tiden inställd på 90 sekunder.



Figur 12 HLR-tidsalternativ

Språkalternativ

Du kan välja ett av upp till sex olika språk för röstmeddelanden, beroende på vilken språkgrupp som beställts tillsammans med tränaren. Det finns sex olika språkgrupper. I Tabell 10 finner du en förteckning över språkgrupperna och de tillgängliga språken i varje grupp.

Tabell 10 Språkgrupper

Konfiguration	Stapel 1	Stapel 2	Stapel 3	Stapel 4	Stapel 5	Stapel 6
Grupp A	Engelska	Norska	Danska	Svenska	Finska	
Grupp B	Engelska	Tyska	Franska	Holländska		
Grupp C	Engelska	Ungerska	Polska	Iberisk portugisiska	Brasiliansk portugisiska	
Grupp D	Engelska	Japanska	Kinesiska (cantonese)	Kinesiska (mandarin)		
Grupp E	Engelska	Tjeckiska	Ryska			
Grupp G	Engelska	Italienska	Spanska			

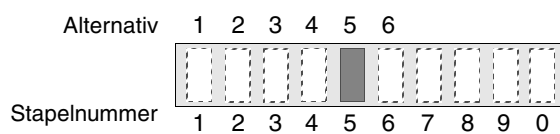
1 Tryck på knappen RÖD VÄLJ.

2 Tryck på VOLYMKONTROLL-knappen (OP, L).

3 Tryck på HÖGERPIL ► tills önskad stapel lyser rött.

4 Spara valet genom att trycka på knappen RÖD VÄLJ. Signalsensorn blinkar, vilket anger att valet har sparats. Tränaren övergår till simulerat AV-läge.

I Figur 13 visas ett exempel på en tränare som är konfigurerad med grupp A och Finska som språk.

**Figur 13** Språkalternativ

Återställa standardinställningar

Om du vill återställa alla inställningar till de ursprungliga standardinställningarna från fabriken håller du HUVUDSTRÖMBRYTAREN på PÅ i minst fem sekunder. När återställningen är klar visas fyra gula staplar.

4 TILLSYN AV LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE

Det här avsnittet innehåller anvisningar för tillsyn av LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE.

BYTA BATTERIER	sida 26
FELSÖKNING	26
RENGÖRING	28
INFORMATION OM PRODUKTÅTERVINNING	28
GARANTI	28
TILLBEHÖR	29
SPECIFIKATIONER	29

BYTA BATTERIER

Om batterierna i LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE eller fjärrkontrollen är slut eller skadade bör de bytas omedelbart. I [Avsnitt 1](#), [sida 8](#) finner du en detaljerad beskrivning av hur batterierna sätts i och byts i tränaren och fjärrkontrollen.

FELSÖKNING

I tabellerna [11](#) till och med [15](#) finns checklistor för felsökning av driftproblem i LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE. Om du inte kan rätta till ett problem ska du inte använda tränaren förrän problemet har lösts. Kontakta din lokala Physio-Control-representant.

Observera: Ta inte isär tränaren. Det finns inga delar som användaren kan underhålla, och garantin kan upphöra att gälla om du tar isär enheten.

Tabell 11 Felsökning av röstmeddelanden och signaler

lakttagelse	Möjlig orsak	Korrigerande åtgärd
Låg ljudvolym. Tränaren fungerar fortfarande.	- D-cellbatterierna är svaga. - Högtalargallret är delvis övertäckt.	- Byt D-cellbatterierna. - Ta bort hindret.
Tre pipsignaler hörs när tränaren stängs AV.	D-cellbatterierna är svaga.	Byt D-cellbatterierna omedelbart.
Inget ljud. Tränaren fungerar fortfarande.	- Högtalargallret är övertäckt. - Högtalaren är skadad.	- Ta bort hindret. - Kontakta din lokala Physio-Control-representant.
Inget ljud. Tränaren fungerar inte.	- D-cellbatterierna är tomma eller skadade. - Tränaren är skadad.	- Byt D-cellbatterierna. - Kontakta din lokala Physio-Control-representant.

Tabell 12 Felsökning av lysdiodsdisplayen

lakttagelse	Möjlig orsak	Korrigerande åtgärd
Lysdioderna lyser svagare (eller med olika varierande styrka).	Svagt batteri.	Byt D-cellbatterierna.
Tänds inte när du trycker på HUVUDSTRÖMBRYTAREN. Tränaren fungerar inte.	- D-cellbatterierna är tomma eller skadade. - Tränaren är skadad.	- Byt D-cellbatterierna. - Kontakta din lokala Physio-Control-representant.
Gult sken rullar fram och tillbaka på lysdiodsdisplayen.	- Tränaren känner av störning. - Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska.	- Kontrollera om det finns några hinder. - Sätt i fjärrkontrollkabeln för bättre anslutning.

Tabell 13 Felsökning av inställningsalternativ

lakttagelse	Möjlig orsak	Korrigerande åtgärd
Röstmeddelanden kommer inte i rätt ordning.	Felaktiga driftsinställningsalternativ har valts.	Läs om inställningsförfarande i Avsnitt 3, som börjar på sida 15.
Röstmeddelandena är ofullständiga.	Tränaren är skadad.	Kontakta din lokala Physio-Control-representant.
ANSLUT ELEKTRODER upprepas efter att träningselektroder har anslutits till tränaren.	- Instruktören har inte startat scenario-sekvensen genom att trycka på fjärrkontrollen. - Fjärrkontrollen är skadad. - Infrarödsensorn fungerar inte som den ska.	- Tryck en gång på knappen ELEKTRODER på fjärrkontrollen så att röstmeddelandena initieras. - Kontakta din lokala Physio-Control-representant. - Rengör eller rensa signalsensorn om den är tilltäppt. - Sätt i fjärrkontrollkabeln. - Kontakta din lokala Physio-Control-representant.

Tabell 14 Felsökning av fjärrkontrollen

lakttagelse	Möjlig orsak	Korrigerande åtgärd
Tränaren svarar inte på knapptryckningar på fjärrkontrollen.	- Infrarödsensorn tar inte emot signaler från fjärrkontrollen. - D-cellbatterierna är tomma eller skadade. - Fjärrkontrollen är skadad. - Batterierna i fjärrkontrollen är svaga.	- Flytta fjärrkontrollen i förhållande till tränaren. - Ta bort eventuella hinder för signalsensorn. - Sätt i fjärrkontrollkabeln. - Byt D-cellbatterierna. - Byt fjärrkontroll. - Byt batterierna i fjärrkontrollen.

Tabell 15 Felsökning av träningselektroder

lakttagelse	Möjlig orsak	Korrigerande åtgärd
Träningselektroderna fäster inte på dockan.	Det självhäftande materialet är smutsigt.	Byt träningselektrodpaket.
Träningselektrodkontakten går inte att föra in i tränaren.	- Träningselektrodkontakten är skadad. - Elektroduttaget på tränaren är skadat.	- Byt träningselektrodpaket. - Kontakta din lokala Physio-Control-representant.

RENGÖRING

Rengör tränaren, fjärrkontrollen och fjärrkontrollkabeln genom att torka av ytorna med något av följande:

- En luddfri duk, lätt fuktad med mildt rengöringsmedel och vatten.
- En luddfri duk, lätt fuktad med denaturerad alkohol.

Tänk på följande vid rengöring:

- Tränaren, fjärrkontrollen och kabeln får inte doppas ned eller dränkas in i vätska.
- Använd inte blekmedel, blekmedelslösning eller fenoler.
- Använd inte ång- eller gassterilisering.

INFORMATION OM PRODUKTÅTERVINNING

Återvinn tränaren och dess tillbehör när de är förbrukade.

Hjälp vid återvinning

Delar bör återvinnas enligt nationella och lokala föreskrifter. Kontakta din Physio-Control-representant om du vill veta mer.

Förberedelser

Alla delar ska vara rena och fria från föroreningar innan de återvinns.

Återvinning av träningselektroder

Ta hand om träningselektroderna enligt lokala föreskrifter när de är förbrukade.

Förpackningsmaterial

Förpackningsmaterialet ska återvinnas enligt nationella och lokala föreskrifter.

GARANTI

Kontakta din lokala Physio-Control-representant om du vill ha information om garantin.

TILLBEHÖR

Följande tillbehör finns till LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE:

Tabell 16 LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE Tillbehör

Tillbehör	Artikelnummer
QUIK-PAK-träningsselektrodpaket	3201805
Defibrilleringsknappskydd	3201801
Fjärrkontroll och kabel	3201799
Seriell kabel	3206630
CHARGE-PAK-tränare	3201800
Snabbpreferenskort	3201508
Mjuk väska	3201803
Kort till mjuk väska	3201792
Internationella locketiketter	3201755

SPECIFIKATIONER

I Tabell 17 finns specifikationer för LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE. I [Tabell 18](#) finns specifikationer för fjärrkontrollen.

Tabell 17 LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE Specifikationer

Allmänt	Enheten är avsedd att användas i miljöer med låg belastning och låg påverkan. För användning i temperaturreglerade lokaler, skyddade från fukt. Tål tuff användning och lång användningstid.
Fysiska egenskaper	Höjd: 10,7 cm Bredd: 20,3 cm Djup: 24,1 cm utan handtag Vikt: 2,1 kg med batterier
Batterier	6 V/4 st, område 3,4 V DC ~ 6,5 V DC Fyra ej uppladdningsbara-alkaliska D-cellbatterier. Nya batterier räcker till minst 100 timmars kontinuerlig drift i normal inomhusmiljö.
Knappar	Huvudströmbrytare, lockfrigöring/PÅ-AV, defibrillering
Högtalare	Volymeffekt: hög, medel, låg
Arbetsstemperatur	3 till 38 °C
Förvaringstemperatur	-10 till 60 °C (ta bort batterierna vid lagring)
Vattentålighet	Spillsäker enligt IEC 601-1, del 44.3

Tabell 18 Specifikationer för fjärrkontroll

Överföring	Trådlös infrarödssignal. Räckvidd max. 3 meter 2 m kabelanslutning som alternativ
Storlek	4,57 cm x 3,38 cm x 1,65 cm
Vikt (utan batterier)	32 g
Batterier	3 V från två alkaliska AAA-batterier
Knappar	13-tangenters membranknappsats, märkt med följande funktioner: DEFIBRILLERA EJ, SERVICE BEHÖVS, ELEKTRODKONTAKT, RÖRELSE, BYT CHARGE-PAK, CPSS, PAUS, LJUDVOLYM, SVAGT INTERNT BATTERI, KNAPPAR FÖR INSTÄLLINGSNAVIGERING
Arbetstemperatur	3 till 38 °C
Förvaringstemperatur	–10 till 60 °C (ta bort batterierna vid lagring)
Vattentålighet	Spillsäker enligt IEC 601-1, del 44.3

BILAGA A
LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE
RÖSTMEDDELANDEN OCH SIGNALER

Tabell över röstmeddelanden och signaler

Röstmeddelande	Signaler
KALLA PÅ HJÄLP NU	När locket till AED-tränaren öppnas hörs två pipsignaler. Om startalternativet är inställt på röstmeddelanden hörs det här röstmeddelandet efter pipsignalerna.
TA BORT ALLA KLÄDER FRÅN PATIENTENS BRÖST	
ÖPPNA ELEKTRODFÖRPACKNINGEN GENOM ATT DRA I DET RÖDA HANDTAGET	
TITTA PÅ BILDERNA PÅ ELEKTRODERNA	
TA BORT BLÅ PLAST FRÅN ELEKTRODERNA	
LÄGG ELEKTRODEN PÅ BAR HUD EXAKT SOM VISAS PÅ BILDEN	
TRYCK FAST ELEKTRODEN ORDENTLIGT	
TA BORT BLÅ PLAST FRÅN DEN ANDRA ELEKTRODEN	
KONTROLLERA ATT ELEKTRODERNA HAR GOD KONTAKT	
KONTROLLERA KONTAKT	
RÖR EJ PATIENTEN – UTVÄRDERAR HJÄRTRYTM	Två pipsignaler ljuder, vilket simulerar hjärtrytmanalys.
RÖRELSE NOTERAD	
RÖR EJ PATIENTEN	
AVVAKTA FÖRBEREDER DEFIBRILLERING	
INGEN RÖR PATIENTEN	
TRYCK PÅ BLINKANDE KNAPP	Endast halvautomatisk modell . En larmsignal hörs tills knappen DEFIBRILLERING trycks in.
RÖR EJ PATIENTEN – DEFIBRILLERAR	En larmsignal hörs tills knappen DEFIBRILLERING trycks in (halvautomatisk modell) eller tills en simulerad defibrillering avges (automatisk modell).
DEFIBRILLERING UTFÖRD	
DEFIBRILLERING EJ UTFÖRD	
DEFIBRILLERA EJ	
GE KONSTGJORD ANDNING OCH BRÖSTKOMPRESSIONER	
KONTROLLERA PULS	
OM INGEN PULS, GE BRÖSTKOMPRESSIONER OCH KONSTGJORD ANDNING	

Tabell över röstmeddelanden och signaler (Forts.)

Röstmeddelande	Signaler
KONTROLLERA ANDNING OM INGEN ANDNING, GE BRÖSTKOMPRESSIONER OCH KONSTGJORD ANDNING	
KONTROLLERA TECKEN PÅ CIRKULATION OM INGA TECKEN PÅ CIRKULATION, GE BRÖSTKOMPRESSIONER OCH KONSTGJORD ANDNING	
FORTSÄTT VÅRD	

BILAGA B
LIFEPAK CR-T AED-TRÄNARE
SNABBSTARTSREFERENSKORT

Snabbstartsinställningar

- 1 Slå på tränaren med HUVUDSTRÖMBRYTAREN.
- 2 Tryck på knappen GRÖN VÄLJ  på fjärrkontrollen.
- 3 Välj önskat defibrilleringsprotokoll (standardinställningen är C1) med knapparna enligt nedanstående tabell.
- 4 Bekräfta defibrilleringsprotokollet genom att trycka igen på knappen GRÖN VÄLJ . Tränaren övergår till simulerat AV-läge.
- 5 Du är nu klar att börja ett träningspass.
- 6 När elektroderna sitter rätt på dockan trycker du på knappen ELEKTRODER  (F2) på fjärrkontrollen.
- 7 Använd fjärrkontrollen för att skapa felsökningssituationer. Se baksidan av det här kortet för mer information.

Fjärrkontrollknapp	Defibrilleringsprotokoll för AED-tränaren	Defibrilleringsordning*
F1 	Fast nr. 1	SNNN
F2 	Fast nr. 2	SSNN
F3 	Fast nr. 3	NSNN
F4 	Fast nr. 4	NNNN
C1** 	Anpassat nr. 1	SSSSSSSS
C2** 	Anpassat nr. 2	NNNNNNNN

* S: Förbereder defibrillering (grön lysdiod)
N: Defibrillera ej (röd lysdiod)

** De anpassade inställningarna, C1 och C2, kan ändras (se bruksanvisningen).

Snabbstartsinställningar

- 1 Slå på tränaren med HUVUDSTRÖMBRYTAREN.
- 2 Tryck på knappen GRÖN VÄLJ  på fjärrkontrollen.
- 3 Välj önskat defibrilleringsprotokoll (standardinställningen är C1) med knapparna enligt nedanstående tabell.
- 4 Bekräfta defibrilleringsprotokollet genom att trycka igen på knappen GRÖN VÄLJ . Tränaren övergår till simulerat AV-läge.
- 5 Du är nu klar att börja ett träningspass.
- 6 När elektroderna sitter rätt på dockan trycker du på knappen ELEKTRODER  (F2) på fjärrkontrollen.
- 7 Använd fjärrkontrollen för att skapa felsökningssituationer. Se baksidan av det här kortet för mer information.

Fjärrkontrollknapp	Defibrilleringsprotokoll för AED-tränaren	Defibrilleringsordning*
F1 	Fast nr. 1	SNNN
F2 	Fast nr. 2	SSNN
F3 	Fast nr. 3	NSNN
F4 	Fast nr. 4	NNNN
C1** 	Anpassat nr. 1	SSSSSSSS
C2** 	Anpassat nr. 2	NNNNNNNN

* S: Förbereder defibrillering (grön lysdiod)
N: Defibrillera ej (röd lysdiod)

** De anpassade inställningarna, C1 och C2, kan ändras (se bruksanvisningen).

Knapp	Funktion	Knapp	Funktion
	Tryck om du vill ändra <i>FÖRBEREDER DEFIBRILLERING</i> till <i>DEFIBRILLERA EJ</i> . Funktionen är endast aktiv under simulerad analys.		Tryck en gång om du vill aktivera indikatorn <i>VARNING</i> på beredskapsdisplayen. Släck den genom att trycka igen på knappen.
	Tryck för att reglera träningselektroderna <i>PÅ</i> eller <i>AV</i> .		Tryck när som helst för att göra uppehåll i enhetens funktion. Tryck igen när du vill återuppta funktionen där du avbröt den.
	Tryck för att reglera <i>RÖRELSE NOTERAD</i> <i>PÅ</i> eller <i>AV</i> . Funktionen är endast aktiv under simulerad analys.		Tryck för att ändra högtalarvolymen. Volymen ökar stegvis och återgår till den lägsta nivån, när den högsta nivån har nåtts.
	Tryck för att aktivera <i>SKRUVNYCKEL</i> -indikatorn på beredskapsdisplayen (endast aktiv när tränaren är i simulerat AV-läge). Släck den genom att trycka igen på knappen.		Tryck för att mata in driftsinställningarna för knappen <i>GRÖN VÄLJ</i> .
	Tryck för att aktivera <i>CHARGE-PAK</i> -indikatorn på beredskapsdisplayen (endast aktiv när tränaren är i simulerat AV-läge). Släck den genom att trycka igen på knappen.		Tryck för att mata in driftsinställningarna för knappen <i>RÖD VÄLJ</i> .
	Ej tillgänglig funktion		Tryck på <i>HÖGERPIL</i> för att fortsätta till nästa driftsinställning.
			Välj önskat alternativ genom att trycka på <i>UPPÅTPIL</i> .

Knapp	Funktion	Knapp	Funktion
	Tryck om du vill ändra <i>FÖRBEREDER DEFIBRILLERING</i> till <i>DEFIBRILLERA EJ</i> . Funktionen är endast aktiv under simulerad analys.		Tryck en gång om du vill aktivera indikatorn <i>VARNING</i> på beredskapsdisplayen. Släck den genom att trycka igen på knappen.
	Tryck för att reglera träningselektroderna <i>PÅ</i> eller <i>AV</i> .		Tryck när som helst för att göra uppehåll i enhetens funktion. Tryck igen när du vill återuppta funktionen där du avbröt den.
	Tryck för att reglera <i>PATIENTEN EJ STILLA</i> <i>PÅ</i> eller <i>AV</i> . Funktionen är endast aktiv under simulerad analys.		Tryck för att ändra högtalarvolymen. Volymen ökar stegvis och återgår till den lägsta nivån, när den högsta nivån har nåtts.
	Tryck för att aktivera <i>SKRUVNYCKEL</i> -indikatorn på beredskapsdisplayen (endast aktiv när tränaren är i simulerat AV-läge). Släck den genom att trycka igen på knappen.		Tryck för att mata in driftsinställningarna för knappen <i>GRÖN VÄLJ</i> .
	Tryck för att aktivera <i>CHARGE-PAK</i> -indikatorn på beredskapsdisplayen (endast aktiv när tränaren är i simulerat AV-läge). Släck den genom att trycka igen på knappen.		Tryck för att mata in driftsinställningarna för knappen <i>RÖD VÄLJ</i> .
	Ej tillgänglig funktion.		Tryck på <i>HÖGERPIL</i> för att fortsätta till nästa driftsinställning.
			Välj önskat alternativ genom att trycka på <i>UPPÅTPIL</i> .

INDEX

A

- AED-tränarens invändiga delar 5
- Allmänna driftsinställningar
 - Automatisk/halvautomatisk defibrillering 17, 21
 - Defibrilleringsprotokoll 16
 - Grupperade defib. 17, 21
 - HLR-tid 17
 - Pulskontroll 17, 21
 - Pulsprompter 16, 21
 - Startmeddelande 16, 21
- Ansluta träningselektrodpaketet 13
- Använd före-datum
 - Funktion 5
 - Placering 5
- Använda fjärrkontrollen 10
- Använda fjärrkontrollkabeln 12
- Automatisk defibrillator, driftsinställning 17
- Automatisk/halvautomatisk defibrillering 17, 21

B

- Batteri
 - Byta 26
 - Fack för 4

- Beredskapsdisplayens placering 3
- Byta batterier 26
- Bärhandtag 3
- Bärhandtagets placering 3

C

- CHARGE-PAK
 - Beskrivning av tränaren 4
 - Indikatorns placering 3
 - Knappens placering 7
 - Knappfunktion 11

D

- Defibrillera ej, knapp
 - Funktion 11
 - Placering 7
- Defibrillering
 - Anpassade protokoll 20
 - Fasta protokoll 19
 - Knappens placering 6
 - Knappskyddets placering 13
 - Protokollfunktion 16, 18-20
- Delar invändigt i AED-tränaren 6
- Driftsinställningar/standard
 - Automatisk/halvautomatisk defibrillering 17, 21
 - Defibrilleringsprotokoll 16
 - Grupperade defib. 17, 21
 - HLR-tid 17
 - Pulskontroll 17, 21
 - Pulsprompter 16, 21

Språkalternativ 17
Startmeddelande 16, 21
Driftsinställningsalternativ 18

E

Elektrod
 Kontaktens placering 6
Elektroder
 Beskrivning av indikatorer 6
 Knappens placering 7
 Knappfunktion 11
Elektrodpaket (QUIK-PAK)
 Ansluta till AED-tränaren 13
 Frigöringshandtagets placering 5
 Fäststiftets placering 5
 Ta bort från träningsdocka efter ett pass 14

F

Felsökning av inställningsalternativ 27
Fjärrkontroll
 Felsökning 27
 Funktion 10
 Funktioner 10-12
 Förvaringsfackets placering 4
 Kabelanslutning 12
 Kabelanslutning, beskrivning 7
 Kabelanslutningens placering 4
 Knapparnas placering 7
 Knappfunktioner 10-12
 Kommunikationsbeskrivning 10
 Signalsensorns placering 4
 Specifikationer 30
Förbereda ett träningspass 13
Förvara tränaren efter träningspass 14

G

Garanti 28
Genomföra ett träningspass 13
Grupperade defib. 17, 21
Grön välj-knapp
 Funktion 12
Grön väljknapp
 Placering 7

H

Halvautomatisk defibrillator, driftsinställning 17
Handtag, bär- 3
HLR-tid 17
Huvudströmbrytarens placering 4
Högerpil, knapp
 Funktion 12
 Placering 7
Högtalarens placering 6

I

Inställning
 Allmän drift 21
 Defibrilleringsprotokoll 18

HLR-tid 22

Språkalternativ 22

Inställningskonfiguration och driftsinställningar 16-17
Invändiga delar 5, 6

K

Knapp för lockfrigöring/PÅ-AV 4
Knappar
 CHARGE-PAK 7, 11
 Defibrillera ej 7, 11
 Defibrillering 6
 Elektroder 6, 7
 Fjärrkontroll 7, 10-12
 Grön välj 7, 12
 Högerpil 7, 12
 Lockfrigöring/PÅ-AV 4
 Paus 7, 12
 Röd välj 7, 12
 Rörelse 7, 12
 Service 7, 11
 Skruvnyckel 7, 11
 Uppåtpil 7, 12
 Varning 7, 11
 Volymkontroll 7, 12

L

LIFEPAK CR-T AED-tränare
 Baksida 4
 Delar invändigt i 5, 6
 Drifts-/standardinställningar av 16-17
 Felsökning 26-27
 Fjärrkontrolls-/fjärrkontrollkabelfunktioner 7
 Förvaring 2, 14
 Garanti 28
 Reglage, indikatorer och etiketter 3-4
 Rengöra 28
 Specifikationer för 29
 Sätta i/byta batterier i 8, 26
 Tillbehör till 29
 Undersida 3
Lock 3
Lysdioder
 Displayens placering 4
 Displayfunktion 18-22
 Felsökning 26

O

OK-indikatorns placering 3

P

Pausknapp
 Funktion 12
 Placering 7

Produktåtervinning 28

Pulskontroll 17, 21

Pulsprompter 16, 21

Q

QUIK-PAK-träningselektrodernas placering 5

R

Reglage, indikatorer och etiketter 3-4

Rengöra AED-tränaren 28

Röd välj-knapp

Funktion 12

Röd väljknapp

Placering 7

Rörelseknapp

Funktion 12

Placering 7

Röstmeddelanden och signaler

Beskrivning 33

Felsökning 26

S

Serviceknapp

Funktion 11

Placering 7

Skruvnyckel

Indikator 3

Knapp 11

Slå på tränaren 13

Släcka CHARGE-PAK-indikatorn 14

Snabbpreferenskort 36, 37

Specifikationer 29

Språkalternativ 17, 22

Standarddriftsinställningar 16-17

Standardinställningar, återställa 23

Startmeddelande 16, 21

Strömbrytare, huvud- 4

Sätta i och byta batterier 8, 26

Sätta i och byta fjärrkontrollens batterier 8

T

Tränarens baksida 4

Tränarens ovansida 3

Tränarens sida 4

Tränarens undersida 3

Träningsdefibrilleringsknappens placering 6

Träningselektroder (QUIK-PAK)

Ansluta för träningspass 13

Elektrodernas placering (stängt paket) 5

Elektrodernas placering (öppet paket) 6

Felsökning 27

Kontaktens placering 6

Placera (elektroder) under träningspass 13

Ta bort (elektroder) efter träningspass 14

Träningselektrodernas placering 14

Träningspass

Efter ett 14

Förbereda 13

Genomföra ett 13

U

Uppackning och inspektion av tränaren 2

Uppåtpil, knapp

Funktion 12

Placering 7

Utvändiga reglage, indikatorer och etiketter 3

V

Varningsindikator 3

Varningsknapp 7, 11

Volymkontrollknapp

Funktion 12

Placering 7

Å

Återställa standardinställningar 23

Ä

Ändra

Anpassade defibrilleringsprotokoll 20

Driftsinställningar 18



Physio-Control, Inc.
11811 Willows Road NE
Redmond, WA 98052-2003 USA
Telephone: 425.867.4000
Toll Free (USA only): 800.442.1142
Fax: 425.867.4121
www.physio-control.com